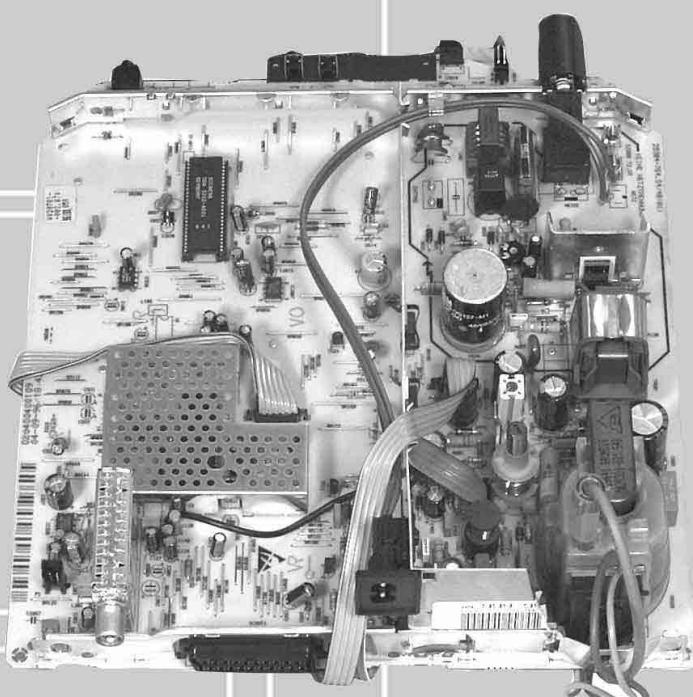


Service Manual

**CUC 7303 FR**

P 37 - 841 FR
P 37 - 846 FR text
P 45 - 846 FR text
T 51 - 846 FR text
T 55 - 841 FR
T 55 - 846 FR text



Document supplémentaire
nécessaire pour la maintenance

Additionally required
Service Manuals for the Complete Service

**Service
Manual**

CUC 7303 FR

Réf. N°/Part No.
72010-019.60

**Service
Manual**

Sécurité
Safety

Réf. N°/Part No.
72010-800.00



RC 711

Btx * 32700 #

Réf N°

Part Number 72010-019.60

Sous réserve de modifications
Subject to alteration

Printed in Germany
VK24 0197

Il y a lieu d'observer les recommandations et les prescriptions de sécurité de l'Instruction de Service "Sécurité" Réf. N° 72010-800.00 ainsi que les prescriptions spécifiques à chaque pays!



The regulations and safety instructions shall be valid as provided by the "Safety" Service Manual, part number 72010-800.00, as well as the respective national deviations.

F**GB**

Sommaire

Partie générale 1-1... 1-12

Appareils de mesure / Moyens de maintenance	1-3
Caractéristiques techniques	1-3
Composition des appareils	1-3
Informations sur la sécurité	1-4
Observaciones sobre los componentes	1-4
Information pour la maintenance	1-4
Symboles schéma	1-5
Tableaux des normes et des canaux	1-6
Eléments de commande (P 37-070)	1-8
Fonctions de service et fonctions spéciales	1-10
Schéma synoptique	1-12

Description des circuits 2-1... 2-6

1. Le C.I. Alimentation	2-1
2. Le système de commande	2-2
3. Le processeur de signal TV TDA8362A	2-3
3.1 Généralité	2-3
3.2 Circuit FI	2-3
3.3 Le signal vidéo composite FBAS	2-3
3.4 Le signal vidéo composite FBAS externe	2-3
3.5 Le signal FI audio	2-4
3.6 Les signaux de luminance et de chrominance	2-4
3.7 Le signal SECAM et la commutation automatique PAL-SECAM	2-4
3.8 Le cheminement du signal RVB	2-5
3.9 Génération des signaux de synchro horizontale et verticale ..	2-5
3.10 L'oscillateur ligne	2-5
3.11 Le circuit de régulation φ1	2-5
3.12 Le circuit de régulation φ2	2-5
3.13 Le circuit de protection Super Sandcastle	2-6
3.14 Le réglage de courant de Cut-Off	2-6
3.15 L'étage de puissance horizontale HDR	2-6
3.16 L'étage de déviation verticale	2-6
3.17 Compensation de non-entrelacement en téletexte (Option) ..	2-6
3.18 Le circuit de coïncidence	2-6

Prescriptions d'alignement 3-1

Circuits imprimés et schémas électriques 4-1... 4-18

C.I. Principal	4-1
Oscillogrammes	4-7
Schéma synoptique général	4-9
C.I. Tube 29305-022.16	4-14
C.I. Tube 29305-022.14/15	4-16
C.I. du microprocesseur	4-18

Liste de pièces détachées 5-1... 5-8

Table of Contents

General Section 1-1... 1-12

Test Equipment / Jigs	1-3
Technical Data	1-3
Module List	1-3
Safety Advice	1-4
Hints to the Components	1-4
Service Note	1-4
Circuit Diagram Symbols	1-5
Tables of Norms and Channels	1-6
Service Instructions (P 37-070)	1-8
Special and Service Functions	1-11
Block Circuit Diagram	1-12

Descriptions 2-7... 2-12

1. Power Supply	2-7
2. System Control	2-8
3.TV Signal Processor TDA8362A	2-9
3.1 Overview	2-9
3.2 IF	2-9
3.3 CCVS-Signal	2-9
3.4 External CCVS Signal	2-9
3.5 Sound IF	2-10
3.6 Luminance and Chrominance Signal	2-10
3.7 SECAM Signal Path and Automatic PAL/SECAM Switching	2-10
3.8 RGB Signal Path	2-11
3.9 Generation of the Horizontal and Vertical Sync Signals	2-11
3.10 Line Oscillator	2-11
3.11 φ1-Phase Control	2-11
3.12. φ2-Phase Control	2-11
3.13. The Super Sandcastle SSC	2-12
3.14 Setting of the Cut-Off Voltage	2-12
3.15 HDR Output Stage	2-12
3.16 Field Deflection Stage	2-12
3.17 Non-Interlace Compensation with Teletext	2-12
3.18 Coincidence	2-12

Adjustments 3-2

Layout of the PCBs and Circuit Diagrams 4-1... 4-18

Chassis Board	4-1
Oscillograms	4-7
General Circuit Diagram	4-9
CRT Panel 29305-022.16	4-14
CRT Panel 29305-022.14/15	4-16
Processing Board	4-18

Spare Parts List 5-1... 5-8

Partie générale

Appareils de mesure / Moyens de maintenance

Transfo à tension variable	Générateur de mire couleur
Oscilloscope double trace	Générateur BF
Multimètre digital	Alimentation stabilisée
Millivoltmètre	Fréquencemètre

Ces auxiliaires de maintenance peuvent être obtenus auprès des Stations Techniques Régionales Grundig ou à l'adresse ci-dessous. Une partie de ces auxiliaires de maintenance est disponible dans le commerce.

Grundig France
5, Bld Marcel Pourtout
92563 RUEIL MALMAISON Cedex
Tel. 41 39 26 26
Telex 47 08 69 48

General Section

Test Equipment / Jigs

Variable isolating transformer	Colour generator
Dual channel oscilloscope	AF Generator
Digital multimeter	Stabilized power supply
Millivoltmeter	Frequency counter

You can order these test equipments from the Service organization or at the address mentioned below. We refer to you that these test equipments are already obtainable on the market.

Grundig France
5, Bld Marcel Pourtout
92563 RUEIL MALMAISON Cedex
Tel. 41 39 26 26
Telex 47 08 69 48

Caractéristiques techniques / Technical Data

	P 37-841 FR P 37-846 FR / text	P 45-731 FR text	T 51-846 FR / text	T 55-841 FR T 55-846 FR / text
Tube image / Picture Tube				
Taille de l'image / Visible picture	34cm	41cm	48cm	51cm
Taille du tube / Screen diagonale	37cm (14") Tinted glass	45cm (17") Black planar	51cm (20") Black Matrix / small neck	55cm (21") Black Matrix / small neck
Angle de déviation / Deflection angle	90°	90°	90°	90°
Fréquence image / Vertical frequency	50Hz	50Hz	50Hz	50Hz
Elektronique / Electronic				
Nombre de programmes mémorisable / Programme positions	69 TV + 1 AV	69 TV + 1 AV	69 TV + 1 AV	69 TV + 1 AV
Communication péritelévision / AV evaluation	Programmable sur chaque position de programme / programmable for every programme position			
Tuner Hyperbande (8MHz) pour réseau câblé Cable tuner for hyperband (8MHz)	oui/ yes	oui/ yes	oui/ yes	oui/ yes
Normes de réception / TV standards	PAL, SECAM, B/G, D/K/K'	PAL, B/G	PAL, B/G	PAL, SECAM, B/G, L/L', I
Télétext / Teletext	— télétexte 1 page / 1-pages Text	télétexte 1 page / 1-pages text	télétexte 1 page / 1-pages text	télétexte 1 page / 1-pages text télétexte 1 page / 1-pages text
Puissance musicale / Music power	2W	2W	2W	2W
Connexions au dos / Connections Rear Panel				
Euro AV (noire/black)	entièlement câblée / fully wired	entièlement câblée / fully wired	entièlement câblée / fully wired	entièlement câblée / fully wired
Alimentation / Mains Stage				
Tension secteur (Page de variation) Mains voltage (variable)	165 ...265V	165 ...265V	165 ...265V	165 ...265V
Fréquence / Mains frequency	50 / 60Hz	50 / 60Hz	50 / 60Hz	50 / 60Hz
Consommation normale / Power consumption	env. / ca. 38W	env. / ca. 50W	env. / ca. 55W	env. / ca. 60W
Consommation / Standby	env. / ca. 9W	env. / ca. 10W	env. / ca. 10W	env. / ca. 7W

Composition des appareils / Module List

Appareil Unit	Chassis	Tuner	C.I.Tube CRT Panel	C.I. du microprocesseur Processor Board	Télécommande Remote Control
P 37-841 FR	29704-002.23/.26	8140-601-610	29305-022.14	29305-119.28	29642-062.01
P 37-846 FR text	29704-002.23/.26	8140-601-610	29305-022.14	29305-119.28	29642-062.01
P 45-846 FR text	29704-002.02	8140-601-610	29305-022.15	29305-119.31	29642-062.01
T 51-846 FR text	29704-002.27	8140-601-611	29305-022.16	29305-119.31	29642-062.01
T 55-843 FR text	29704-002.15/.40	8140-601-610	29305-022.16	29305-119.31	29642-062.01
T 55-846 FR text	29704-002.15/.40	8140-601-610	29305-022.16	29305-119.31	29642-062.01

Information sur la sécurité

L'émission de rayons X produite par les téléviseurs est conforme aux spécifications de l'Office Fédéral de Physique et de Technique publiées le 8 Janvier 1987 (Physikalisch-Technische Bundesanstalt).

La haute tension induite dans le tube et de ce fait l'émission de rayons X dépend de la précision du réglage de la tension d'alimentation +A. Après tous travaux de maintenance dans l'alimentation ou dans la déviation horizontale il y a lieu de contrôler la haute tension et au besoin de reprendre le réglage.

Les circuits de protection de l'appareil ne doivent être mis hors service que pendant un temps limité afin d'éviter tous dommages sur le châssis ou sur le tube.

En cas de remplacement du tube il est recommandé d'utiliser exclusivement le type de tube spécifié dans la liste de pièces détachées.

Safety Advice

The X-radiation developing in the sets conforms to the X-radiation Regulations (January 8, 1987), issued by the Physikalisch-Technische Bundesanstalt (federal physiotechnical institution).

The high tension for the picture tube and thus the developing X-radiation depends on the precise adjustment of the +A power supply. After every repair of the power supply unit or the horizontal deflection stage it is imperative that the EHT for the picture tube is checked and re-adjusted if necessary.

To avoid consequential damages to the chassis or the picture tube the integrated protective circuits are allowed to be put out of operation only for a short time.

When replacing the picture tube use only the types specified in the spare parts lists.

Hinweise zu den Bauteilen / Hints to Components / Istruzioni sui Componenti /

Observaciones sobre los Componentes / Precautions a observer

Metallschichtwiderstände

Metal film resistors

Resistenza a strato metallico

Resistencia de capa metálica

Film métallique

 DIN 0204

 DIN 0414

 DIN 0207

Kohleschichtwiderstände

Carbon film resistors

Resistenza a strato di carbone

Resistencia de capa de carbón

Film carbonique

 DIN 0204

 DIN 0414

 DIN 0207

 DIN 0617

Metalloxidwiderstände

Metal oxid resistor

Resistenza ad ossido metallico

Resistencia de óxido metálico

Métaloxide



Schwer entflammbarer Widerstand

Flame resistant resistor

Resistenza anti-infiammabile

Resistencia ininflamable

Ininflammable

 SI-R	Sicherungswiderstand Fuse resistor Resistenza di sicurezza Resistencia con resorte de seguridad Rés. fusible	 +	Kondensator, Capacitor Condensatore, Condensador Condensador, 630 V=
 NTC	Drahtwiderstand m. Wattangabe Wire wound resistor w. wattage Resistenza a filo Resistencia bobinada (Disipación) Bobinée avec ind. puissance	 +	Elektrolytkondensator Electrolytic capacitor Condensatore elettrolitico Condensador electrolítico Electrolytique
 PTC	Heißleiter / NTC resistor Termistore NTC / Resistencia CNT Varistor (CTN)	 +	Tantal-Elektrolytkondensator Tantalum electrolytic capacitor Condensatore elettr. al tantalio Condensador de tantalio Tantale
 K	Kaltleiter / PTC resistor Termistore PTC / Resistencia CPT Varistor (CTP)	 +	bipolarer Elektrolytkondensator bipolar electrolytic capacitor Condensatore elettrolitico bipolare Condensador electrolítico bipolar Electrolytique bipolaisé
 O	Keramikkondensator Ceramic capacitor Condensatore ceramico Condensador cerámico Céramique	 +	Kondensator, Capacitor Condensatore, Condensador Condensador, 400 V=
 O	Kondensator, Capacitor Condensatore, Condensador Condensador, 250 V=	 +	Kondensator, Capacitor Condensatore, Condensador Condensador, 1000 V=

F

Information pour la maintenance

Démontage de chassis

Avant de défaire les connecteurs du châssis principal, il y a lieu de repérer auparavant les liaisons correspondant à chaque platine comme par exemple le C.I. Inter secteur, le C.I. Commande, le C.I. Tube, le bloc déviation ou les haut-parleurs.

A la fin de l'intervention, les connexions doivent être remises dans leur position d'origine afin d'éviter par après d'éventuelles défaillances ou perturbations.

Cable dereseau

Ces appareils ne peuvent être utilisés qu'avec un cable de connexion original de réseau avec bobine antiparasite intégré dans la fiche de secteur. Ce câble de réseau empêche des perturbations de réseau et est partie de l'autorisation d'appareil. Si nécessaire commandez uniquement le cable de réseau selon la liste de pièces détachées.

GB

Service Note

Disassembly of the chassis

Before disconnecting the chassis connecting leads observe the way they are routed to the individual assemblies like the mains switch panel, keyboard control panel, picture tube panel, deflection unit or loudspeaker.

On completion of the repairs the leads must be laid out as originally fitted at the factory to avoid later failures or disturbances.

Mains cable

The TV receiver must only be operated with an original mains connecting cable with an interference suppressor choke integrated in the mains plug. This mains cable prevents interference from the mains supply and is part of the product approval. For replacement please order exclusively the mains connecting cable specified in the spare parts list.

D Schaltplansymbole **GB Circuit Diagram Symbols** **F Symboles schéma**

I Simboli sullo schema **E Simbolos en los esquemas**

 Netzschalter	NUR WENN NETZSCHALTER BESTUECKT ONLY IF MAINS SWITCH IS FITTED SEUL.SI INTERR.SECTEUR EST MONTÉ SOLO QUANDO L'INTERR.DI RETE E' MONTATO SOLO CUANDO EL INTERR.DE RED ESTA' EQUIPADO	 GB	ENTFAELLT BEI GB NOT FITTED ON GB N'EXISTE PAS POUR GB MANCA NELLA VERS.GB NO EXISTE EN GB
 Text	ENTFAELLT WENN NETZSCHALTER BESTUECKT NOT FITTED IF MAINS SWITCH IS FITTED N'EXISTE PAS SI INTERR.SECTEUR EST MONTÉ MANCA QUANDO L'INTERR.DI RETE E' MONTATO NO EXISTE CUANDO EL INTERR.DE RED ESTA' EQUIPADO	 TEXT	NUR BEI TEXT NOT FITTED ON TELETEXT SEUL.POUR TELETEXT SOLO NELLA VERS.TELEVIDEO SOLAM.CON TELETEXTO
 IR	NUR WENN IR- EMPFAENGER BESTUECKT ONLY IF IR RECEIVER IS FITTED SEUL.SI RECEPTEUR IR EST MONTÉ SOLO QUANDO IL RICEVITORE IR E' MONTATO SOLO CUANDO EL RECEPTOR IR ESTA EQUIPADO	 TEXT	ENTFAELLT BEI TEXT NOT FITTED ON TELETEXT N'EXISTE PAS POUR TELETEXT MANCA NELLA VERS.TELEVIDEO NO EXISTE EN TELETEXTO
 IR	ENTFAELLT WENN IR-EMPFAENGER BESTUECKT NOT FITTED IF IR RECEIVER IS FITTED N'EXISTE PAS SI REC.IR EST MONTÉ MANCA QUANDO L'INTERR.DI RETE E' MONTATO NO EXISTE CUANDO EL RECEPTOR IR ESTA EQUIPADO	 n.V.	NUR VORGESEHEN ONLY PROVIDED FOR PREVU SOLO PREVISTO SOLAM.PREVISTO
 KH	NUR WENN KH-BUCHSE BESTUECKT ONLY WITH HEADPHONE SOCKET IS FITTED SEUL.SI DOUILLE EC. EST MONTÉ SOLO QUANDO E' MONTATA LA PRESA CUFFIA SOLO CUANDO EL ENCHUFE DE AURIC.ESTA EQUIPADO	 S-VHS	NUR BEI S-VHS ONLY WITH S-VHS SEUL.POUR S-VHS SOLO NELLA VERS.S-VHS SOLAM.CON S-VHS
 KH	ENTFAELLT WENN KH-BUCHSE BESTUECKT NOT FITTED IF HEADPHONE SOCKET IS FITTED N'EXISTE PAS SI DOUILLE EC. EST MONTÉ MANCA QUANDO E' MONTATA LA PRESA CUFFIA NO EXISTE CUANDO EL ENCHUFE DE AURIC.ESTA EQUIPADO	 S-VHS	ENTFAELLT BEI S-VHS NOT FITTED ON S-VHS N'EXISTE PAS POUR S-VHS MANCA NELLA VERS.S-VHS NO EXISTE EN S-VHS
 NTSC	NUR BEI NTSC ONLY WITH NTSC SEUL.POUR NTSC SOLO CON NTSC SOLO CON NTSC	 INL	NUR BEI PAL BG ONLY WITH PAL BG SEUL.POUR PAL BG SOLO NELLA VERS.PAL BG SOLAM.CON PAL BG
 NTSC	ENTFAELLT BEI NTSC NOT FITTED ON NTSC N'EXISTE PAS POUR NTSC MANCA NELLA VERS.NTSC NO EXISTE CON NTSC	 INL	ENTFAELLT BEI PAL BG NOT FITTED ON PAL BG N'EXISTE PAS POUR PAL BG MANCA NELLA VERS.PAL BG NO EXISTE EN PAL BG
 FR	NUR BEI FR ONLY WITH FR SEUL.POUR FR SOLO NELLA VERS.FR SOLO CON FR	 MULTI	NUR BEI MULTI ONLY WITH MULTI SEUL.POUR MULTI SOLO NELLA VERS.MULTI SOLO CON MULTI
 FR	ENTFAELLT BEI FR NOT FITTED ON FR N'EXISTE PAS POUR FR MANCA NELLA VERS.FR NO EXISTE EN FR	 MULTI	ENTFAELLT BEI MULTI NOT FITTED ON MULTI N'EXISTE PAS POUR MULTI MANCA NELLA VERS.MULTI NO EXISTE EN MULTI
 OIRT	NUR BEI OIRT ONLY WITH OIRT SEUL.POUR OIRT SOLO NELLA VERS.OIRT SOLO CON OIRT	 --> Netzschalter	ZUR NETZSCHALTERPL. TO MAINS SWITCH BOARD VERS C.I.INTERR.SECTEUR ALLA PIASTRA INTERR.DI RETE A LA PLACA INTERRUPTOR DE RED
 OIRT	ENTFAELLT BEI OIRT NOT FITTED ON OIRT N'EXISTE PAS POUR OIRT MANCA NELLA VERS.OIRT NO EXISTE EN OIRT	 --> BED	ZUR BED.EINHEIT TO CONTROL UNIT VERS L'UNITE DE COMANDE ALL'UNITA DI COMANDO A LA UNIDAD DE MANDO
 37cm	NUR BEI 37CM ONLY WITH 37CM SEUL.POUR 37CM SOLO NELLA VERS.37CM SOLO CON 37CM	 --> BED/NS	ZUR BED.-EINHEIT ODER NETZSCHALTERPLATTE TO CONTROL UNIT / MAINS SWITCH PANEL VERS L'UNITE DE COMANDE/C.I.INTERR. SECTEUR ALL'UNITA DI COMANDO / PIASTRA INTERR.DI RETE A LA UNIDAD DE MANDO / PLACA INTERR.DE RED
 37cm	ENTFAELLT BEI 37CM NOT FITTED ON 37CM N'EXISTE PAS POUR 37CM MANCA NELLA VERS.37CM NO EXISTE EN 37CM	 --> BR	ZUR BILDROHRPLATTE TO CRT BASE VERS C.I. TUBE CATHODIQUE ALLA PIASTRA CINESCOPIO A LA PLACA-ZOCALO TRC
 FR/OIRT	NUR BEI FR/OIRT ONLY WITH FR/OIRT SEUL.POUR FR/OIRT SOLO NELLA VERS.FR/OIRT SOLO CON FR/OIRT	 --> Abst.	ZUM ABSTIMM-BAUSTEIN TO TUNING MODULE VERS MOD.DE SYNTH. AL MOD.DI SINTONIA AL MOD.DE SINTONIA
 FR/OIRT	ENTFAELLT BEI FR/OIRT NOT FITTED ON FR/OIRT N'EXISTE PAS POUR FR/OIRT MANCA NELLA VERS.FR/OIRT NO EXISTE EN FR/OIRT	 --> Chass.	ZUM CHASSIS TO CHASSIS VERS CHASSIS AL TELAIO AL CHASIS
 GB	NUR BEI GB ONLY WITH GB SEUL.POUR GB SOLO NELLA VERS.GB SOLO CON GB		

Tableaux des normes et des canaux / Tables of Norms and Channels

Bande III / Band III, Norme K 1 / Norm K 1 Ecart son/image / Sound/vision spacing: 6,5MHz Pas des canaux / Channel bandwidth: 8MHz		
Affichage / Display	N° canal / Channel no.	Fréquence image / Vision carrier frequency
C4	4	175,25MHz
C5	5	183,25MHz
C6	6	191,25MHz
C7	7	199,25MHz
C8	8	207,25MHz
C9	9	215,25MHz

Bande IV et V / Band IV and V, Norme L / Norm L Ecart son/image / Sound/vision spacing: 6,5MHz Pas des canaux / Channel bandwidth: 8MHz		
Affichage / Display	N° canal / Channel no.	Fréquence image / Vision carrier frequency
C21	21	471,25MHz
C22	22	479,25MHz
C23	23	487,25MHz
C24	24	495,25MHz
C25	25	503,25MHz
C26	26	511,25MHz
C27	27	519,25MHz
C28	28	527,25MHz
C29	29	535,25MHz
C30	30	543,25MHz
C31	31	551,25MHz
C32	32	559,25MHz
C33	33	567,25MHz
C34	34	575,25MHz
C35	35	583,25MHz
C36	36	591,25MHz
C37	37	599,25MHz
C38	38	607,25MHz
C39	39	615,25MHz
C40	40	623,25MHz
C41	41	631,25MHz
C42	42	639,25MHz
C43	43	647,25MHz
C44	44	655,25MHz
C45	45	663,25MHz
C46	46	671,25MHz
C47	47	679,25MHz
C48	48	687,25MHz
C49	49	695,25MHz
C50	50	703,25MHz
C51	51	711,25MHz
C52	52	719,25MHz
C53	53	727,25MHz
C54	54	735,25MHz
C55	55	743,25MHz
C56	56	751,25MHz
C57	57	759,25MHz
C58	58	767,25MHz
C59	59	775,25MHz
C60	60	783,25MHz
C61	61	791,25MHz
C62	62	799,25MHz
C63	63	807,25MHz
C64	64	815,25MHz
C65	65	823,25MHz
C66	66	831,25MHz
C67	67	839,25MHz
C68	68	847,25MHz
C69	69	855,25MHz

Bande I / Band I, Norme L' / Norm L' Ecart son/image / Sound/vision spacing: 6,5MHz Pas des canaux / Channel bandwidth: 8MHz		
Affichage / Display	N° canal / Channel no.	Fréquence image / Vision carrier frequency
C2	2	55,75MHz
C3	3	60,50MHz
C4	4	63,75MHz

Bande III / Band III, Norme L' / Norm L' Ecart son/image / Sound/vision spacing: 6,5MHz Pas des canaux / Channel bandwidth: 8MHz		
Affichage / Display	N° canal / Channel no.	Fréquence image / Vision carrier frequency
C5	5	176,00MHz
C6	6	184,00MHz
C7	7	192,00MHz
C8	8	200,00MHz
C9	9	208,00MHz
C10	10	216,00MHz

Interbande / Special channels, Norme L / Norm L Ecart son/image / Sound/vision spacing: 6,5MHz Pas des canaux / Channel bandwidth: 12MHz		
Affichage / Display	N° canal / Channel no.	Fréquence image / Vision carrier frequency
S5	B	116,75MHz
S6	C	128,75MHz
S7	D	140,75MHz
S8	E	152,75MHz
S9	F	164,75MHz
S10	G	176,75MHz
S11	H	188,75MHz
S12	I	200,75MHz
S13	J	212,75MHz
S14	K	224,75MHz
S15	L	236,75MHz
S16	M	248,75MHz
S17	N	260,75MHz
S18	O	272,75MHz
S19	P	284,75MHz
S20	Q	296,75MHz

Hyperbande Euro / Special channels, Norme L / Norm L Ecart son/image / Sound/vision spacing: 6,5MHz Pas des canaux / Channel bandwidth: 8MHz		
Affichage / Display	N° canal / Channel no.	Fréquence image / Vision carrier frequency
S21	S21	303,25MHz
S22	S22	311,25MHz
S23	S23	319,25MHz
S24	S24	327,25MHz
S25	S25	335,25MHz
S26	S26	343,25MHz
S27	S27	351,25MHz
S28	S28	359,25MHz
S29	S29	367,25MHz
S30	S30	375,25MHz
S31	S31	383,25MHz
S32	S32	391,25MHz
S33	S33	399,25MHz
S34	S34	407,25MHz
S35	S35	415,25MHz
S36	S36	423,25MHz
S37	S37	431,25MHz
S38	S38	439,25MHz
S39	S39	447,25MHz
S40	S40	455,25MHz
S41	S41	463,25MHz

Bande I / Band I, Norme B / Norm B Ecart son/image / Sound/vision spacing: 5,5MHz Pas des canaux / Channel bandwidth: 7MHz		
Affichage / Display	N° canal / Channel no.	Fréquence image / Vision carrier frequency
C2	E2	48,25MHz
C3	E3	55,25MHz
C4	E4	62,25MHz

Bande III / Band III, Norme B / Norm B Ecart son/image / Sound/vision spacing: 5,5MHz Pas des canaux / Channel bandwidth: 7MHz		
Affichage / Display	N° canal / Channel no.	Fréquence image / Vision carrier frequency
C5	E5	175,25MHz
C6	E6	182,25MHz
C7	E7	189,25MHz
C8	E8	196,25MHz
C9	E9	203,25MHz
C10	E10	210,25MHz
C11	E11	217,25MHz
C12	E12	224,25MHz

Bande IV et V / Band IV and V, Norme G / Norm G Ecart son/image / Sound/vision spacing: 5,5MHz Pas des canaux / Channel bandwidth: 8MHz		
Affichage / Display	N° canal / Channel no.	Fréquence image / Vision carrier frequency
C21	21	471,25MHz
C22	22	479,25MHz
C23	23	487,25MHz
C24	24	495,25MHz
C25	25	503,25MHz
C26	26	511,25MHz
C27	27	519,25MHz
C28	28	527,25MHz
C29	29	535,25MHz
C30	30	543,25MHz
C31	31	551,25MHz
C32	32	559,25MHz
C33	33	567,25MHz
C34	34	575,25MHz
C35	35	583,25MHz
C36	36	591,25MHz
C37	37	599,25MHz
C38	38	607,25MHz
C39	39	615,25MHz
C40	40	623,25MHz
C41	41	631,25MHz
C42	42	639,25MHz
C43	43	647,25MHz
C44	44	655,25MHz
C45	45	663,25MHz
C46	46	671,25MHz
C47	47	679,25MHz
C48	48	687,25MHz
C49	49	695,25MHz
C50	50	703,25MHz
C51	51	711,25MHz
C52	52	719,25MHz
C53	53	727,25MHz
C54	54	735,25MHz
C55	55	743,25MHz
C56	56	751,25MHz
C57	57	759,25MHz
C58	58	767,25MHz
C59	59	775,25MHz
C60	60	783,25MHz
C61	61	791,25MHz
C62	62	799,25MHz
C63	63	807,25MHz
C64	64	815,25MHz
C65	65	823,25MHz
C66	66	831,25MHz
C67	67	839,25MHz
C68	68	847,25MHz
C69	69	855,25MHz

Interbande / Special channels, Norme B / Norm B Ecart son/image / Sound/vision spacing: 5,5MHz Pas des canaux / Channel bandwidth: 7MHz		
Affichage / Display	N° canal / Channel no.	Fréquence image / Vision carrier frequency
S1	S1	105,25MHz
S2	S2	112,25MHz
S3	S3	119,25MHz
S4	S4	126,25MHz
S5	S5	133,25MHz
S6	S6	140,25MHz
S7	S7	147,25MHz
S8	S8	154,25MHz
S9	S9	161,25MHz
S10	S10	168,25MHz
S11	S11	231,25MHz
S12	S12	238,25MHz
S13	S13	245,25MHz
S14	S14	252,25MHz
S15	S15	259,25MHz
S16	S16	266,25MHz
S17	S17	273,25MHz
S18	S18	280,25MHz
S19	S19	287,25MHz
S20	S20	294,25MHz

Hyperbande Euro / Special channels, Norme G / Norm G Ecart son/image / Sound/vision spacing: 5,5MHz Pas des canaux / Channel bandwidth: 8MHz		
Affichage / Display	N° canal / Channel no.	Fréquence image / Vision carrier frequency
S21	S21	303,25MHz
S22	S22	311,25MHz
S23	S23	319,25MHz
S24	S24	327,25MHz
S25	S25	335,25MHz
S26	S26	343,25MHz
S27	S27	351,25MHz
S28	S28	359,25MHz
S29	S29	367,25MHz
S30	S30	375,25MHz
S31	S31	383,25MHz
S32	S32	391,25MHz
S33	S33	399,25MHz
S34	S34	407,25MHz
S35	S35	415,25MHz
S36	S36	423,25MHz
S37	S37	431,25MHz
S38	S38	439,25MHz
S39	S39	447,25MHz
S40	S40	455,25MHz
S41	S41	463,25MHz

Eléments de commande

Information:

Ce chapitre contient des extraits du mode d'emploi. Pour toutes informations supplémentaires veuillez vous référer au mode d'emploi spécifique à chaque appareil, dont le numéro de référence est indiqué dans la liste de pièces détachées.

1ère possibilité

Le système de mémorisation «ATS» (Auto Tuning System)

Le système de mise en mémoire automatique «ATS» balaye la plage de réception dans la totalité et mémorise les chaînes trouvées sur les positions de programme.

Procédez comme suit

- 1** Appuyez sur la touche **OK** pour démarrer la recherche.

! Si la page «**AUTO TUNING SYSTEM**» n'apparaît pas, appuyez sur la touche **PC/AUX** jusqu'à ce que c'est le cas (5 secondes environ).

L'opération ATS peut durer une minute ou plus longtemps. Le réglage de l'appareil est alors terminé.

Le réglage de l'appareil est alors terminé.
Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir en regardant la télé.
Si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous écrire.

Si l'ordre des émetteurs sur les positions de programme ne vous convient pas, vous pouvez déplacer les émetteurs sur les positions de programme de votre choix.

La ligne de dialogue comme aide de commande

La ligne de dialogue dans la partie inférieure des menus affichés sur l'écran vous indique les touches sur la télécommande à utiliser pour sélectionner des fonctions ou pour modifier des réglages.

Les signes ▶, ◀, ▼, ▲ sont des symboles pour les touches suivantes sur la télécommande:

▼, ▲ = touches **P-** et **P+** Déplacement de la barre de couleur (curseur) vers le haut/le bas; sélection de fonctions.

►, ◀ = touches - ▲ et + ▼ Déplacement de la barre de couleur (curseur) vers la gauche/la droite; sélection de fonctions.

Dans le texte qui suit figurent les touches de la télécommande

Placer les programmes dans l'ordre désiré

Exemple: L'émetteur reçu sur la position de programme 5 doit être déplacé sur la position de programme 2.

- Sélectionnez la position de programme 5.
 - Appuyez sur **i** puis sur **OK** pour afficher le menu de programmes
 - Sous «**PR**», entrez la nouvelle position 02 avec les touches **1...9**.

Attribuer les positions de programme

Attribuer les positions de programme

- 4** Appuyez sur **OK** pour terminer la reprogrammation.

5 Appuyez sur **i** pour retourner à l'image télévisée.

2ème possibilité

Attribuer manuellement les positions de programme

Appuyez sur **i** puis sur **OK** pour afficher le menu de programmes.

P+	PR	B	TUNE	S	DEC	
▲	14	UHF	→■	0	OFF	
▼			←■			→■
Sort → 0...9			OK	i		

Ligne de dialogue

2 Sélectionnez l'option souhaitée du menu par la touche **- ◀ ou + ▶**.

Sous «**PR**» sélectionnez la position de programme à attribuer en utilisant la touche **P+** ou **P-**.

«**B**» Sélectionnez la bande souhaitée entre VHF1 (45 MHz - 171 MHz), VHF3 (172 MHz - 451 MHz), UHF (452 MHz - 860 MHz) et ---- la touche **P+** ou **P-**.
Si vous sélectionnez sur une position de programme «----» sous «**B**», il n'est plus possible de sélectionner les positions de programme plus hautes avec les touches **P+** et **P-**.

” «**TUNE**» Appuyez sur la touche **P+** ou **P-** pour afficher le menu de recherche manuelle.
Pour démarrer la recherche, maintenez enfoncée la touche **- ◀ ou + ▶**. La recherche s'arrête sur chaque chaîne qui peut être reçue. Si un accord fin de l'image s'avère nécessaire (positions de programme 1-20), appuyez brièvement sur la touche **- ◀ ou + ▶** jusqu'à ce que la qualité de l'image et du son vous convient.

Appuyez sur la touche **i** pour retourner au menu de programmes.

” «**S**» sélectionnez la standard (norme TV) sur la touche **P+** ou **P-**. 0 = PAL B/G, 1 = SECAM L, 2 = PAL I, 3 = SECAM L' (uniquement avec VHF1)

” «**DEC**» Si un programme crypté est affecté à cette position de programme et un désembrouilleur (décodeur) correspondant est raccordé, il faut choisir «**ON**».

3 Appuyez sur la touche **OK** pour mémoriser le réglage modifié.

4 Appuyez sur la touche **i** pour revenir à l'image télévisée.

Les touches de la télécommande

- 0/AV...9** Choix de programmes (aussi AV); mise en service depuis la veille.
- ∅** Mise en veille.
- ⊗** Luminosité
- TXT** sans fonction
- ③** Contraste couleur
- i** Afficher/supprimer le numéro de programme.
- ▷** Commuter en silence.
- P+, P-** Choix de programmes; déplacement du curseur.
- OK** Modifier et activer certaines fonctions.
- ◀ - + ▶** Volume; déplacement du curseur.
- PC/AUX** Présélection de certaines fonctions. Maintenir enfoncée la touche pour env. 4 secondes pour appeler la fonction ATS.



La télécommande

Raccordements possibles

Raccordement d'un magnétoscope, récepteur satellite ou décodeur (désembrouilleur)

Raccordement

Raccordez l'appareil externe à l'aide d'un câble périphérique à la prise AV (sur l'arrière du téléviseur).

Emploi de l'appareil externe

Démarrez la lecture sur le magnétoscope ou mettez en service le récepteur satellite.

Lors de l'utilisation d'un décodeur, veuillez lire le chapitre «Attribuer manuellement les positions de programme» sur la page 52.

Pour la position de programme concernée, il faut sélectionner «ON» (marche) sous «DEC» dans le menu.

Raccordement de plusieurs appareils externes

- Réception TV par câble:
Décodeur → Magnétoscope → Téléviseur
- Réception satellite:
Décodeur → Récepteur satellite → Téléviseur

! L'appareil est conforme aux consignes de sécurité VDE et aux règlements de la poste allemande (référence de l'autorisation: voir autocollant signalétique sur la face arrière de l'appareil), concernant la réglementation sur la protection contre les dommages causés par des rayonnements X. Le rayonnement X - émis par le tube cathodique - est complètement arrêté et rendu ainsi totalement inoffensif. Tension d'accélération max. 25kV/courant du faisceau moyen 1,0 mA.

Des interventions inappropriées et notamment la modification de la haute-tension ou le montage d'un autre type de tube cathodique, peuvent provoquer une forte augmentation du rayonnement X. Les appareils ainsi modifiés ne correspondent plus à cette autorisation et ne doivent plus être mis en service.

Les dommages causés par une pile qui a coulé ne sont pas couverts par la garantie.

220-240V, 50/60Hz (plage de réglage du bloc secteur 165 – 265V)

Consommation en puissance env. 50 W; en veille 10 W.

Puissance de sortie: 2 W puissance musicale (1 W sinusoïdale).

L'appareil ne doit être mis en service qu'avec le jeu de câbles secteur approprié. Cela évite les perturbations dans le secteur et fait partie intégrale de l'autorisation de l'appareil. Pour le remplacement, ne commandez, auprès d'un service après-vente, que la référence 8290-991-220.

Sous réserve de toutes modifications.

Fonctions de service et fonctions spéciales

1. Fonctions spéciales

1.1 Mémorisation des valeurs analogiques

Les valeurs analogiques introduites sont automatiquement mémorisées après env. 8 secondes ou lors de la commutation en veille.

1.2 Pour régler les valeurs optimales,

En appuyant sur les touches "PC/AUX" → "OK" les valeurs optimales de luminosité, contraste, couleur et volume sont réglées.

Valeur optimale	Valeur maximale
Luminosité	32
Contraste couleur	32
Echelle des gris	50
Volume	30
	63

Après mémorisation du volume minimum, l'échelle de réglage du volume de l'OSD s'affiche pendant env. 8 secondes comme indication visuelle .

1.3 Lancer ATS

Maintenir appuyée la touche "PC/AUX" pour afficher "ATS" (Auto Tuning System), confirmer par "OK".

Le système ATS mémorise automatiquement le signal de l'émetteur trouvé (Affichage: Canal et Réglage fin)

1.4 Numéro de programme maximum (Point d'inversion):

Appuyer sur les touches "i" → "OK" et introduire "----" dans la sélection de la bande de fréquence (B) sur une position de programme quelconque par le Menu Programme. Ainsi, en Mode Programme, les programmes suivants ne peuvent plus être sélectionnés par les touches "P+/P-". Si le point d'inversion est ≤ 10 seule la sélection de dispositions de programmes à un chiffre est possible.

1.5 Appel du Menu Service lorsque "Hotel mode on" est activé

Maintenir appuyée la touche "i" de la télécommande et allumer l'appareil par l'interrupteur secteur. Avec les touches "P+/P-" sélectionner le Mode Hôtel par le Menu et avec les touches "◀ - ou ▶ + " se positionner sur "OFF".

Lorsque le "Mode Hôtel" est activé il n'est plus possible d'appeler le Menu Programme par la touche "PC/AUX".

2. Réglages par le Menu Service

2.1 Pour appeler le Menu Service

Maintenir appuyée la touche "i" de la télécommande et allumer l'appareil par l'interrupteur secteur.

2.2 Réglage CAG-HF

Sélectionner "CAG ALIGN" par le Menu Service. Réglable à l'aide des touches "◀ - / + ▶ + " entre les valeurs 0...62..

2.3 Position OSD

Maintenir appuyée la touche "i" de la télécommande et allumer l'appareil par l'interrupteur secteur. Sélectionner "OSD" (Position V puis H) par le Menu Service et à l'aide des touches "◀ - / + ▶ + " placer le tableau de menu OSD en position médiane.

2.4 Pour activer le Mode Hôtel

Sélectionner "Hotel ON" par le Menu Service. Lorsque "Mode Hôtel" est activé:

L'appel du Menu Programme par la touche "i" → "OK" n'est plus possible.

Dans ce mode, le volume présentement réglé est mémorisé comme volume maximum.

2.5 Décodeur

Par le Menu Service commuter le décodeur sur "ON" ou "OFF". Décodeur "ON": Identification automatique de la tension de commutation lente de la broche 8 de l'embase EURO-AV (par ex. pour la fonction d'un désembrouilleur sur les appareils FR, ou pour la fonction RVB externe pour l'Italie).

2.6 Affichage permanent du numéro de programme

Pour l'affichage permanent du programme appuyer sur la touche "i". Après env. 8s la taille de l'indication de programme est réduite.

3. Réglages par le Menu AUX

3.1 Configuration du menu AUX

En appuyant brièvement sur la touche "PC/AUX" de la télécommande on appelle le Menu AUX.

3.2 Pour appeler le réglage du contraste

Appeler le Menu AUX et effectuer le réglage par la touche "⊖ - / ⊕ +".

3.3 Pour appeler le Sleeptimer (Horloge programmable)

Appeler le Menu AUX et avec la touche "TXT" activer le Timer. A l'aide des touches numériques de la télécommande introduire l'heure d'arrêt souhaitée puis quitter le Menu par la touche "i".

3.4 Valeurs optimales pour les fonctions analogiques

Appeler le Menu AUX et appuyer sur la touche "OK". Les valeurs optimales sont ainsi appelées.

3.5 Fonction ATS

Appeler le Menu AUX et maintenir appuyée la touche "PC/AUX" env. 4s. Pour lancer ATS appuyer sur la touche "OK".

3.6 Tint en NTSC

Appeler le Menu AUX et effectuer le réglage par la touche "⊖ - / ⊕ +".

Special and Service Functions

1. Special Functions

1.1 Storing the Analog Values

The entered analog values are either stored automatically after approx. 8 seconds or when switching to standby mode.

1.2 Setting the Optimum Values

Pressing "PC/AUX" → "OK" the television receiver is set to the optimum values stored for brightness, contrast, colour contrast and volume.

	Optimum	Maximum
Brightness	32	63
Colour contrast	32	63
BW contrast	50	63
Volume	30	63

Having stored the minimum volume level, the volume setting bar is indicated on the screen for approx. 8 seconds as an optical information when switching the power "on" or switching on from standby.

1.3 ATS Start

Press and hold the "P/C/AUX" button for approx. 4s until "ATS" (Auto Tuning System) is indicated and confirm with "OK".

The ATS system stores the found station signal automatically (display: channel and finetuning).

1.4 Maximum Programme Number (reversing point):

Press the "I" → "OK" buttons and enter "----" under the frequency band selection option (B) at any programme position on the programme setting menu. Confirm with "OK" and leave the menu. As a result of this, programme selection in programme mode with the "P+/- P-" buttons is limited to the numbers lower than this position. If the reversing point is ≤ 10 only one-place programme selection is possible.

1.5 Calling up the Service Menu at "Hotel mode on"

Press and hold button "I" on the remote control and switch on with the mains button. With the "P+/P-" button select the "Hotel" mode in the menu and set the indication to "OFF" using the "◀ - / + ▶" button. During the time the "Hotel mode" is active it is not possible to call up the programme setting menu with the "PC/AUX" button.

2. Settings via the Service Menu

2.1 Calling up the Service Menu

Press and hold button "I" on the remote control and switch on with the mains button.

2.2 AGC Alignment

Select "AGC ALIGN" in the Service Menu. Alignment is possible in range 0...62 with the "◀ - / + ▶" buttons.

2.3 OSD Position

Press and hold button "I" on the remote control and switch on with the mains button. Select "OSD" (V or H) in the Service Menu and with the "◀ - / + ▶" buttons position the menu table in the centre of the screen.

2.4 Activating the Hotel Mode

Select "Hotel ON" in the Service Menu. When the Hotel mode is activated:

it is no longer possible to call up the programme setting menu with the "I" → "OK" buttons.

the currently set volume level is stored as the maximum level possible in this mode.

2.5 Decoder

Via the Service Menu switch the decoder "ON" or "OFF".

Decoder "ON":

Automatic identification of the switching voltage at Pin 8 of the EURO-AV socket (e.g. descrambler operation with TVs in French version, or external RGB mode for Italy).

2.6 Continuous Station Ident Indication

So that the programme name is displayed continuously on the screen press the "I" button. After about 8 seconds the programme is displayed in reduced size.

3. Settings via the AUX Menu

3.1 AUX Overview

The AUX menu is called up by pressing the "PC/AUX" remote control button quickly.

3.2 Calling up the Contrast Setting Option

Call up the AUX menu and adjust the contrast with "⊖ - / ⊕ +" button.

3.3 Calling up the Sleeptimer

Call up the AUX menu and activate the timer with the "TXT" button. Enter the desired stop time with the numbered buttons on the remote control and leave the menu with button "I".

3.4 Optimum Values for Analog Functions

Call up the AUX menu and press "OK". The optimum values are now called up.

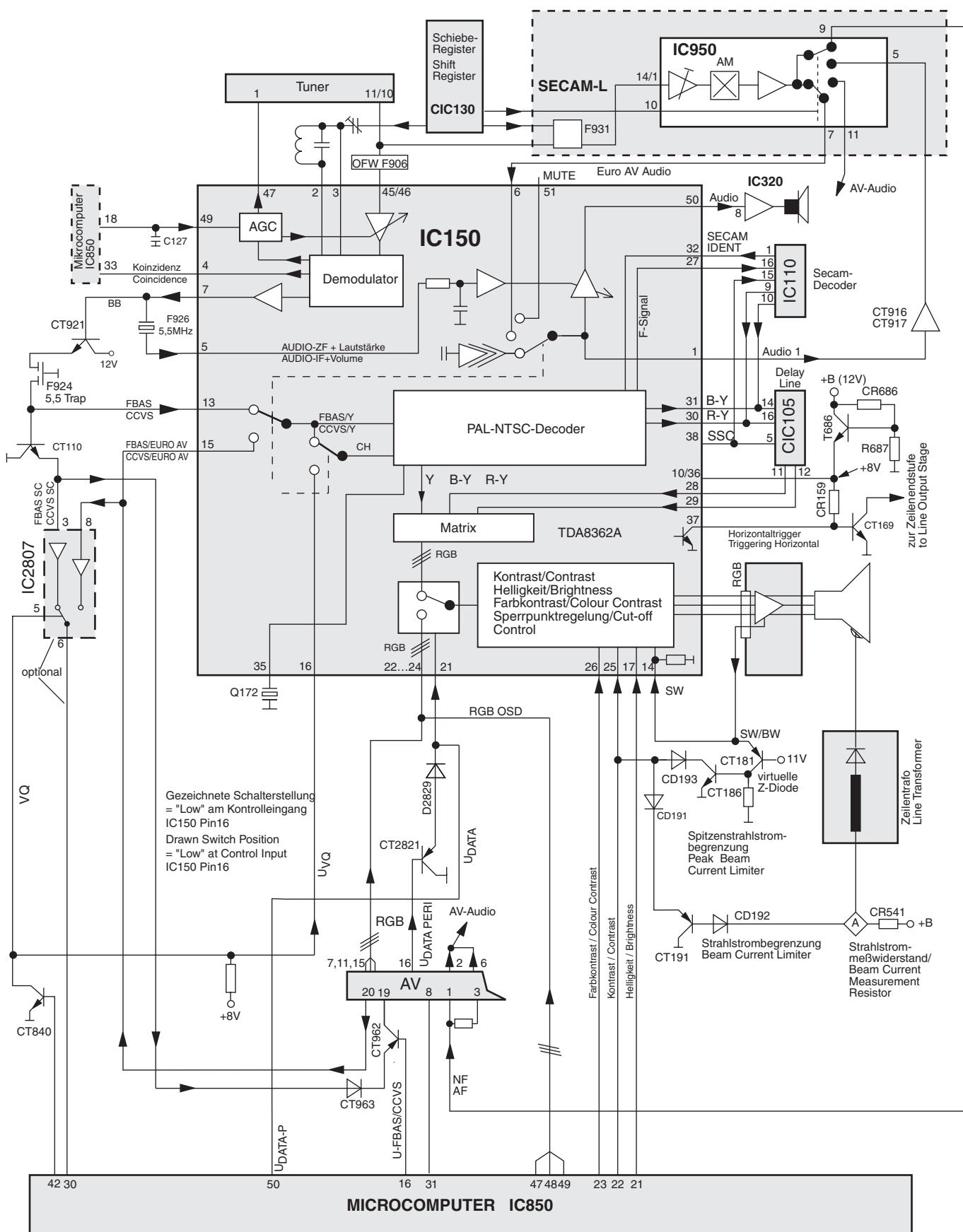
3.5 ATS

Call up the AUX menu and press "PC/AUX" for approximately 4s. Press the "OK" button to start the system.

3.6 Tint with NTSC

Call up the AUX menu and adjust with the button "⊖ - / ⊕ +".

Schéma synoptique / Block Circuit Diagram



Description des circuits

1. Le C.I. Alimentation

1.1 Principe de fonctionnement du circuit

Les alimentations à découpage peuvent produire des oscillations subharmoniques lorsqu'elles fonctionnent à une cadence > 50% avec un courant d'induction continu. Cette instabilité est indépendante des caractéristiques des circuits de régulation fermés et peut être engendrée par la mesure simultanée de la fréquence fixe et du courant de crête. La Fig. 1 présente ce phénomène sous forme graphique. Au moment t_0 commence la mise en circuit et le courant d'induction augmente avec une pente m_1 . Cette montée est une fonction de la tension d'entrée par rapport à l'inductance. Au moment t_1 , l'intensité de courant déterminée par la tension de commande est au maximum. La phase de blocage est alors engagée et le courant chute selon la courbe m_2 jusqu'au prochain cycle d'oscillation. Cette instabilité est démontrée lorsqu'on additionne un signal parasite à la tension de commande. Il en résulte le léger décalage de courant ΔI (ligne pointillée). Dans le cas d'une durée d'oscillation fixe, la phase de blocage est diminuée et l'intensité de courant minimum pendant la phase de conduction (t_2) s'accroît de $\Delta I + m_2/m_1$. L'intensité de courant minimum au cycle suivant (t_3) chute à $(\Delta I + m_2/m_1) \cdot (m_2/m_1)$. Cette valeur parasite se multiplie à chaque cycle suivant par m_2/m_1 , de sorte que le courant d'induction croît et décroît alternativement au moment de l'inversion de polarité. Pour que le courant d'induction devienne nul plusieurs cycles d'oscillation sont nécessaires. Ensuite le processus recommence au début. Si m_2/m_1 est supérieur à 1, l'alimentation à découpage devient instable. Lorsqu'on additionne à la tension de commande une tension artificielle en dent de scie synchronisée avec la cadence du modulateur de largeur d'impulsion comme indiqué sur la Fig. 1, la valeur parasite ΔI diminue lors des cycles suivants pour devenir nulle. Afin d'obtenir une stabilité, la pente de cette tension de correction doit être égale ou légèrement supérieure à $m_2/2$. Si la tension de correction est de $m_2/2$, le courant d'induction moyen s'aligne sur la tension de commande de façon à obtenir une réelle régulation de courant. La tension de correction est dérivée depuis l'oscillateur pour être dirigée soit vers l'entrée de tension de rétrocouplage soit vers l'entrée de mesure de courant.

Fig. 1

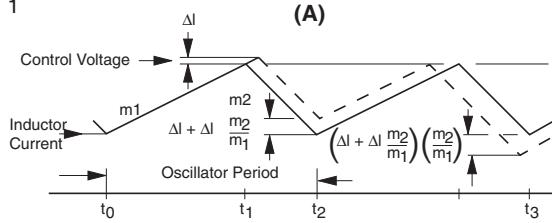
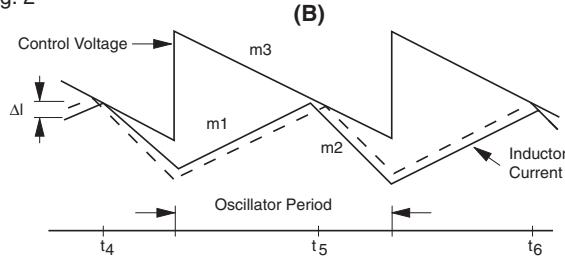


Fig. 2



1.2 Fonctionnement normal / Fonctionnement en régulation

L'alimentation à découpage du téléviseur fonctionne à une fréquence d'env. 50kHz (en charge normale) et pour une tension de 230V secteur. Le circuit collecteur du transistor de puissance T665 reçoit via l'enroulement primaire 3/1 du transformateur à découpage TR601 la tension redressée par D621...D624. Avec 230V secteur, une tension d'env. +320V charge le condensateur C626.

L'IC630 commande le transistor de puissance bipolaire T665 et contrôle toutes les fonctions de régulation et de mise en sécurité. La tension d'alimentation (pin 7) de l'IC de régulation est d'env. 12V. Après avoir reçu la tension de démarrage à la pin 7 par la résistance R633, et le condensateur C667, l'IC délivre à la pin 6 une impulsion positive de démarrage (1µs) de 10Vcc. Après la phase de démarrage de l'IC la tension d'alimentation est relayée par l'enroulement 5/7 du transformateur via la diode D667. Pendant la conduction du transistor l'énergie est accumulée dans le transformateur et pendant la période de blocage celle-ci est restituée aux enroulements du secondaire. L'IC630 détermine par la pin 6 la fréquence et la tension de commutation du transistor T665 de façon à obtenir au secondaire des tensions stables indépendantes des fluctuations du secteur et des variations de charge.

Le transistor de puissance T665 commande un modulateur de largeur d'impulsion cadencé par un oscillateur intégré dans l'IC. La fréquence est déterminée par les composants C652 et R652. Pour la stabilisation l'IC630 compare la tension de réaction redressée par D654 avec la tension de référence 5V de l'IC630-(8). Si la tension de réaction diminue légèrement suite à une augmentation de la charge, la largeur de l'impulsion de commande du transistor T665 augmente. Ainsi la durée de conduction de T665 s'allonge et de ce fait une plus grande quantité d'énergie est transmise pour la compensation de la charge. L'entrée de régulation du courant se trouve à l'IC630-(3). En cas d'augmentation de consommation de courant côté secondaire, la commande du transistor T665, IC630-(6), est interrompue via l'entrée de régulation pin 3.

En cas de court-circuit du transistor T665 le circuit UC3842 serait détruit. C'est pourquoi les diodes D666 et D664 contrôlent la tension de la pin 3 et la limitent à 1,2V maximum. Les composants D668, C669 et R669 fonctionnent comme un circuit anti-suroscillations.

Les composants CD654, C656, CD656 et CR656 provoquent un accroissement progressif des impulsions de commande (Soft-Start). A l'aide de l'ajustable R654 les tensions du secondaire sont réglées par l'intermédiaire du contrôle de la tension +A, la luminosité et le contraste étant au minimum.

1.3 Fonctionnement en veille

En fonctionnement normal une tension d'env. 10,5V est disponible à l'IC676-(1) (LM317). Si l'appareil doit être commuté en veille, le µP passe la tension U_{Standby} à l'état "Haut" et ainsi la tension à l'IC676-(1) est < 0,7V. De la sorte la tension +B est interrompue et l'appareil commute en veille.

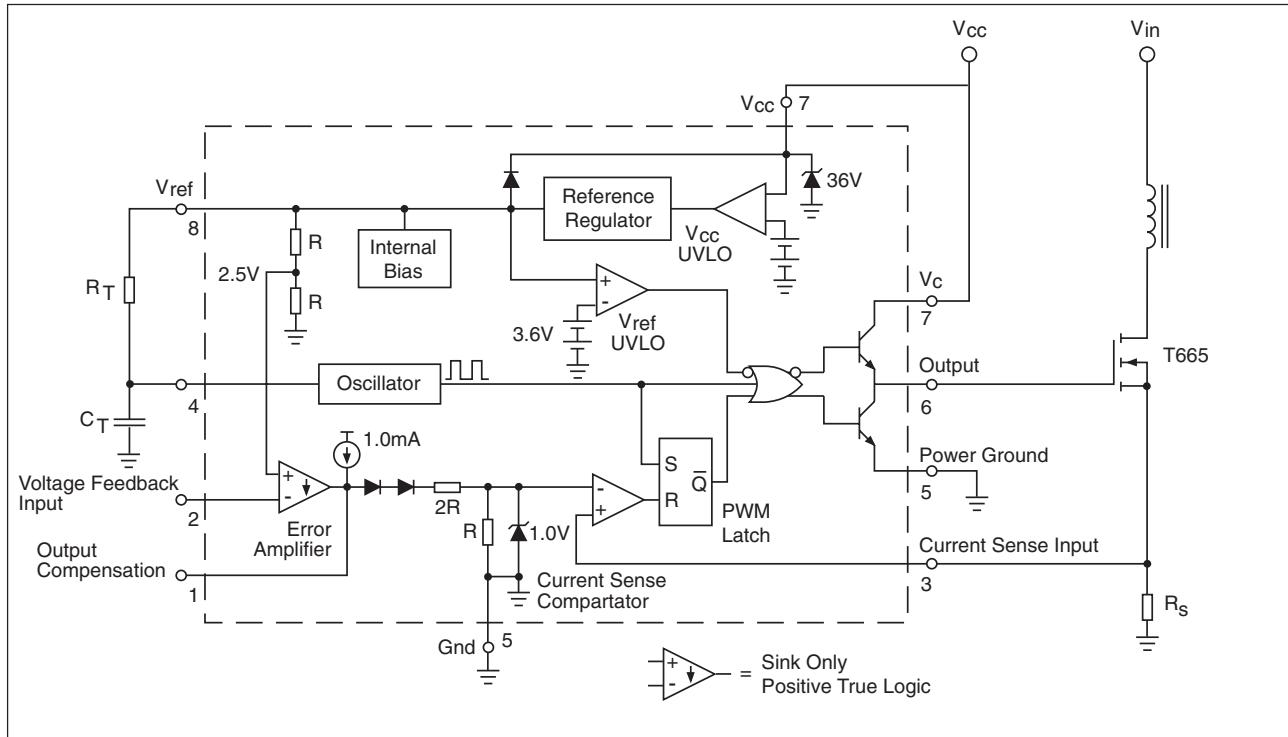
1.4 Tensions du côté secondaire

- +A: Tension d'alimentation pour l'étage de déviation horizontale provenant de l'enroulement 2/10 et D682. Le C.I. alimentation est réglé sur cette valeur.
- +33V: La tension de syntonisation pour le tuner est obtenue à la diode Zener D683 et la résistance R681 depuis l'enroulement 2/10 via D682.
- +M=16,5V Tension d'alimentation pour l'étage final audio provenant de l'enroulement 6/10 et redressée par D671.
- +B =12V Tension d'alimentation pour le tuner et l'étage pilote horizontal T501. Cette tension provient de l'enroulement 6/10, traverse la diode D671 et se stabilise par le contrôleur IC676. Pour l'interruption du +12V voir "Fonctionnement en veille".
- +E = 8V Tension d'alimentation du processeur vidéo IC150. Celle-ci est coupée en fonction veille.
- +H = 5V Tension d'alimentation pour le µP IC850, l'ampli infrarouge IR810, le tuner et le CIC105. Cette tension est néanmoins présente en fonction veille.

Tensions supplémentaires nécessaires

- +D: +25V Tension d'alimentation pour l'étage de déviation verticale provenant de l'enroulement du transformateur ligne B/H via D444.
- +C: 125V La tension d'alimentation pour le C.I. tube est fournie depuis l'enroulement du transformateur ligne G/H par l'intermédiaire de R543 et de la diode D543.
125V / tubes de 14" ; 190V / tubes de 15" ... 21".
- 190V

UC 3842A



2. Le système de commande

2.1 Le microprocesseur

Le microprocesseur IC850 (SDA5222 sans télétexte) à 8 bits programmé par masque décode les ordres depuis le clavier en façade ainsi que la télécommande via le récepteur infrarouge IR. En outre il gère l'ensemble de la procédure de fonctionnement du système et l'incrustation sur l'écran (OSD). Toutes les données de programme et les options sont mémorisées dans une NVM (mémoire non volatile). Le télétexte est intégré dans le SDA5252 .

Les conditions pour un fonctionnement correct du microprocesseur sont les suivantes:

- Tension d'alimentation +5V/H à la pin 37
- Fréquence d'oscillateur 18MHz aux pins 12, 13
- Impulsion de Reset:
A chaque mise en marche par l'interrupteur secteur, une impulsion de Reset sur la pin 15 initialise le microprocesseur.
- Bus I²C:
Le Bus I²C est un Bus bidirectionnel à deux lignes composé de la ligne SDA (Data série) et de la ligne SCL (Clock série).

Commande de fonctionnement du processeur IC850:

Les lignes du Bus I²C sont reliées via les résistances Pull-up CR869 et CR868 au +5V/H. Le transfert des données est géré par le processeur qui génère l'impulsion d'horloge SCL. Le contrôle des lignes de données et d'horloge en maintenance n'est possible que par la mesure du niveau TTL (Niveau bas L ≤ 0,8V; niveau haut H ≥ 3,5V).

Recommandation pour la maintenance:

Les données du Bus I²C sont toujours présentes même sans aucun ordre de télécommande IR. Si la mesure sur la ligne de données du Bus I²C indique une absence de signal, cela peut provenir d'un court-circuit. Afin de localiser l'origine du défaut, déconnecter ou dessouder l'un après l'autre les circuits commandés par le Bus I²C.

2.2 Initialisation du calculateur à la mise en marche

Au moment de la mise en marche la tension +5V/H monte en charge, l'IC850-(15) est initialisé et la séquence de programme est lancée. Au moment de la commande de mise en marche, le processeur émet un état "Haut" à la pin 40 et la tension U_{Standby} démarre le téléviseur via CT826, IC676-(1) à l'aide des tensions +B, +12V (voir circuit d'alimentation).

Après la mise en marche de l'appareil, le processeur (IC850) transmet les données de fonctionnement depuis la mémoire interne via le Bus I²C vers les circuits et les modules contrôlés par le Bus.

2.3 La commutation du signal FBAS sur la prise Scart

Si la tension de commutation U_{FBAS} à l'IC850-(16) est à l'état Haut, celle-ci bascule le signal vidéo composite FBAS_{Sc} sur la sortie pin 19 de la prise Scart.

2.4 Introduction des commandes

Le clavier de commande est relié à la tension permanente +5V/H. Par l'analyse des différents niveaux de tension, le processeur IC850-(27), -(28) identifie la touche du clavier sélectionnée.

Les ordres de télécommande sont amplifiés par le récepteur infrarouge IC810 et décodés à la pin 8 du µP.

2.5 La fonction télétexte (SDA5252)

L'IC850 (SDA5252) est un circuit intégré télétexte de 1 page. L'affichage sur l'écran est subdivisé en lignes et en colonnes. Pour le positionnement et la synchronisation de l'image télétexte, des impulsions de référence horizontales et verticales sont acheminées à l'IC850-(45, 46). L'activation du télétexte est effectuée par l'intermédiaire du Bus I²C. Le SDA5252 interroge via la pin 30 le signal vidéo composite FBAS sur la présence de données télétexte.

2.6 L'affichage OSD sur l'écran

En cas d'incrustation OSD, la tension de commutation "U_{Data}" IC850-(50) est à l'état "Haut" et commute l'IC150-(21) ≤ 2V en mode RVB. Le générateur de caractères fournit les données d'affichage par l'intermédiaire des ports de sortie 47, 48, 49 du µP avec une amplitude d'env. 4,5V aux entrées RVB IC150-(22), (23), (24) env. 450mV.

2.7 Le circuit de protection U_{Schutz}

A la base du transistor T511 se tient via R511 le point de fuite de l'étage de puissance verticale et via R512, D512, D513 le signal de comparaison P provenant de l'étage de puissance horizontale. En cas de défaut, la tension du circuit de base commute le transistor à partir de 0,6V et connecte via son collecteur l'IC850-(32) à la masse. Ainsi, le µP commute l'appareil en veille.

Si la tension +D est absente, la tension continue à la sortie de l'étage de puissance verticale IC400-(5) manque également de la sorte que l'entrée du circuit de protection IC850-(32) est connectée à la masse. Parallèlement au collecteur (ligne SB) se tient via R513, D514, CD516 le point de fuite de l'enroulement de haute tension. En cas de courant de faisceau trop fort la tension Zener est dépassée et la tension du circuit collecteur décroît vers 0V et ainsi l'appareil commute en veille.

3. Le processeur de signal TV TDA8362A

3.1 Généralité:

Dans cette conception de TV, la presque totalité du traitement des signaux est effectuée dans un seul circuit intégré c'est à dire le processeur de signal TV TDA8362A . Celui-ci contient les étages suivants:

Signal FI:

- Ampli FI
- Démodulateur
- CAF
- CAG
- Identification de coïncidence

Signal vidéo composite FBAS:

- Commutation du signal de source pour le signal FBAS
- Traitement de la luminance
- Démodulation couleur
- Traitement de la chrominance
- Réglage du contraste couleur
- Matrice RVB
- Entrée C-AV
- Commutation du signal de source pour les signaux RVB
- Réglage de la luminosité
- Réglage du contraste
- Réglage de l'échelle des gris (Cut-off)

Signal audio

- Commutation du signal de source pour l'audio
- Démodulation du son
- Réglage du volume

Circuit de déviation:

- Séparateur synchro
- Oscillateur lignes
- Réglage de la phase φ_1
- Réglage de la phase φ_2
- Génération de l'impulsion synchro pour l'étage de puissance lignes
- Compteur de lignes
- Générateur de l'impulsion en dents de scie pour l'étage de puissance verticale
- Signal d'attaque pour l'étage de puissance verticale

En outre, et en fonction de l'équipement des circuits, l'IC peut traiter les signaux en standard PAL, NTSC et SECAM .

3.2 Le circuit FI

La FI provient sur une voie symétrique des pins 11 et 10 du tuner et traverse le filtre F901 et le filtre à ondes de surface F906. Le signal obtenu dans le FOS est dirigé symétriquement aux pins 45 et 46 du

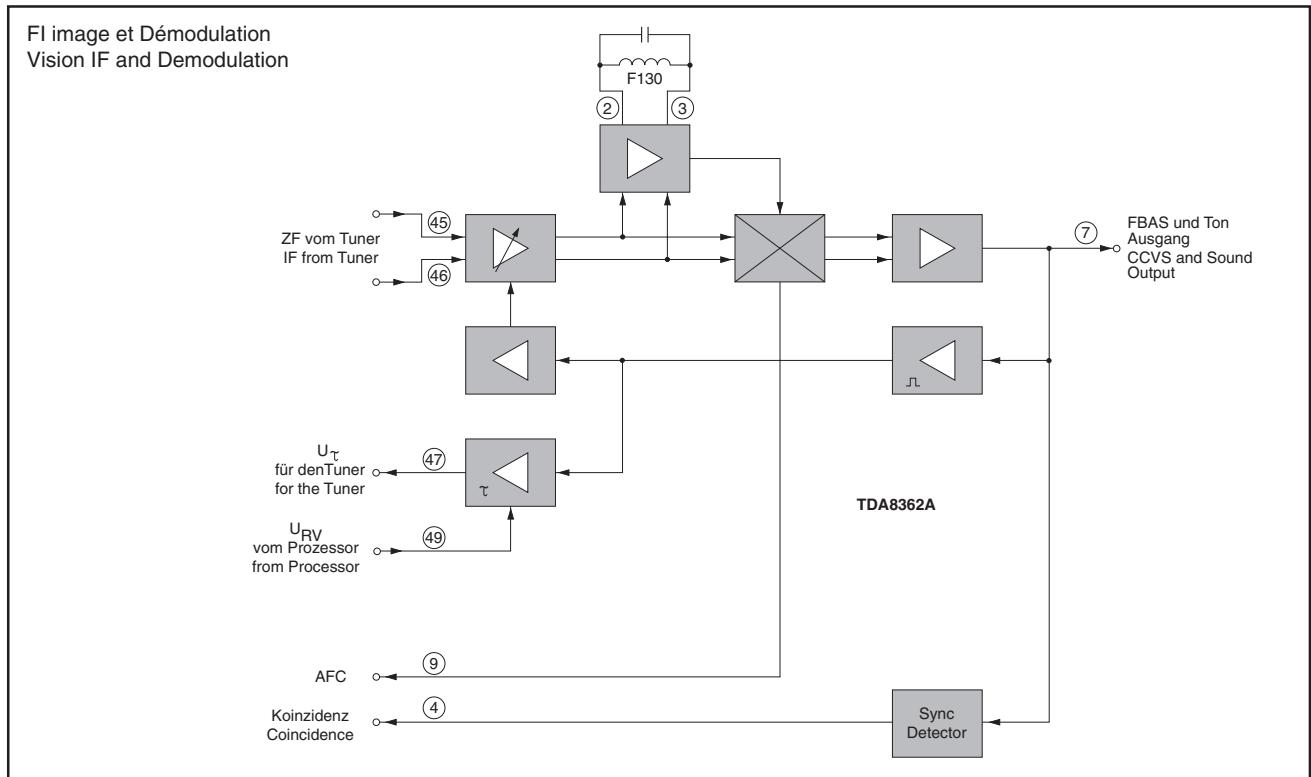
processeur de signal. La démodulation du signal FBAS (vidéo composite) est effectuée dans un démodulateur de produit. Le circuit annexe F130 nécessaire pour cette démodulation est relié aux pins 2 et 3. Le circuit ainsi démodulé traverse un amplificateur pour être disponible à la pin 7 de l'IC (BB). Celui-ci identifie le signal synchro en interne sans référence à l'impulsion de retour lignes. Par ailleurs une tension de régulation est générée en fonction du niveau synchro. Cette tension de régulation intervient en premier lieu sur l'ampli régulé d'entrée de la FI. Puis un seuil de référence U_{RV} est réglé par l'intermédiaire de la pin 49. En-deçà de ce seuil, seul l'ampli d'entrée FI est réglé. En cas de dépassement de ce seuil, la pin 47 applique la tension de régulation U_τ au tuner. La pin 47 est une sortie à collecteur ouvert. En cas de non régulation la valeur de la tension est environ 5V. Lorsque l'amplitude d'entrée augmente, le niveau CAG diminue. La tension continue nécessaire pour le CAF est générée dans le démodulateur. La pin 9 délivre ce signal comme un courant de sortie. Si la fréquence de réception augmente, la tension de régulation pour le CAF diminue. Le processeur IC850 analyse ce signal et régule le tuner via le réglage fin. A partir du signal démodulé, le détecteur synchro vérifie la présence de signaux synchro. Si ceux-ci sont manquants l'IC150-(4) passe à l'état "Bas". A ce niveau le processeur IC850-(33) identifie l'absence du signal de coïncidence et coupe le son.

3.3 Le signal vidéo composite FBAS

Le signal FBAS démodulé quitte l'IC150-(7), TDA8362A, comme signal de bande de base en commun avec le son FI. Puis le signal FBAS est séparé du signal audio. Après le transistor CT921 et le filtre réjecteur de son F923 et F924 le chemin du signal se divise. D'une part, via le transistor CT110 et l'IC2807 (Option) il est appliquée comme signal FBAS_{SC} au décodeur téletexte IC850-(30) et via les transistors CT963 et CT962 à l'embase périphérique Pin 19. Par ailleurs il est disponible au commutateur de signal de source IC150-(13) comme signal vidéo composite FBAS. La deuxième entrée du commutateur de signal de source Pin 15 est reliée à la prise périphérique Pin 20. A l'IC150-(16) s'effectue le choix du microprocesseur IC850-(42), tension U_{vo} , transistor CT840, à savoir si c'est le signal du tuner ou le signal externe qui doit être traité.

3.4 Le signal vidéo composite FBAS externe

Au commutateur de signal de source de l'IC150-(15) se tient un signal FBAS externe provenant de l'embase périphérique ou le signal FBAS-HF. La tension U_{vo} à l'IC150-(16) détermine quel signal doit être traité, le signal FBAS provenant de l'embase périphérique ou le signal FBAS-HF. Pour mémoire: IC150-(16) "Bas" = signal interne; IC150-(16) "Haut" = signal externe.



Attention: Si l'option "Decoder On" est activée, le TV s'attend à recevoir un signal en provenance de l'embase péritelévision. Néanmoins le signal FBAS du tuner peut être mesuré à la sortie Pin 19 de l'embase.

3.5 Le signal FI audio

Après le filtre céramique F926 le signal son est soumis à l'IC150-(5) à une tension continue pour la commande du volume. La démodulation est effectuée par une boucle de phase PLL.

D'une part le signal BF démodulé et non réglé est extrait de l'IC150-(1), amplifié dans le circuit de transistors CT917, CT916 et transmis vers l'embase péritelévision. D'autre part le signal BF démodulé et réglé est disponible à l'IC150-(50) pour être transmis vers l'étage BF IC TDA 7233.

3.6 Les signaux de luminance et de chrominance

Le calibrage et la régulation sont effectués automatiquement pendant la période de retour trame et ligne. Une modification du réglage des signaux est obtenue par le courant positif ou négatif appliquée au condensateur d'intégration CC177 de l'IC150-(12). Pendant la période de balayage la tension de réglage est clampée.

Le signal de luminance traverse un réjecteur couleur intégré dans l'IC. Une ligne à retard également câblée dans l'IC compense les écarts de temps de propagation entre le signal de luminance et de chrominance. Ensuite l'amélioration des transitions couleur (Peaking) est également réalisée dans ce circuit. A cet effet on accentue les flancs ascendants et descendants du signal Y. On extrait le signal chroma du signal vidéo composite FBAS dans le filtre chroma interne. Un circuit de régulation ajuste l'amplitude du signal vidéo pour le limiteur chroma et le réglage chroma. Le signal chroma qui en résulte est dirigé sur le démodulateur couleur. Le Burst issu du signal chroma synchronise la fréquence et la phase de l'oscillateur vidéo. A la pin 35 le quartz fixe la fréquence de la porteuse couleur à 4,43MHz. La régulation du quartz est effectuée

par une boucle PLL interne. La tension de régulation est intégrée à la pin 33 via une constante de temps. A l'aide de la porteuse couleur, les signaux de composante couleur sont ensuite démodulés et quittent l'IC150 aux pins 30 et 31 sous forme de signaux chroma R-Y et B-Y. Après le retard PAL par le CIC105 TDA 4665, les deux signaux chroma B-Y et R-Y sont à nouveau injectés dans l'IC150-(28, 29) TDA 8362A pour y être clampés.

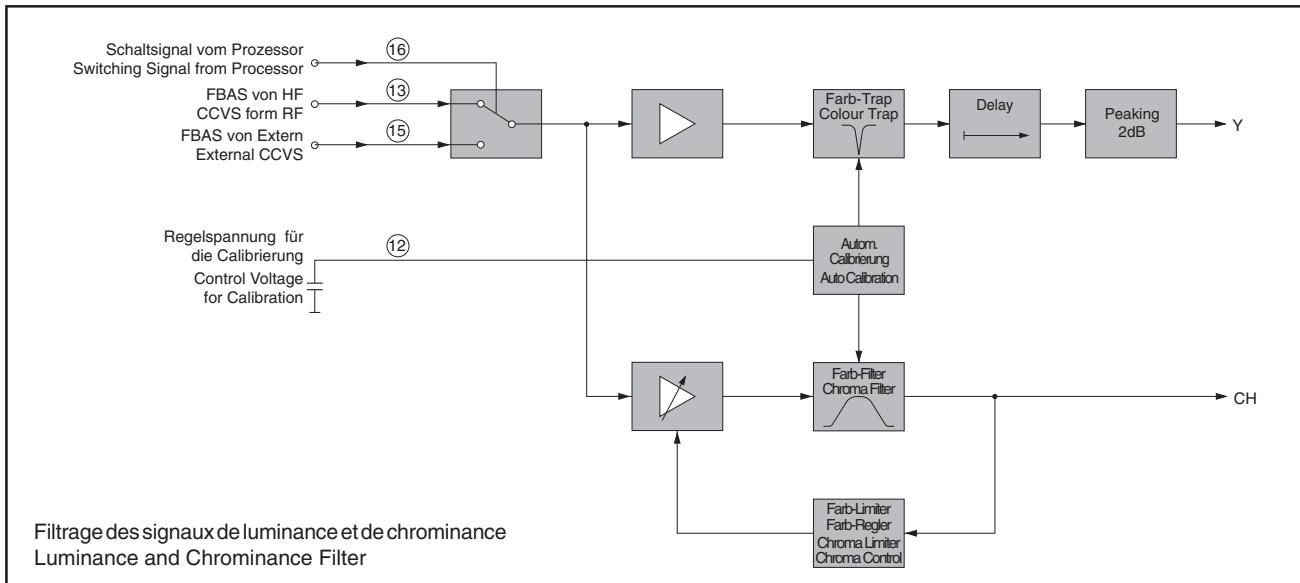
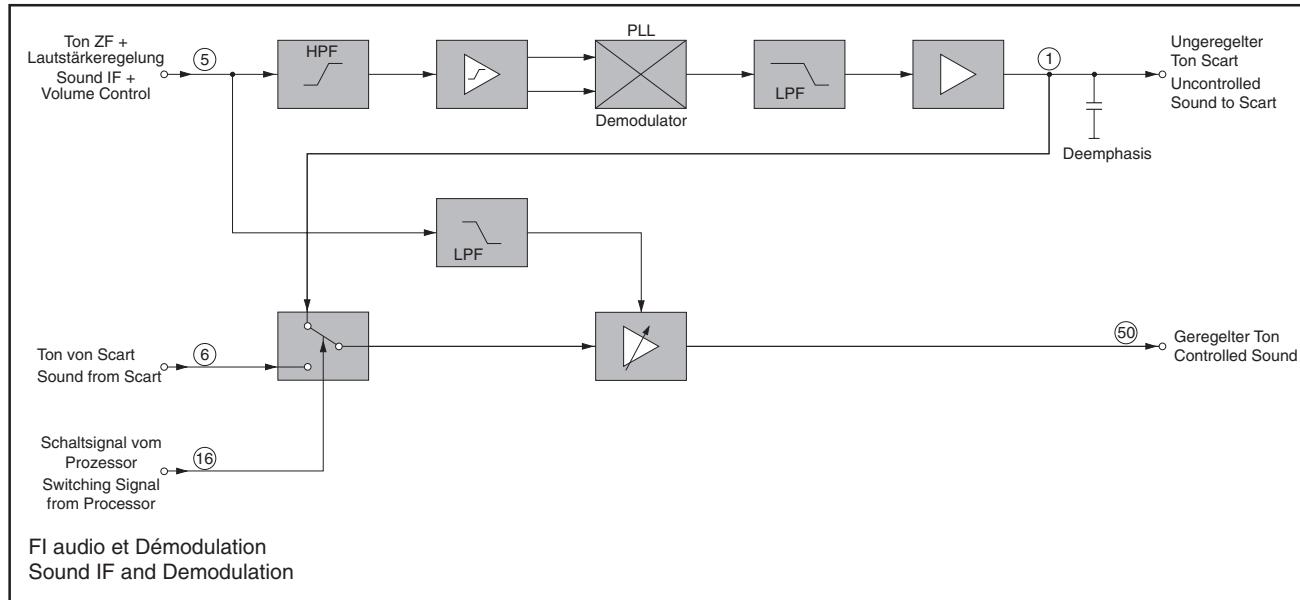
Ensuite s'effectue le réglage du contraste couleur à l'IC150-(26). La génération des signaux RVB est réalisée dans la matrice à partir des signaux amplifiés à l'aide de la composante Y.

3.7 Le signal SECAM et la commutation automatique PAL-SECAM

Le signal chroma d'env. 300mV est disponible pour l'IC110-SECAM à l'IC150-(27).

En fonctionnement SECAM, une tension de 5,6...5,8V est disponible à l'IC110-(16). Lorsque l'IC110 a identifié un signal chroma SECAM à la pin 16, une source de courant est activée à la pin 1 qui transmet l'information d'identification SECAM à l'IC150-(32). De même, si l'IC150 a également identifié un signal SECAM, celui-ci commute la pin 32 sur 5V (1,5V en PAL). A cette tension continue on superpose en PAL une fréquence d'horloge constante et en SECAM des paquets d'impulsions d'une fréquence de 4,43MHz.

Ceci étant homologué comme une confirmation par l'IC110, celui-ci commute les sorties des signaux de différence R-Y et B-Y (Pin 9 et 10) sur 3,5V CC (1,5V en PAL). Les sorties des signaux de différence de l'IC150-(30, 31) sont ainsi bloquées. Et l'IC110 peut fournir les composantes R-Y et B-Y. Ces signaux de différence sont ensuite renvoyées vers l'IC150 par l'intermédiaire des circuits de lignes à retard CIC105. La suite du cheminement des signaux est décrite dans le paragraphe 3-6 "Les signaux de luminance et de chrominance". En réception SECAM le niveau de courant continu CC à l'IC110-(10) est de 3,5V.



Par CT115, U_{PAL} passe à l'état "Bas" (PAL = "Haut") et le µP IC850-(1) peut identifier la réception PAL ou SECAM en recherche ATS (unique-ment la France). En réception OIRT (porteuse son 6,5MHz), CT915 commute, via U_{AUDIO} et CT115, le mode de recherche du µP (U_{PAL}).

3.8 Le cheminement du signal RVB

Pour le réglage du contraste des signaux RVB, l'IC850-(23) produit une tension de réglage variable destinée à l'amplificateur de réglage du contraste à l'IC150-(25). Du fait qu'un courant de faisceau trop important pourrait endommager le tube, l'IC limite ce courant de faisceau. La limitation interne du courant de faisceau crête est réalisée dans l'étage de limitation du niveau du blanc. Si le signal RVB excède $2,3V_{CC}$, la fonction de limitation du niveau du blanc intervient et diminue le contraste. La limitation du courant de faisceaux crête externe intervient à env. $2V_{CC}$.

Pour le frein de faisceau moyen, les tensions de réglage sont diminuées à l'IC150-(25) pour le contraste. Après l'amplificateur de luminosité, les signaux RVB quittent l'IC150 pour être acheminés vers les amplificateurs de cathode du C.I. support de tube.

3.9 Génération des signaux de synchro horizontale et verticale

Le processeur de signal TV IC150-(13, 15) est relié au signal vidéo composite FBAS provenant de la FI et de l'embase EURO-AV. Après un réjecteur couleur interne dans lequel l'information couleur est extraite du signal FBAS, le signal Y est divisé en deux voies. Sur l'une

le signal est disponible pour la suite du traitement et sur l'autre il est acheminé vers le séparateur synchro.

Le séparateur synchro produit l'impulsion de synchro horizontale et verticale à partir du signal Y. Le signal de synchro horizontale est envoyé vers le circuit de régulation $\varphi 1$, le signal de synchro verticale démarre le compteur de lignes pour la synchronisation verticale.

3.10 L'oscillateur ligne

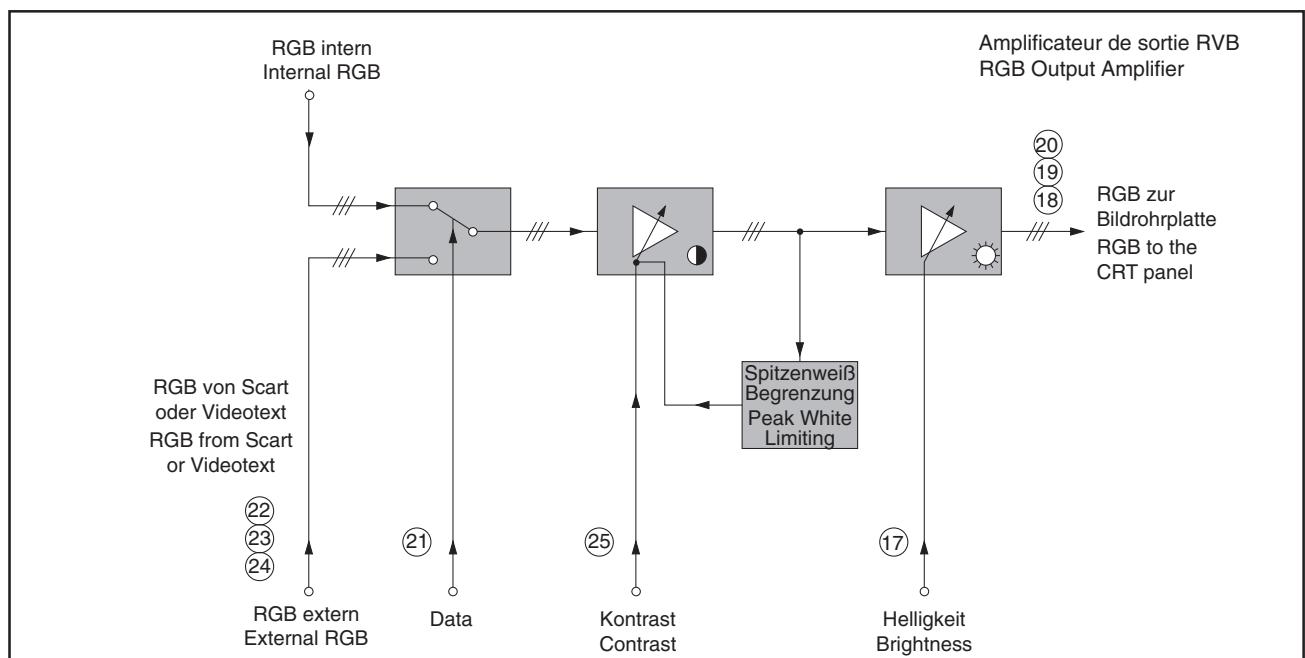
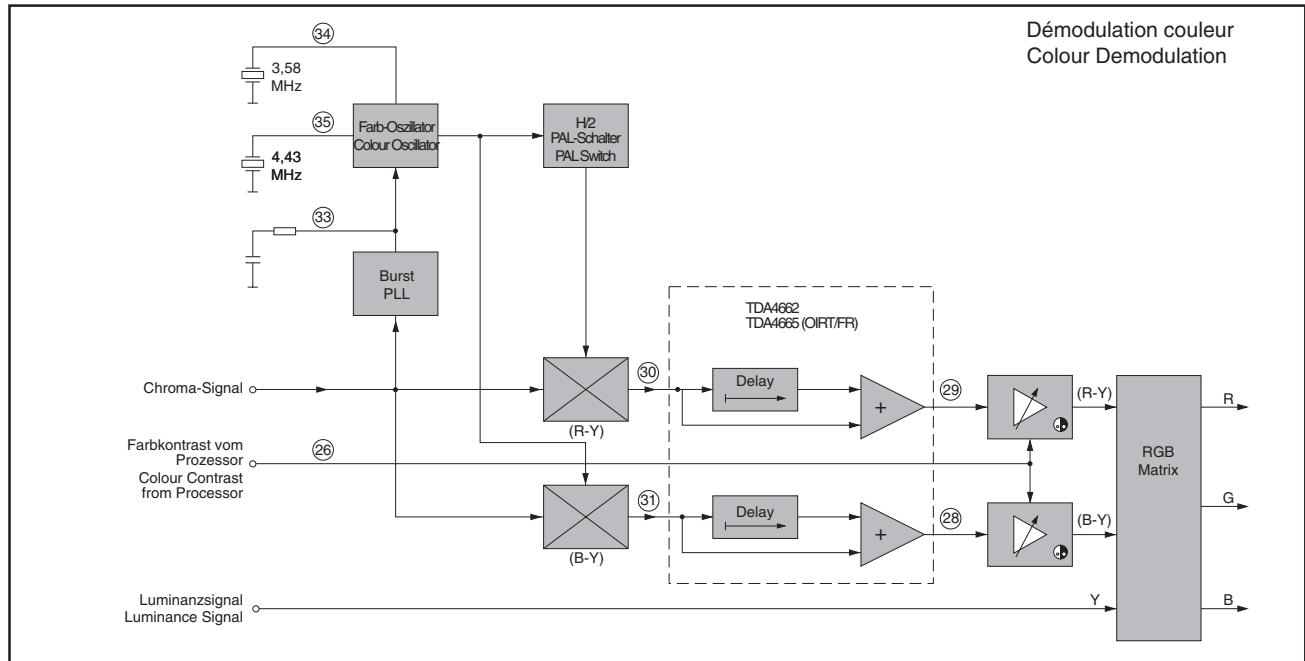
Dans cette conception d'IC, la fréquence ligne est entièrement générée à l'intérieur de l'oscillateur ligne. Il n'est relié à aucun composant externe. Ainsi il n'est pas nécessaire d'effectuer de réglage, ni de la fréquence libre horizontale, ni de la fréquence libre verticale.

3.11 Le circuit de régulation $\varphi 1$

Le circuit de régulation $\varphi 1$ consiste en une régulation de fréquence. Cet étage ajuste la fréquence de l'oscillateur ligne sur celle de l'impulsion de synchronisation ligne. A cet effet, la fréquence de synchronisation ligne est comparée avec la fréquence de l'oscillateur ligne. Un étage de régulation $\varphi 1$ définit la constante de temps de la tension de réglage issue de l'IC150-(40). Cette tension de réglage décale l'oscillateur ligne jusqu'à ce que les fréquences soient égales.

3.12 Le circuit de régulation $\varphi 2$

Le circuit de régulation $\varphi 2$ est une régulation de phase. Celle-ci détermine l'écart des phases entre le signal synchro ligne et la position réelle du faisceau d'électrons. Selon la composition du circuit et le courant de faisceaux on obtient un temps de retardement différent



entre le signal externe, le signal de déclenchement (Trigger) et la réaction réelle de l'étage de puissance lignes. Ces différences sont compensées par le circuit de régulation φ_2 .

Pour l'identification de la position du faisceau d'électrons, l'impulsion de retour lignes provenant du transformateur de lignes est appliquée à l'IC150-(38). Le circuit de régulation φ_2 produit une tension de régulation à l'IC150-(39) issue du signal de l'oscillateur et de l'impulsion de retour lignes et filtrée par CC166.

3.13 Le circuit de protection Super Sandcastle

Le signal Super Sandcastle avec ses 3 niveaux disponible à l' IC150-(38) est une impulsion composite constituée de l'impulsion de retour ligne, de retour trame et de la salve de couleur Burst. L'impulsion de retour ligne (H-Sync) traverse T523 et CR163 pour être envoyée à l'IC150. Les impulsions de retour de balayage et de salve de couleur Burst sont générées dans l'IC.

En cas de défaillance de l'étage de déviation verticale, l'IC400-(7) met le niveau SSC via R401 à l'état "Bas" et commande l'effacement du tube à l'IC150-(18, 19, 20 - RVB). En même temps les valeurs analogiques sont mises au niveau „Bas“.

3.14 Le réglage de courant de Cut-Off

Les points de travail statiques du tube sont stabilisés par le circuit automatique de contrôle de débit du tube (Cut-Off). A cet effet l'IC150 délivre une tension aux cathodes R, V, B pendant les lignes 23, 24 et 25 pour analyser le courant de faisceaux de chaque système (env. 10µA). Pendant la durée des lignes de mesure, le courant de Cut-Off est appliqué à l'IC150-(14) via la résistance CR156. Celui-ci compare cette tension à une valeur interne de référence de manière à déterminer le point de travail du niveau du noir des étages de sortie vidéo et le courant de Cut-Off du tube.

3.15 L'étage de puissance horizontale HDR

Après une amplification interne l'impulsion de commande horizontale est disponible à la pin 37 pour attaquer le transistor de puissance lignes.

3.16 L'étage de déviation verticale

lignes fonctionne à vide. "L'oscillateur vertical" est dérivé à partir de l'oscillateur lignes par le comptage du nombre de lignes. Après le décompte de 312 lignes, un signal de synchronisation trame est délivré. Ainsi la déviation horizontale aussi bien que verticale est réalisée sans aucune synchronisation externe.

En cas de réception d'un signal de synchronisation, c'est tout d'abord l'oscillateur lignes qui est synchronisé. Le compteur de lignes délivre également dans ce cas un signal de déviation verticale. Si par contre on obtient un signal de synchronisation verticale, le générateur de signaux en dents de scie n'est plus déclenché par le compteur de lignes mais directement par le signal de synchronisation verticale.

Le générateur de signaux en dents de scie est constitué d'une source de courant constant qui charge et décharge un condensateur externe. Le temps de charge est déterminé par le signal de synchronisation verticale. La dent de scie de déviation verticale peut être mesurée au condensateur C158, IC150-(43).

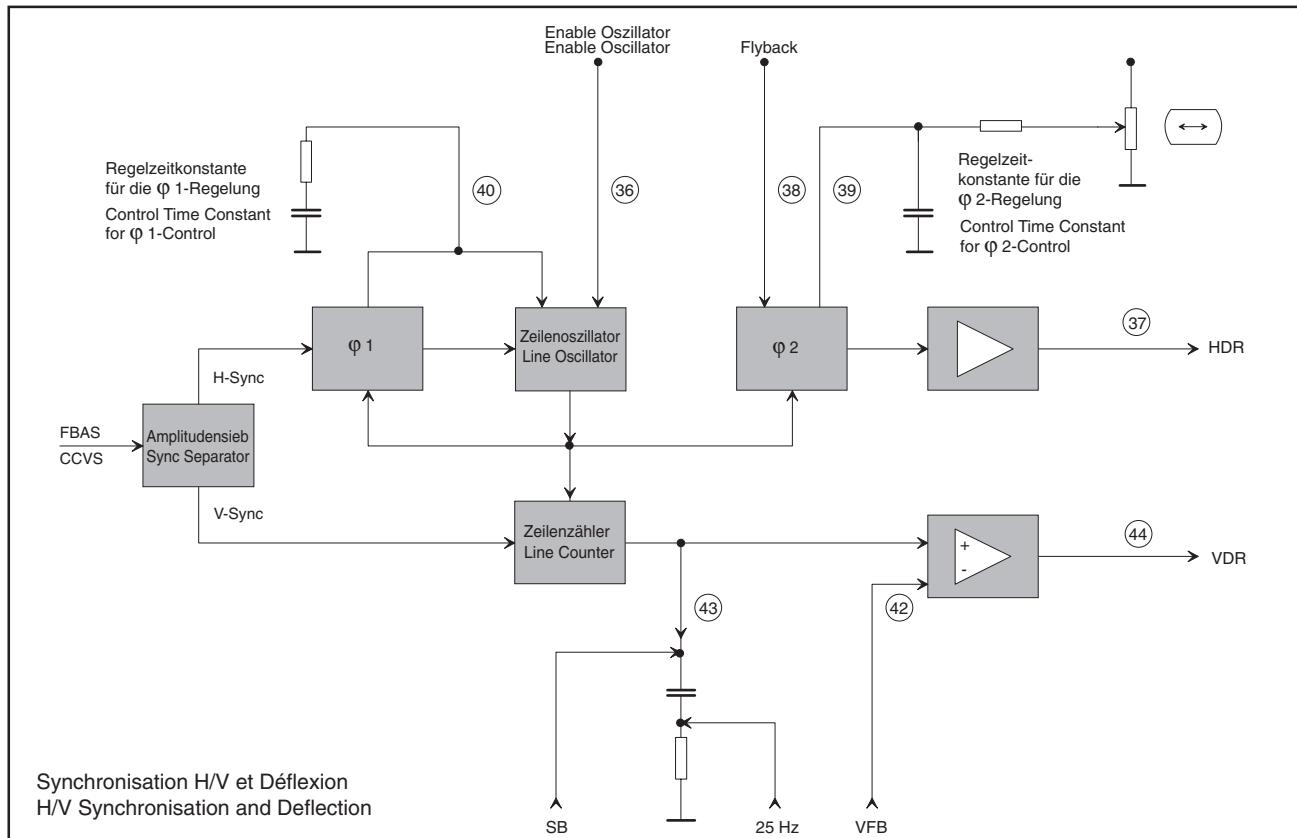
Afin de pouvoir effectuer les réglages du tube dans l'étage final vertical IC400 il y a lieu d'intervenir sur le signal de déviation en dents de scie. La modification doit être effectuée avant l'étage de puissance verticale. A cet effet on dispose à l'IC150-(42) d'un signal d'asservissement en provenance de l'IC400 pour l'étage de contre-réaction. De façon identique à un amplificateur opérationnel relié à une entrée négative, cette technique permet d'effectuer le réglage des divers paramètres.

3.17 Compensation de non-entrelacement en télétexte (Modulation25Hz)

Lorsqu'un signal télétexthe est affiché à l'écran, ce signal saute constamment d'une ligne vers le bas et vers le haut (signal télétexthe non entrelacé). Pour éviter ce sautillage, l'IC télétexthe 850-52 envoie un signal de commutation de 25Hz à l'IC150-(43). Depuis cette tension de commutation $U_{25\text{Hz}}$, on dérive un faible courant continu permanent pour le signal de déviation en dents de scie. Ainsi la première demi-image est décalée vers le haut. Les lignes paires et impaires seront inscrites en superposition les unes par rapport aux autres.

3.18 Le circuit de coïncidence

L'information de coïncidence est générée dans l'étage FI et délivrée à l'IC150-(4).



Description

1. Power Supply

1.1 Basic Circuit

Current mode converters can exhibit subharmonic oscillations when operating at a duty cycle greater than 50% with continuous inductor current. This instability is independent of the regulators closed loop characteristics and is caused by the simultaneous operating conditions of fixed frequency and peak current detecting.

Figure 1 shows the phenomenon graphically. At t_0 , switch conduction begins, causing the inductor current to rise at a slope of m_1 . This slope is a function of the input voltage divided by the inductance. At t_1 , the Current Sense Input reaches the threshold established by the control voltage. This causes the switch to turn off and the current to decay at a slope of m_2 , until the next oscillator cycle. The unstable condition can be shown if a perturbation is added to the control voltage, resulting in a small ΔI (dashed line). With a fixed oscillator period, the current decay time is reduced, and the minimum current at switch turn-on (t_2) is increased by $\Delta I + \Delta I m_2/m_1$. The minimum current at the next cycle (t_3) decreases to $(\Delta I + \Delta I m_2/m_1) (m_2/m_1)$. This perturbation is multiplied by m_2/m_1 on each succeeding cycle, alternately increasing and decreasing the inductor current at switch turn-on. Several oscillator cycles may be required before the inductor current reaches zero causing the process to commence again. If m_2/m_1 is greater than 1, the converter will be unstable. Figure 1 shows that by adding an artificial ramp that is synchronized with the PWM clock to the control voltage, the ΔI perturbation will decrease to zero on succeeding cycles. This compensating ramp (m_3) must have a slope equal to or slightly greater than $m_2/2$ for stability. With $m_2/2$ slope compensation, the average inductor current follows the control voltage yielding true current mode operation. The compensating ramp can be derived from the oscillator and added to either the Voltage Feedback or Current Sense inputs (Figure 2).

Fig. 1

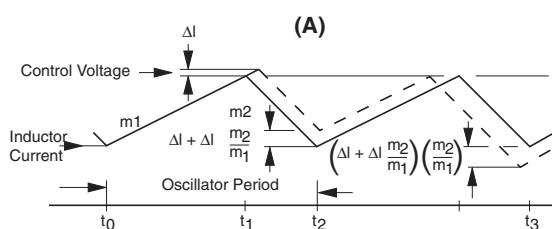
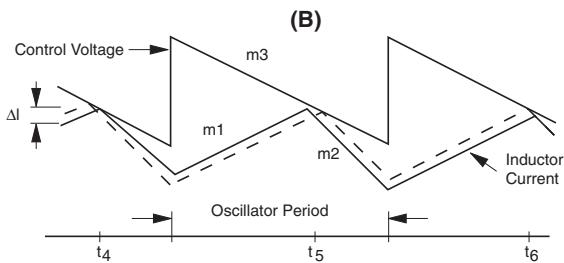


Fig. 2



1.2 Normal / Controlled Operation

For the power supply of this TV receiver a blocking oscillator-type converter power supply with a switching frequency of 50kHz approximately is used (at normal operation and a mains voltage of 230V). The collector contact of the power transistor T665 is connected via the primary winding 3/1 of the blocking oscillator-type transformer TR601 to the rectified mains voltage, D621...D624. At a mains voltage of 230V the voltage level present at the charging electrolytic capacitor C626 is approx. +320V.

The IC630 is responsible for driving, controlling and monitoring the bipolar power transistor T665. The supply for the control-IC is 12V and is present on Pin 7. As soon as the switch-on threshold is reached on Pin 7 via the resistor R633 and the capacitor C667, the IC feeds out a positive start pulse (1μs) of 10V pp at Pin 6. After start-up of the IC, the supply voltage is obtained via the diode D667 from the winding 5/7 of the transformer. During the conducting phase of the transistor, energy is stored in the transformer and this is transferred into the secondary winding when the transistor is switched off. The IC630 controls by the period during which the transistor T665 is switched on, the transfer of energy at Pin 6 so that the secondary voltages are stable and are largely not affected by variations of the mains supply, mains frequency and the load.

The power transistor T665 is driven by a pulse-width modulator which is triggered by an oscillator integrated in the IC. The frequency of the oscillator is determined by the components C652 and R652. For stabilisation, the feedback voltage which is rectified by D654 is compared in IC630 with the 5V reference voltage provided at IC630-(8). If the feedback voltage decreases by a small amount due to a heavier load the drive pulse to the transistor T665 is prolonged. As a result, the conducting period of T665 will be longer so that additional energy transfer will be provided to compensate for the load. Pin 3 of IC630 is a current sense input and will stop the drive to T665 at IC630-(6) in the event of excessive current drain from a heavy secondary load. If there was a short circuit condition at the transistor T665, the circuit UC3842 would be destroyed. Therefore, the diodes D666 and D664 are provided to avoid the voltage at pin 3 exceeding 1.2V. The components D668, C669, and R669 work as a snap stage. The components CD654, C656, CD656, and CR656 delay the rise of the pulse start duration (soft start). The adjustment control R654 is used to set the secondary voltages by regulating the +A voltage at minimum brightness and contrast.

1.3 Standby Mode

In normal operating mode, a voltage of approx. 10.5V is present on IC676-(1) (LM317). If the TV receiver is to be switched to standby, the µP switches U_{Standby} to "High" level so that the level on IC676-(1) is < 0.7 V. As a result, the voltage +B is switched off and the TV receiver goes to standby.

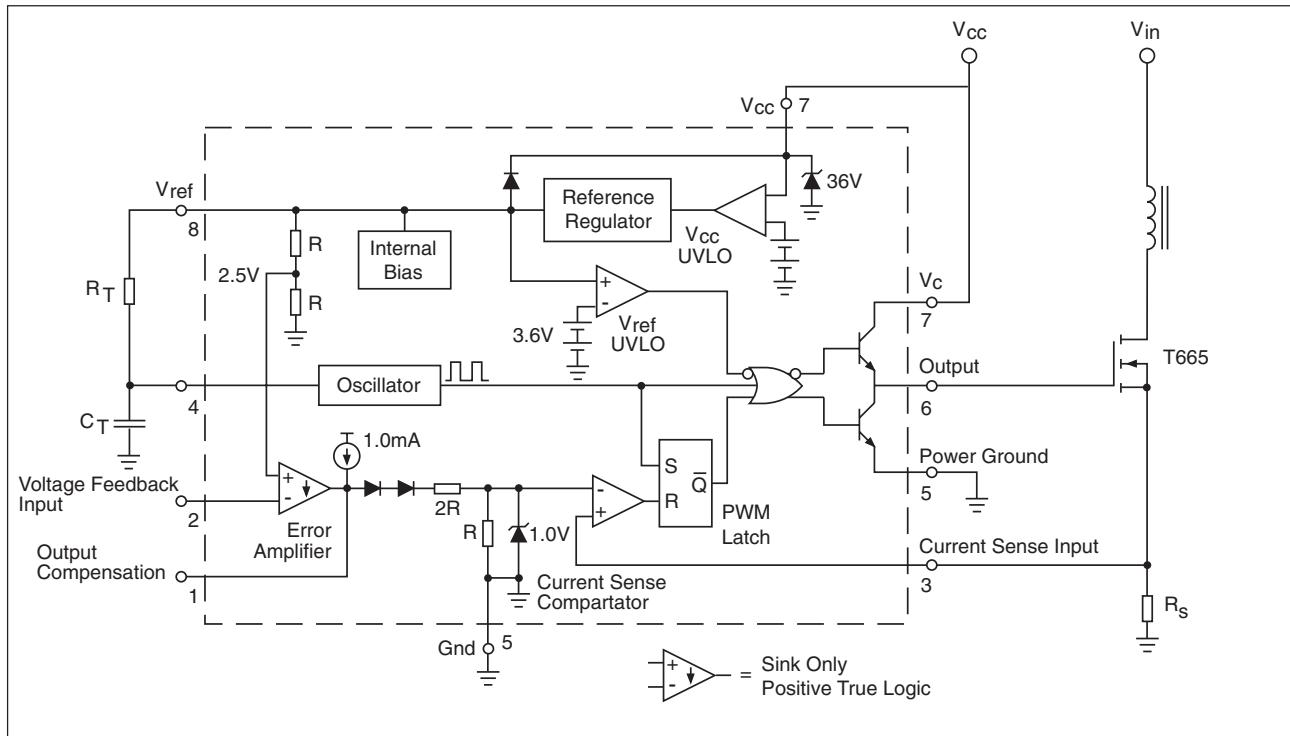
1.4 Secondary Voltages

- +A: Supply for the horizontal output stage from the winding 2/10 and D682. The power supply unit is set to this level.
- +33V: The upper tuning voltage limit for the tuner is produced at the Z-diode D683 and the resistor R681 from the winding 2/10 via D682.
- +M = 16.5V Supply for the sound output stage from the winding 6/10 and the diode D671.
- +B = 12V Power supply for the Tuner and the horizontal driver T501. This voltage is supplied from the winding 6/10 via the diode D671 and is stabilised by the adjustment control IC676. Switching off of the +12V supply, see "Standby Operation".
- +E = 8V Power supply for the Video Processor IC150. In Standby mode it is switched off.
- +H = 5V Power supply for the µP IC850, the infrared amplifier IR810, Tuner, and CIC105. This voltage is also present in Standby mode.

Additionally necessary voltages

- +D: +25V Power supply for the vertical output stage from the line transformer winding B/H via D444.
- +C: 125V The power supply for the picture tube panel is obtained from the line transformer winding G/H via R543 and the diode D543. 125V/14" CRT; 190V/15...21" CRT.
- 190V

UC 3842A



2. System Control

2.1 Microcomputer

The mask-programmed 8-bit Microcomputer IC850 (SDA5222 without Text) decodes the commands entered on the keyboard and also the infra-red remote control commands from the IR-receiver. It is also responsible for the total system control and the on-screen display (OSD). All data for the programme positions and the options are stored in the NVM (Non Volatile Memory). The teletext (Videotext) IC is integrated in SDA5252.

The correct operation of the microcomputer depends on the following conditions:

- Supply voltage +5V/H at Pin 37
- Oscillator frequency 18MHz at Pins 12, 13
- Reset pulse:
Every time the TV receiver is switched on with the mains button, the processor is reset on Pin 1 by the reset pulse.
- I²C-bus:
The I²C-bus is a bidirectional two-lead bus consisting of the SDA (System Data) lead and the SCL (System Clock) lead.

Checking the operation of the processor IC850:

The I²C-bus leads are connected via the pull-up resistors CR869 and CR868 to +5V/H. The data traffic is controlled from the processor which also generates the SCL bus clock. The only way to check the data and clock leads when servicing is by measuring the TTL-levels ($L \leq 0.8V$; $H \geq 3.5V$).

Service note:

The I²C-bus data is also present without a command from the IR remote control handset. If no data is carried on the bus leads there may be a short circuit. To localize the fault, the modules and components connected to the data bus must be unsoldered or unplugged one after the other.

2.2 Initialisation of the Processor after Switching On

When the TV is switched on, the +5V/H voltage builds up, the IC850-(15) is reset, and the programme sequence is started.

With the start command, the processor feeds out a "High" level at Pin 40 and the voltage U_{Standby} starts the TV via CT826, IC676-(1) by means of the voltages +B, 12V (see Power Supply).

After switching on, the processor (IC850) transfers the operating data from the internal memory via the I²C-bus to the bus-controlled modules and circuits.

2.3 Switching over of the C CVS Signals to the Scart Socket

A "High"-level switching voltage U_{FBAS} at IC850-(16) causes the C CVS signal FBAS_{SC} to be switched to output pin 19 of the Scart socket.

2.4 Entering Commands

The keyboard is connected to the unswitched voltage +5V/H. By evaluating the different voltage levels, the processor IC850-(27),-(28) knows which button on the keyboard has been pressed.

The remote control commands are amplified by the infrared receiver IC810 and decoded at Pin 8 of the microprocessor.

2.5 Teletext IC850 (SDA5252)

The IC850 (SDA5252) contains a 1-page Teletext-IC. The On Screen Display is subdivided into lines and columns. For positioning and synchronising the teletext display, horizontal and vertical reference pulses are fed to IC850-(45, 46). Activation of the teletext is effected internally via the I²C-bus. Via pin 30, the SDA5252 scans the C CVS signal for teletext data.

2.6 On Screen Display (OSD)

For displaying data on the screen, the switching voltage " U_{Data} " IC850-(50) supplies a "High" level switching IC150-(21) $\leq 2V$ to RGB mode. The character generator feeds out the display data via the output ports 47, 48, 49 of the microprocessor at an amplitude of 4.5V to the RGB inputs IC150-(22), -(23), -(24), approx. 450mV.

2.7 Protection Circuit U_{Schutz}

The base of the transistor T511 is connected via R511 to the low-end point of the vertical output stage, and via R512, D512, D513 to the reference pulse F from the horizontal output stage. In the case of any failure, a base voltage of 0.6V and higher switches the transistor on; via its collector the transistor switches IC850-(32) to ground. The µP then switches the TV to standby.

If the voltage +D fails there is no direct voltage present at the output of the vertical output stage IC400-(5) and consequently the protection circuit input IC850-(32) is pulled to ground.

At the same time the collector (SB lead) is connected via R513, D514, and CD516 to the low-end point of the high-tension winding. When the Zener voltage is exceeded due to too high a beam current the collector voltage decreases to 0V so that the TV switches to standby.

3. TV Signal Processor TDA8362A

3.1 Overview:

With this TV design the whole signal processing is carried out in a single IC, i.e. the TV Signal Processor TDA 8362A. It accommodates the following stages:

IF Signal:

- IF amplifier
- Demodulator
- AFC
- AGC
- Coincidence identification

CCVS Signal:

- Signal source switch for the CCVS signal
- Luminance processing
- Colour demodulation
- Chrominance processing
- Colour contrast control
- RGB matrix
- C-AV input
- Signal source switch for RGB signals
- Brightness control
- Contrast control
- Black level control (cut-off)

Sound:

- Signal source switch for the sound
- Sound demodulation
- Volume control

Deflection:

- Sync separator
- Line oscillator
- φ_1 phase control
- φ_2 phase control
- Trigger pulse generation for the line output stage
- Line counter
- Saw-tooth generation for the vertical deflection
- Drive signal for the field output stage

Dependent on the associated circuitry, the IC is also able to process PAL, NTSC and SECAM signals.

3.2 IF

The IF spectrum of frequencies is fed through a symmetrical path from the tuner Pins 11 and 10 via the filter F901 and the Surface Acoustic Wave filter F906. The signal formed by the Surface Acoustic Wave filter is applied symmetrically to Pins 45 and 46 of the signal processor. The demodulation of the CCVS signal is carried out in a product demodulator.

The required demodulator circuit F130 is connected to Pin 2 and Pin 3. The demodulated signal passes through an amplifier and is then present at Pin 7 of the IC (BB). The IC identifies the synchronising signal internally and for this reason, feedback of the line flyback pulse for gating purposes is not necessary. Corresponding to the synchronising signal level a control voltage is generated. This control voltage first acts on the controlled input amplifier of the IF. Via Pin 49 a reference threshold U_{RV} is set. Below this threshold, only the input amplifier of the IF is regulated. If the threshold is exceeded, the control voltage U_i is applied from Pin 47 to the tuner. Pin 47 is an open collector output. In uncontrolled condition, the voltage is approximately 5V. With increasing input amplitude the AGC level decreases. The direct voltage for automatic frequency control (AFC) is generated in the demodulator. Pin 9 feeds out this signal as a current signal. When the received frequency increases the control voltage for AFC decreases. The processor IC850 evaluates the signal and fine tunes the tuner accordingly. The demodulated signal is examined by the sync detector for the presence of synchronising signals. If no such signals are present, the IC150-(4) switches to "Low". By this level the processor IC850-(33) can identify that the coincidence signal is missing and mutes the sound.

3.3 CCVS Signal

The demodulated CCVS signal leaves IC150-(7), TDA8362A, as a baseband signal together with the sound-IF. In the following path, the sound signal is separated from the CCVS signal. After the transistor CT921 and the sound trap F923 and F924 the signal path divides. Via the transistor CT110 and IC2807 (optionally) it is fed through to the videotext decoder IC850-(30) as FBAS_{SC} signal, and via the transistors CT963, CT962 it is supplied to the Scart socket pin 19.

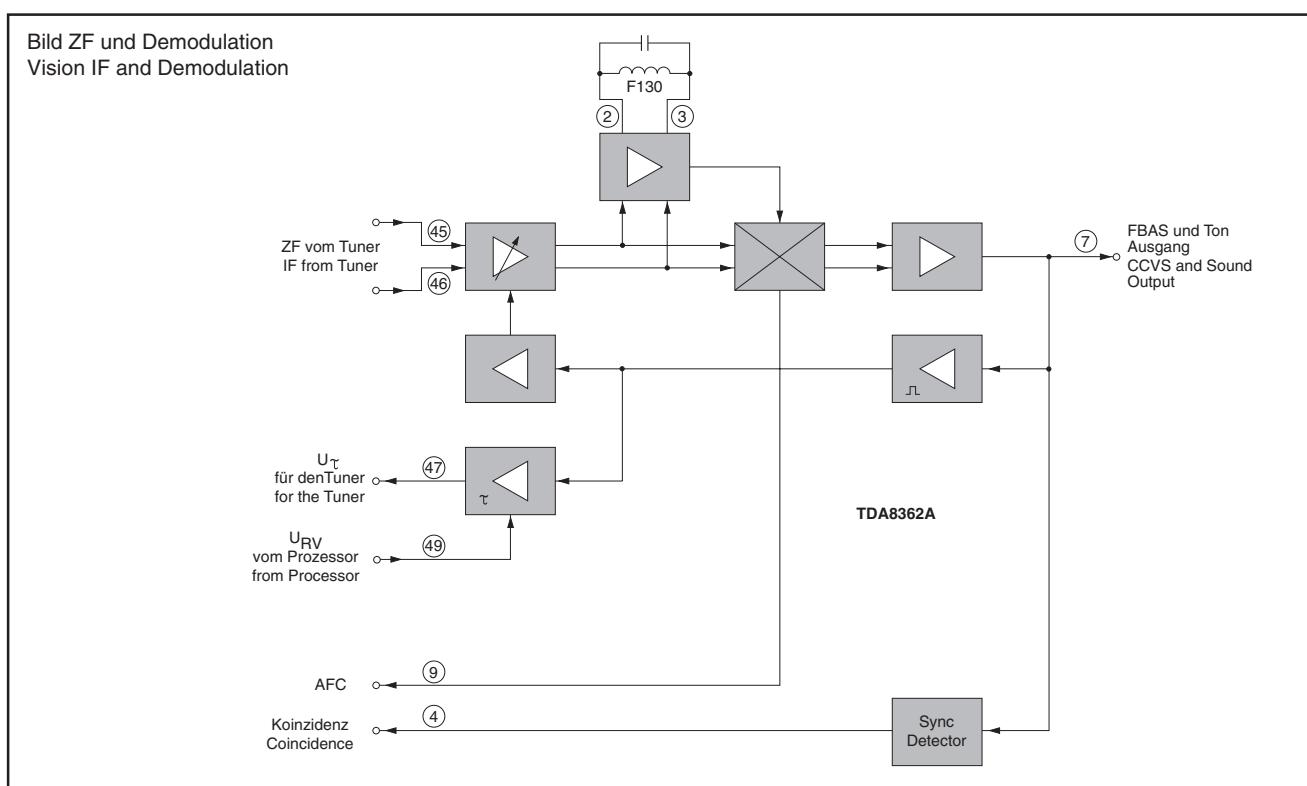
At the signal source switch IC150-(13), the signal is present as FBAS (CCVS). The second input of the signal source switch Pin 15 is connected to the Scart socket pin 20.

At IC150-(16), the processor IC850-(42), voltage U_{vo} , transistor CT840 decides as to whether the signal from the tuner or the external signal is processed.

3.4 External CCVS Signal

At the signal source switch IC150-(15) either an external CCVS signal from the Scart socket or the RF-CCVS signal is present. The voltage U_{vo} at IC150-(16) decides which signal shall be passed on, the CCVS signal from the Scart socket or else the RF-CCVS signal. IC150-(16) "Low", the internal signal is selected; IC150-(16) "High", the external signal is passed on.

Attention: If the option "Decoder On" has been selected the TV expects the signal to come from the Scart socket. However the CCVS signal from the tuner can be measured at output Pin 19 of the Scart socket.



3.5 Sound IF

After the ceramic filter F926, the sound signal is superimposed at IC150-(5) on a direct voltage for setting the volume level. Demodulation is effected by a PLL demodulator.

In one path, the demodulated and uncontrolled AF signal is fed out at IC150-(1), it is then amplified by the transistors CT917, CT916 and passed on to the Scart socket.

In another path, the demodulated and controlled AF signal is present at IC150-(50) and is fed to the AF-IC TDA7233.

3.6 Luminance and Chrominance Signal

Calibration and control is effected automatically during the frame blanking period. The signals are adjusted by a positive or negative current entering the integration capacitor CC177 at IC150-(12). During the scanning period the control voltage is clamped.

The luminance signal passes through the colour trap integrated in the IC. The delay line provided in the IC is used to correct delay time differences between the luminance and chrominance signal. The colour transient improvement (peaking) which follows is also realized in this IC. For this, the steepness of the leading and trailing edges of the Y-signal is improved. The internal chroma filter separates the chrominance signal from the CCVS signal. A control circuit adjusts the amplitude of the colour signal for the chroma limiter and chroma control. The resulting chroma signal is passed on to the colour demodulator. From this chroma signal, the burst is separated which is used to synchronise the colour oscillator in phase and frequency. The quartz establishes a fixed 4.43MHz frequency for the colour carrier at Pin 35. The quartz is controlled by an internal PLL circuit. The correction voltage is integrated via the time constant at Pin 33. By means of the colour carrier, the colour component signals are then

demodulated and leave IC150 as R-Y and B-Y signals at Pin 30 and Pin 31 respectively. Following the PAL delay at CIC105 TDA4665 the two signals, B-Y and R-Y, are fed back to IC150-(28), -(29) TDA8362A where they are clamped.

Subsequently, the colour contrast is controlled at IC150-(26). In the matrix, the RGB signals are produced from the amplified signals and the Y-component.

3.7 SECAM Signal Path and Automatic PAL-SECAM Switching

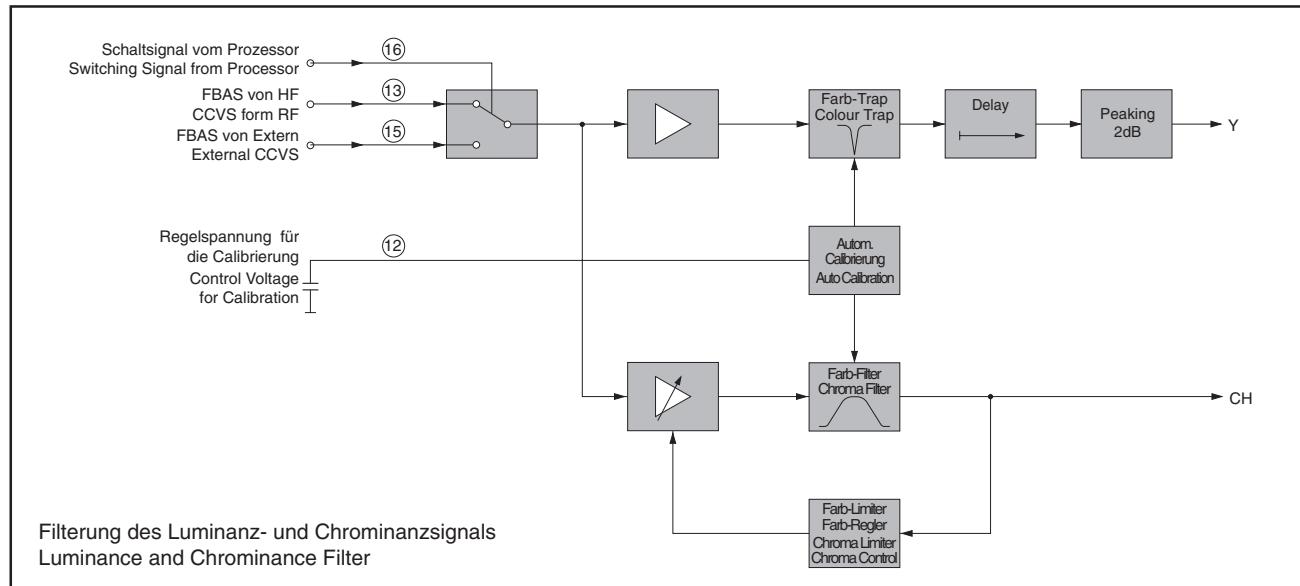
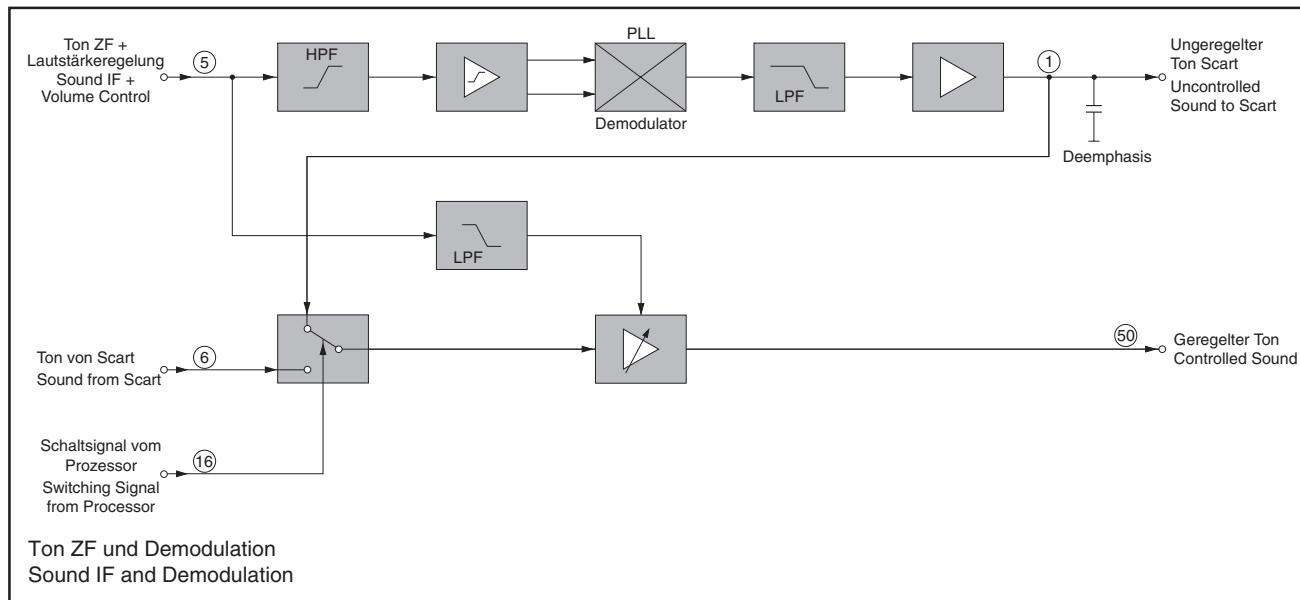
The chroma signal of approx. 300mV for the SECAM-IC110 is present at IC150-(27).

On SECAM mode, a voltage between 5.6V...5.8V is applied to IC110-(16). When the IC110 identifies the SECAM standard from the chroma signal at pin 16, a current source at pin 1 is activated and sends a SECAM identification to IC150-(32). As soon as IC150 too has identified SECAM, this IC sets pin 32 to 5V (1.5V on PAL). This direct voltage is superimposed either by a regular clock frequency on PAL, or by bursts at a frequency of 4.43 MHz on SECAM.

The IC110 interprets these as an acknowledgement and switches the difference signal outputs R-Y and B-Y (pins 9 and 10) to 3.5V DC (1.5V on PAL). The difference signal outputs of IC150-(30), -(31) are thus blocked. IC110 now supplies the R-Y and B-Y signals. The difference signals are returned to IC150 via the delay line CIC105. The following path of these signals is described under 3.6 "Luminance and Chrominance Signal".

On SECAM reception the DC Level is switched to 3.5V at IC110-(10). Via CT115, U_{PAL} changes to "Low" (PAL="High") and μ P IC850-(1) is able to identify PAL or SECAM on ATS search (only FR variants).

On OIRT reception (6.5MHz sound carrier), the search mode of the μ P (U_{PAL}) is switched over by CT915 via U_{AUDIO} and CT115.



3.8 RGB Signal Path

For contrast control of the RGB signals, IC850-(23) generates a variable control voltage for the contrast controlling amplifier at IC150-(25). Because too high a beam current may cause damage to the picture tube, the beam current is limited by this IC. The internal peak beam current limiting function is carried out in the peak white limiting stage. If the RGB signal exceeds $2.6V_{pp}$, the internal peak white limiting function starts working and reduces the contrast. The external peak beam current limiting threshold is $2V_{pp}$ approximately.

The average beam current limiting function reduces the setting voltages at IC150-(25) for the contrast.

After the brightness amplifier, the RGB signals leave the IC150 and are passed on to the cathode amplifiers on the CRT base panel.

3.9 Generation of the Horizontal and Vertical Sync Signals

The TV signal processor IC150-(13,15) is connected to the CCVS signal from the IF and from the EURO-AV socket. Following an internal colour trap where the colour information is filtered off the CCVS signal, the resulting Y-signal now divides into two paths. In one path the signal is passed on for further processing, and in the other, the signal is applied to the sync separator.

The sync separator produces the horizontal and the vertical synchronising pulses from the Y-signal. The horizontal synchronising signal is passed on to the $\varphi 1$ phase control, the vertical synchronising pulse is used to start the line counter for vertical synchronisation.

3.10 Line Oscillator

With this IC concept, the line frequency is generated completely inside the line oscillator. The IC is not connected to external components so that it is not necessary to adjust the free running horizontal and the free running vertical frequency.

3.11 $\varphi 1$ Phase Control

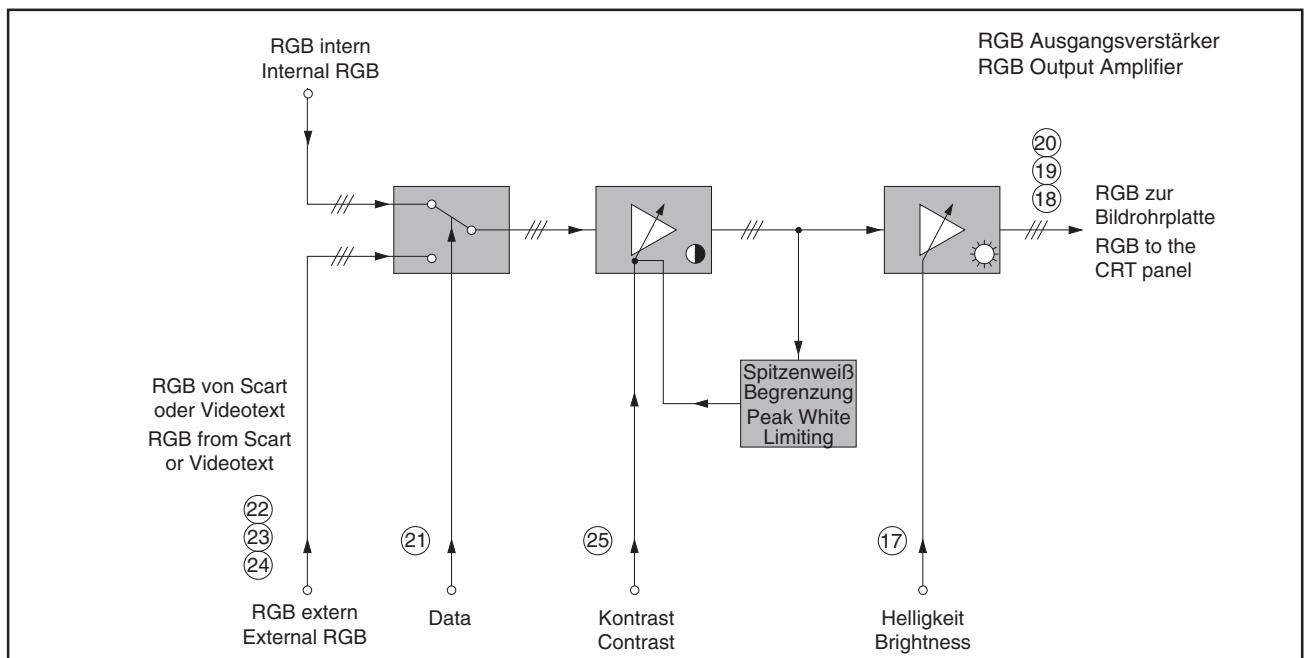
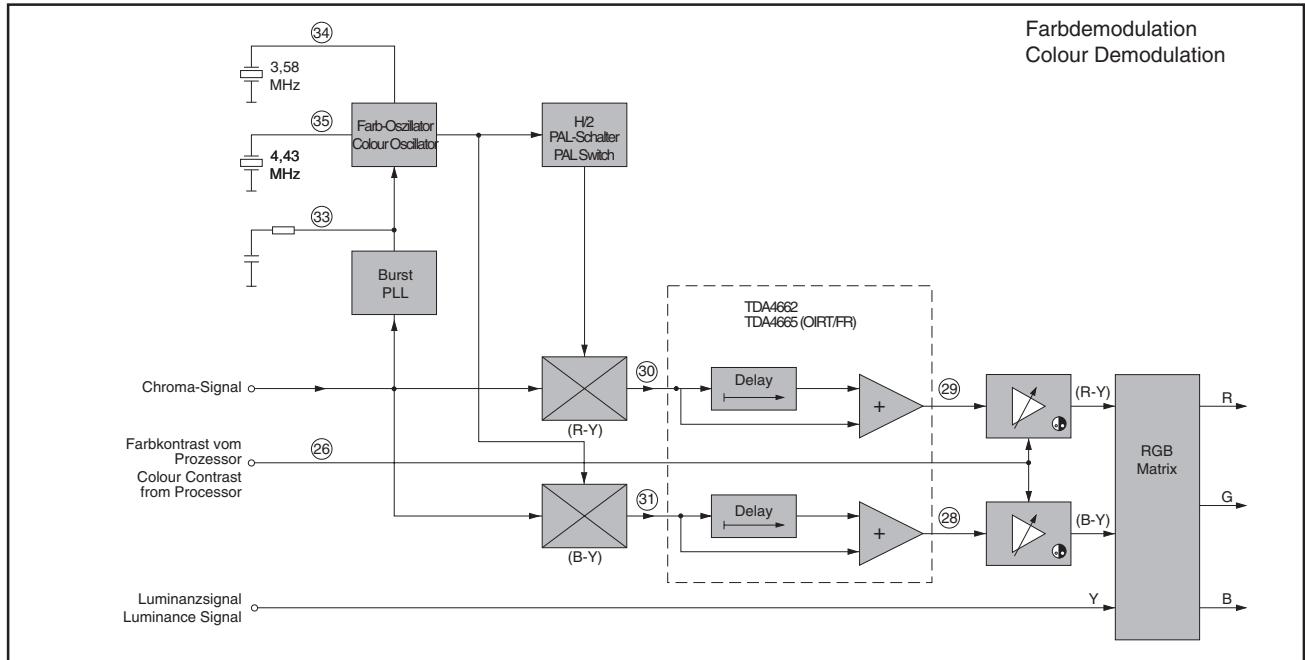
The $\varphi 1$ phase control stage is for controlling the frequency. This stage adjusts the frequency of the line oscillator to that of the line synchronising pulse. For this, the frequency of the line synchronising pulse is compared with the line oscillator frequency.

A $\varphi 1$ phase control stage defines the time constant of the control voltage which is fed out at IC150-(40). The control voltage shifts the line oscillator until the frequencies are equal.

3.12 $\varphi 2$ Phase Control

The $\varphi 2$ phase control stage is for controlling the phase position of the line drive pulse. This determines the phase off-set between the line synchronising pulses and the actual position of the electron beam. Dependent on the circuit components and the beam current, the delay time between the external signal, the trigger signal and the actual reaction of the line output stage is different. These differences are compensated for by the $\varphi 2$ control.

To identify the position of the electron beam the line flyback pulse from the line output transformer is applied to IC150-(38). From the oscillator signal and the line flyback pulse the $\varphi 2$ controlling stage produces a control voltage at IC150-(39) which is filtered by CC166.



3.13 The Super Sand Castle - SSC

The 3-level SSC signal IC150-(38) is a composite pulse consisting of the line flyback, the field flyback, and the burst key pulses. The line flyback pulse (H-Sync) is fed through T523, CR163 to IC150. The field flyback and burst key pulses are generated inside the IC. If the field deflection stage fails, IC400-(7) pulls the SSC level to "Low" via R401 and thus blanks the CRT at IC150-(18, 19, 20) RGB. In doing so, the analog values are set to "Low".

3.14 Setting of the Cut Off Voltage

An automatic cut-off controlling stage ensures that the static working points of the CRT are held stable. For this, IC150 feeds out a pulse to the R, G, B cathodes during the lines 23, 24 and 25 to measure the beam current of each system (approx. $10\mu A$). The cut-off current during the measuring lines is fed via the resistor CR156 to IC150-(14). The IC compares this voltage with an internal reference value to determine the working point for the black level of the video output stages and the cut-off voltage of the CRT respectively.

3.15 The HDR Output Stage

Following an amplification stage the horizontal drive signal for the line output transistor is provided at Pin 37.

3.16 The Field Deflection Stage

In this circuit concept, the field sync generator is substituted by a line counter.

When no synchronising signals are received the line oscillator is free running. From this line oscillator the "vertical oscillator" is derived by counting the number of lines. After having counted 312 lines, the counter feeds out a field sync signal so that the horizontal and also the vertical deflection is achieved without using an external synchronising signal.

On reception of a synchronising signal, the line oscillator will first be synchronised. In this case too, the line counter supplies a field deflection signal. As soon as a field synchronising signal is obtained the saw-tooth generator will no longer be triggered by the line counter but directly by the field sync signal.

The saw-tooth generator is made up of a constant current source which is used to charge and discharge an external capacitor. The charging period is determined by the field sync signal. The field deflection signal can be measured at the capacitor C158, IC150-(43).

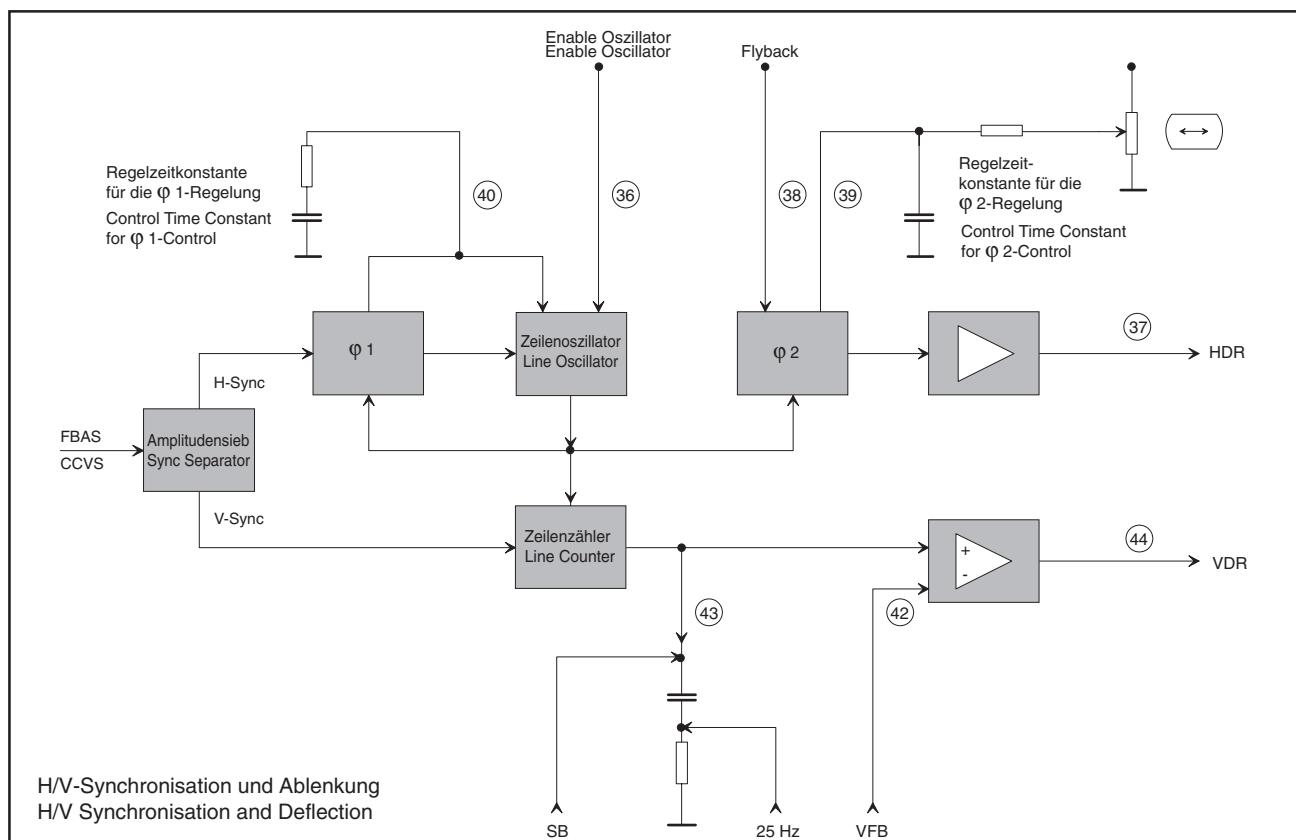
Adjustment of the field amplitude at the field output stage IC400 is possible by influencing the field saw-tooth voltage. This alteration must be carried out before the field output stage. For this, a feedback signal from IC400 is present at IC150-(42) for negative feedback. Similar to an operational amplifier connected to the negative input, this technique allows to set the desired parameters.

3.17 Non-Interlace Compensation with Teletext (25Hz Modulation)

When a teletext (videotext) signal is displayed on the screen, the teletext signal would continuously change by one line upwards and downwards (non-interlaced teletext signal). To avoid the signal changing the line, the teletext IC850-(52) supplies a 25Hz switching signal to IC150-(43). From this U_{25Hz} switching voltage, a small DC voltage offset is derived for the deflection saw-tooth. This offset effects an upward shift of the first half-field so that the even-numbered and odd-numbered lines are superimposed on each other.

3.18 Coincidence

The coincidence information is generated in the IF stage and fed out on IC150-(4).



F

Prescriptions d'alignement

Tous les éléments de réglage non décrits ont été mis au point en usine et n'ont plus à être repris en maintenance.

Appareils de mesure: Oscilloscope double trace avec sonde 10:1, Générateur de mire couleur, Voltmètre à haute impédance.

Travaux de maintenance suite au remplacement ou à la réparation de:

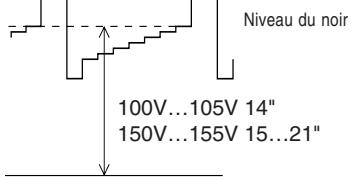
Alimentation: 1.

Déviateur ligne: 2., 3.

Tube ou C.I. tube: 2., 6.

IC150: 4., 5.

Tuner: 4, 5.

Réglage	Préparation	Procédure de réglage
1. Tension +A	Luminosité: Minimum Relier le voltmètre à la cathode de D682	A l'aide de R654 régler la tension à 112V (14" Orion), 105V (14" Philips), 124V (15...21").
2. Réglage de la tension de grille U_{G2}	Injecter une mire de barre de gris. Régler la luminosité de l'écran de façon que la zone des gris devienne juste sombre, env. 2,7V an IC150-(17). Contraste moyen (O). Mesurer les points de réglages R, V, B (sur le C.I. tube) pour déterminer le point de mesure ayant le niveau de noir le plus élevé et relier la sonde de l'oscilloscope à ce point.	A l'aide de l'ajustable U_{G2} (Transfo de ligne) régler le niveau du noir du point de réglage le plus élevé à env. 100V...105V pour les tubes de 14" et 150V...155V pour ceux de 15...21". 
3. Netteté des lignes	Injecter une mire de convergence Contraste (O) Maximum. Régler la luminosité de façon que le niveau du noir s'éclaircit légèrement.	A l'aide du réglage de focalisation U_F (Transfo de ligne) ajuster les lignes horizontales sur la netteté maximale.
4. Démodulateur vidéo (Porteuse vidéo 38,9MHz)	Avec le générateur réglé sur une porteuse image de 38,9MHz, injecter env. 120mV au contact du tuner 10, 11. Régler la norme 1 par le Menu ("I" -> "OK"). Voltmètre: IC850-(34).	A l'aide du filtre F130 régler la tension continue à 2,5V .
Démodulateur vidéo - Norme FR (Porteuse vidéo 33,4MHz)	Avec le générateur réglé sur une porteuse image de 33,4MHz, injecter env. 120mV au contact du tuner 10, 11. Régler la norme 3 par le Menu ("I" -> "OK"). Voltmètre: IC850-(34).	A l'aide du trimmer C136 régler la tension continue à 2,5V . Reprendre ces réglages alternativement!
5. Tuner CAG-HF	Injecter une mire normalisée sur un canal supérieur UHF et mémoriser sur la position de programme 1 . HF = 1,5mV (64dBuV, image sans souffle). Eteindre l'appareil par l'interrupteur secteur. Appeler le Menu Service par la télécommande (Allumer l'appareil tout en maintenant la touche "I" appuyée). Avec les touches "P+/P-" sélectionner la ligne "AGC ALIGN".	A l'aide des touches "▲ - ou + ▾" régler l'image jusqu'à l'apparition du souffle. Puis revenir afin d'obtenir une image à la limite du souffle. Quitter le réglage par la touche "I".
6. Balance du blanc	Injecter une mire de barre normalisée. Saturation couleur (O) Minimum. Contraste (O) Maximum. Régler la luminosité de l'écran (O) , de façon que la gradation entre la zone la plus foncée du gris et le noir soit juste visible.	Régler les ajustables VG et VB du C.I. tube de façon à obtenir une image sans dominante de couleur dans la zone des gris.

GB

Alignment

All adjustment controls not mentioned in this description are adjusted during production and must not be re-adjusted in the case of repairs.

Measuring Instruments: Oscilloscope with 10:1 test probe, colour test pattern, high resistance voltmeter

Checks and adjustments after replacement or repair of:

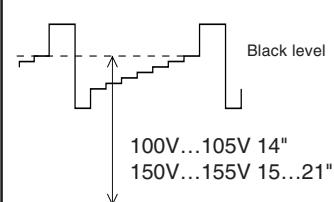
Power Supply: 1.

Horizontal Deflection: 2., 3.

Picture Tube, CRT-Panel: 2., 6.

IC150: 4., 5.

Tuner: 4., 5.

Alignment	Preparations	Alignment Process
1. +A Voltage	Set luminance to minimum. Connect the voltmeter to the cathode of D682.	With control R654 set the voltage to 112V (14" Orion), 105V (14" Philips), 124V (15...21").
2. Screen grid voltage U_{G2}	Feed in a grey scale test pattern. Adjust the screen brightness so that the gradation from the darkest grey scale value to black is just still visible (2.7V to IC150-(17)). Set the contrast (●) to mid-value. Measure test points R, G, B (on the CRT panel) to determine the test point with the highest black level and connect this point to the oscilloscope.	With the control U_{G2} adjust the black level at the test point with the highest black level to approx. 100V...105V for 14" picture tubes and 150V...155V for 15...21" picture tubes. 
3. Line sharpness	Select the convergence test pattern. Contrast (●) to maximum. Set the brightness so that the black background of the test pattern is just brightening.	With the focus control U_F on the focusing panel adjust the horizontal lines for maximum sharpness.
4. Vision demodulator (vision carrier 38.9 MHz)	Feed in a generator with vision carrier 38.9MHz ca. 120mV on tuner contact 10, 11. Vision carrier 38.9 MHz. Norm 1 via Menü ("i" → "OK") Voltmeter: IC850-(34)	With filter F130 set the DC level to 2.5V .
Vision demodulator French standard (vision carrier 33.4MHz)	Feed in a generator with vision carrier 33.4MHz ca. 120mV on tuner contact 10, 11. Norm 3 via Menü ("i" → "OK") Voltmeter: IC850-(34)	With trimmer C136 set the DC level to 2.5V . Repeat mutual adjustments!
5. Tuner AGC	Feed in a standard test pattern at a channel in the upper range of the UHF band and store it at programme position 1. RF = 1.5mV (64dB μ V, noise-free picture). Switch the TV off with the power button. Call up the Service Menu with remote control. (press and hold the button "i" and switching the TV on). With "P+/P-" buttons select the menu item "AGC ALIGN".	With the " - or + " buttons tune the station so that noise just starts to appear in the picture. Then reduce the value so that the noise just disappears from the picture. Terminate with "i".
6. White balance	Feed in a FuBK test pattern. Set the colour contrast (◎) to minimum. Set the contrast (●) to maximum. Adjust the screen brightness (◎) so that the gradation from the darkest grey scale value to black is just still visible.	Set the controls VG and VB on the CRT panel so that no discolouration is visible in the grey scale.

Circuits imprimés et schémas électriques / Layout of the PCBs and Circuit Diagrams

Coordonnées d'implantation des composants

- Les coordonnées X et Y sont utilisables aussi bien en coordonnées métriques pour les platines originales en millimètres qu'en coordonnées absolues pour les représentations agrandies des platines.

C --> Condensateur
 D --> Diode
 IC --> Circuit Intégré IC
 L --> Bobine
 R --> Résistance
 T --> Transistor

CC --> Condensateurchip
 CD --> Diode chip
 CIC--> IC chip
 CL --> Bobine chip
 CR --> Résistance chip
 CT --> Transistor chip

Assembly coordinates of the components

- The X and Y coordinates can be used as both metric coordinates in mm for the original circuit board and absolute coordinates for the enlarged diagrams of the circuit boards.

C --> Capacitor
 D --> Diode
 IC --> Integrated Circuit
 L --> Coil
 R --> Resistor
 T --> Transistor

CC --> Chip Capacitor
 CD --> Chip Diode
 CIC--> Chip IC
 CL --> Chip Coil
 CR --> Chip Resistor
 CT --> Chip Transistor

C.I. principal

Coordinnées des composants côté composants (Vue de dessus)

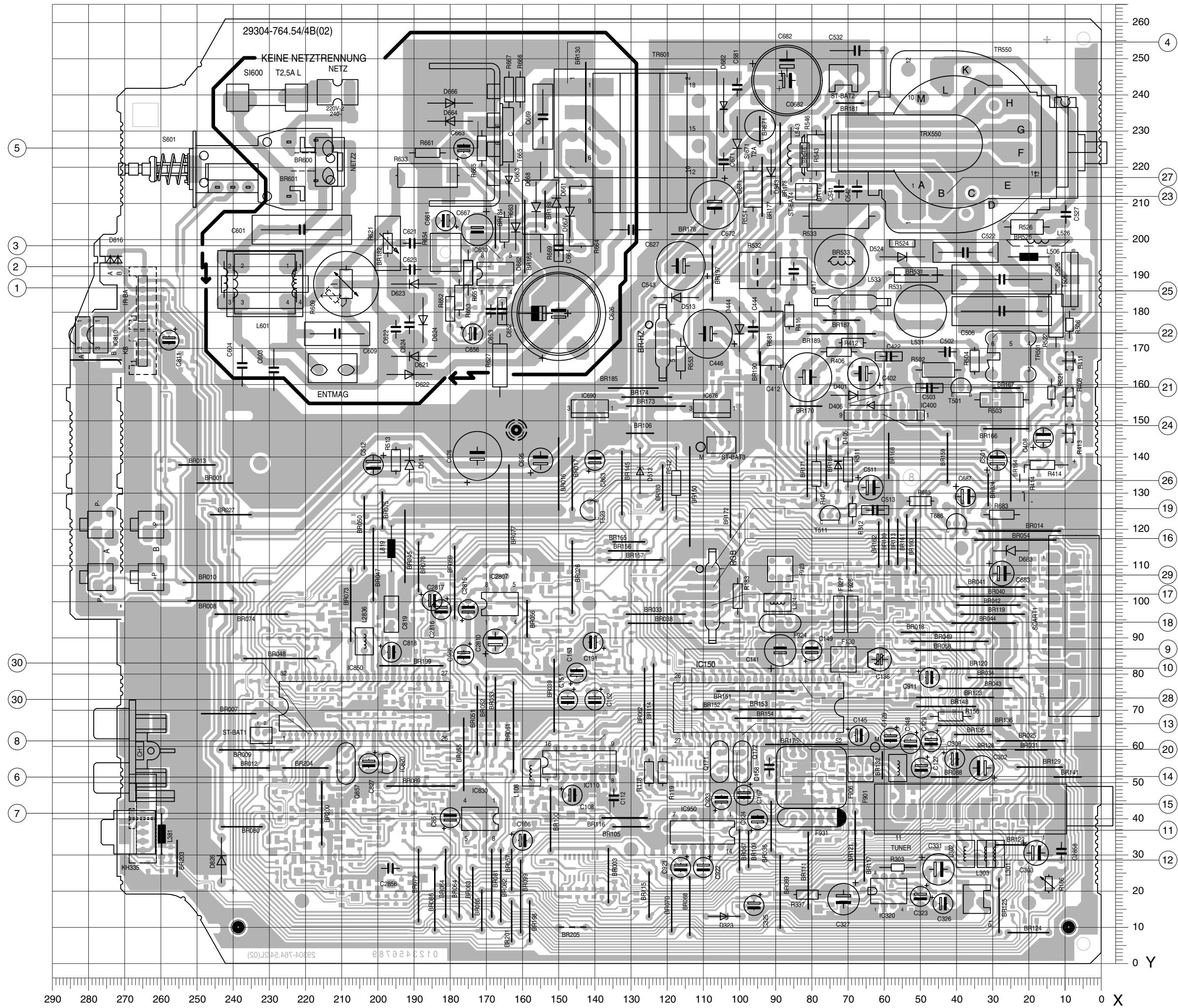
Pos. N°/ Pos. No.	Coordinnées/ Coordinates	X	Y	Pos. N°/ Pos. No.	Coordinnées/ Coordinates	X	Y	Pos. N°/ Pos. No.	Coordinnées/ Coordinates	X	Y	Pos. N°/ Pos. No.	Coordinnées/ Coordinates	X	Y	Pos. N°/ Pos. No.	Coordinnées/ Coordinates	X	Y						
AN10	348	255		BR82	166	21		BR188	154	208		C609	211	174		D671	101	226		R406	73	169			
AN11	5	255		BR84	181	22		BR189	72	174						D682	104	237		R408	9	156			
AN12	5	5		BR85	171	14		BR190	94	164		C621	191	199		D683	25	114							
AN13	5	90						BR197	108	190		C622	195	175		D816	274	194		R411	9	166			
AN14	162	147		BR86	184	18		BR198	158	11		C623	191	192						R412	69	171			
				BR88	43	51					C624	191	176		D816	272	194		R413	9	146				
AN15	348	90		BR89	188	49		BR199	191	82		C626	150	179		D826	243	28		R414	16	137			
AN16	348	5		BR99	160	18		BR200	215	41						F906	80	51		R416	86	179			
AN30	9	10		BR100	152	39		BR201	163	11		C626	150	179		ENTMAG	213	164							
AN31	239	10						BR203	256	29		C627	130	203		F130	71	84		R502	45	164			
				BR105	130	38		BR204	220	54		C652	166	180		F901	67	53		R503	28	155			
BR-HZ	121	171		BR106	127	146					C653	169	180		F906	80	51		R504	35	166				
				BR109	98	31		BR205	146	10		C656	174	174		F923	89	109		R506	9	176			
BR01	245	133		BR111	81	25		BR526	18	200		C661	181	205		F924	89	94		R511	70	136			
BR03	136	24		BR113	56	116		BR531	51	190		C663	176	225						R512	69	125			
BR07	241	69						BR532	95	191		C664	150	198		F926	69	96		R513	195	139			
BR08	246	100		BR114	124	71		BR533	72	194		C667	173	203		F927	73	96		R521	14	158			
BR09	234	59		BR116	132	40		BR546	82	223		C669	154	234		F931	80	40		R522	13	179			
BR10	244	105		BR117	65	29		BR600	220	224									R524	55	199				
BR12	235	54		BR119	30	96		BR601	221	219		C671	104	221		IC110	144	55							
BR13	250	137						BR671	94	230		C672	107	210		IC150	95	70		R526	20	203			
BR14	23	119		BR120	33	81					C676	173	139		IC320	59	20		R531	51	190				
BR16	150	135		BR121	68	34		C106	160	34		C681	101	242		IC400	60	151		R532	95	191			
BR17	146	133		BR123	40	73		BR122	25	33		C682	87	244		IC630	167	190		R533	73	206			
BR18	45	91		BR124	20	8		C127	50	54		C682	87	244		IC676	108	153		R542	117	133			
BR24	31	131						C128	58	62		C683	28	108		IC690	141	153		R543	79	224			
BR25	19	61		BR125	28	16		C129	47	61		C687	38	129		IC810	282	173		R546	82	223			
BR26	146	106		BR128	32	59		C136	61	84		C695	155	139		IC810	277	173		R553	116	167			
BR27	241	124		BR130	142	235		C141	89	85		C811	258	172		IC820	197	55		R554	96	214			
BR31	19	59		BR132	61	54		C145	67	63						IC830	172	40		R609	209	187			
BR33	123	96						C148	53	60		C818	196	86		IC850	204	71		R621	197	199			
BR34	29	79		BR135	35	63					C819	196	96						R627	166	165				
BR36	91	38		BR136	35	66		C149	80	86		C827	203	55		IC950	110	36		R633	186	217			
BR38	122	94		BR139	59	116		C151	148	73		C863	140	139		IR-BA	265	184		R652	180	181			
BR39	151	74		BR145	133	133		C152	140	73						KB	265	169							
BR40	30	101						C153	145	80		C911	48	79		KH335	269	36		R653	177	184			
BR41	31	104		BR148	43	71		C158	92	54		C921	116	26		L108	158	53		R654	181	196			
BR42	31	99		BR150	114	129		C167	99	46		C922	110	26		L301	29	30		R661	186	224			
BR43	35	76		BR152	108	70		C302	33	54		C923	105	45		L302	38	30		R664	144	206			
BR44	33	94		BR153	93	70		C303	18	30		C966	176	85		L303	32	30		R665	171	225			
BR45	192	115						C309	41	56		C2810	168	89		L305	56	54		R666	161	241			
BR47	201	110		BR154	92	68		C323	50	18		C2815	175	97		L506	20	195		R667	164	241			
BR48	227	84		BR155	131	116		C325	96	16		C2816	183	97		L526	18	200		R668	91	172			
BR49	42	89		BR156	131	114		C326	44	16		C2817	185	100		L531	50	180		R669	155	209			
BR50	204	119		BR157	129	111		C327	71	18		C2856	197	26		L533	72	194		R670	28	124			
BR51	173	67						C331	45	26		C2858	11	31						R671	50	128			
BR52	170	69		BR160	51	115					C402	65	163		CH01	267	58		L543	86	223				
BR53	167	69						C408	16	145		C412	82	162		L601	233	189		R672	107	101			
BR54	24	117		BR162	62	115		C417	85	191		C422	59	168		L601	231	187		S601	241	219			
BR55	176	58		BR166	26	147		C447	85	191						SCART01	6	93							
BR56	159	95						C422	59	168		D323	104	13		L819	196	114		S1600	231	239			
BR57	163	26		BR167	26	159					D401	69	157		D405	73	137		S1671	94	231				
BR58	43	86		BR168	59	140		C444	96	175		D406	64	154		L924	90	100							
BR59	179	105		BR170	82	154		C501	29	139		D444	100	175		L2836	204	89		ST-BAT01	232	63			
BR61	163	65		BR171	81	136		C502	43	169		D512	127	136		NETZ	211	241		ST-BAT04	81	213			
BR62	126	70						C503	48	159		C513	117	184		NETZ02	213	221		ST-BAT03	105	143			
BR63	174	19		BR172	102	128		C506	28	180		D513	117	184		D514	191	137		ST-BAT02	71	244			
BR64	177	19						C511	64	131		D514	191	137		P+	264	106		ST-J	69	182			
BR67	100	31		BR175	81	60		C512	201	137		D543	91	219		P01	34	18		T501	39	160			
BR68	114	16		BR176	114	201		C513	63	125		D621	190	168		Q171	106	56		T506	9	189			
BR69	89	20						C522	38	196		D622	191	162		Q172	99	56		T511	75	124			
BR70	119	16		BR177	94	214		C526	28	189		D623	190	187		Q857	209	55		T523	142	1			

**Coordonnées des composants côté soudures
(Vue de dessous)**
**Coordinates of the Components on the Solder Side
(Bottom Side)**

Pos. N°/ Pos. No.	Coordonnées/ Coordinates X Y										
CBR01	78 74	CC139	71 88	CC2801	181 58	CR156	100 84	CR841	180 106	CR2803	180 75
CBR02	254 170	CC140	80 60	CC2802	175 63	CR158	89 67	CR843	182 48	CR2810	215 44
CBR03	155 26	CC141	89 86	CC2803	180 71	CR159	101 65	CR844	189 52	CR2811	226 49
CBR04	118 83			CC2811	169 99	CR161	89 56	CR845	217 74	CR2812	228 49
CBR05	224 68	CC142	95 75	CC2820	212 100	CR162	53 105	CR846	174 53	CR2813	169 107
CBR06	148 64	CC143	86 82	CC2821	224 91	CR163	85 129	CR847	182 43	CR2814	178 101
CBR07	40 38	CC144	67 63	CC2822	219 91	CR164	20 21	CR848	181 53	CR2815	221 46
CBR08	20 47	CC146	97 84	CC2823	215 91	CR165	93 47	CR849	171 53	CR2820	215 28
CBR09	45 30	CC147	53 95	CC2825	215 38	CR166	95 49	CR850	189 67	CR2821	147 93
CBR11	87 48	CC149	72 75	CC2835	203 20	CR167	96 55	CR851	190 48	CR2822	221 41
CBR12	175 32	CC156	86 67	CC2836	202 75	CR168	86 54	CR852	178 53	CR2823	218 41
CBR13	156 80	CC157	91 67	CC2837	205 75	CR169	49 104	CR853	168 53	CR2824	224 34
CBR15	211 38	CC163	88 129	CC2841	210 22	CR171	102 60	CR854	167 64	CR2825	227 28
CBR16	211 42	CC166	97 66	CC2845	213 20	CR173	105 66	CR855	169 64	CR2826	224 32
CBR17	77 95	CC167	94 66	CC2850	200 48	CR174	120 64	CR856	186 58	CR2827	224 36
CBR19	130 101	CC172	101 52	CC2851	196 43	CR175	120 60	CR857	211 54	CR2829	152 88
CBR21	210 18	CC173	107 71	CD109	146 56	CR181	98 102	CR858	188 120	CR2830	150 105
CBR22	232 42	CC174	108 66	CD134	61 81	CR182	96 102	CR859	186 67	CR2831	200 17
CBR23	176 73	CC177	92 75	CD135	67 76	CR183	99 89	CR860	213 74	CR2832	198 17
CBR24	128 125	CC184	102 89	CD181	103 100	CR186	105 89	CR861	228 67	CR2833	147 106
CBR25	226 43	CC307	29 46	CD191	134 78	CR187	149 88	CR862	191 75	CR2834	193 22
CBR26	226 40	CC308	26 46	CD192	134 95	CR191	136 83	CR863	189 75	CR2836	192 17
CBR27	42 72	CC321	62 21	CD193	130 78	CR192	134 87	CR864	230 60	CR2837	195 17
CBR28	183 20	CC322	54 19	CD194	132 83	CR193	147 88	CR865	231 67	CR2839	186 74
CBR29	212 26	CC328	68 16	CD501	32 157	CR194	130 90	CR866	236 73	CR2840	218 28
CBR30	47 99	CC331	45 22	CD516	186 133	CR304	43 33	CR867	232 60	CR2841	227 23
CBR31	193 40	CC381	260 27	CD651	169 190	CR305	35 38	CR868	172 30	CR2842	227 25
CBR32	181 86	CC382	247 22	CD654	176 176	CR306	26 72	CR869	172 32	CR2843	215 23
CBR37	137 78	CC383	257 31	CD656	177 184	CR307	24 72	CR870	202 33	CR2846	218 23
CBR41	30 38	CC401	68 146	CD673	100 162	CR309	41 60	CR873	202 38	CR2847	222 23
CBR42	131 55	CC403	68 165	CD830	244 128	CR321	68 20	CR875	215 74	CR2848	205 33
CBR43	190 40	CC406	58 156	CD901	72 49	CR322	53 16	CR876	193 74	CR2849	211 30
CBR44	186 40	CC419	53 154	CD902	74 53	CR323	91 19	CR877	201 43	CR2850	194 55
CBR46	92 129	CC501	29 155	CD926	69 103	CR324	98 17	CR878	188 96	CR2851	199 43
CBR47	90 48	CC653	172 191	CD927	72 103	CR325	60 13	CR879	210 74	CR2852	206 43
CBR52	25 14	CC654	172 181	CD941	78 36	CR326	41 20	CR880	192 82	CR2853	205 28
CBR53	68 34	CC673	112 150	CD942	76 36	CR327	100 17	CR881	232 78	CR2856	208 28
CBR54	22 38	CC674	107 139	CD943	73 42	CR328	45 20	CR882	236 78	CR2858	20 11
CBR55	25 38	CC676	108 162	CD944	73 36	CR329	58 20	CR901	70 45	CT101	161 46
CBR57	22 25	CC682	28 111	CD954	22 87	CR331	41 22	CT106	145 41	CT102	145 41
CBR58	18 35	CC694	138 148	CD2827	154 93	CR331	41 22	CR902	81 47	CT107	153 42
CBR59	92 71	CC695	142 148	CR102	160 40	CR331	41 22	CR903	128 25	CT108	164 88
CBR61	92 97	CC805	254 165	CR103	162 37	CR331	41 22	CR904	66 53	CT110	164 59
CBR62	83 86	CC807	200 94	CR104	162 41	CR331	41 22	CR905	147 19	CT115	163 59
CBR66	152 26	CC808	228 56	CR105	141 45	CR403	60 165	CR906	149 19	CT169	53 101
CBR68	128 15	CC818	183 74	CR106	141 41	CR404	73 162	CR907	52 46	CT181	97 96
CBR71	48 88	CC820	213 67	CR107	149 41	CR405	74 127	CR911	92 91	CT186	102 93
CBR72	48 81	CC821	204 43	CR108	152 56	CR406	14 150	CR916	52 82	CT191	141 84
CBR73	88 125	CC822	227 73	CR109	149 56	CR407	17 138	CR917	55 73	CT193	140 93
CBR84	238 119	CC823	230 91	CR110	138 56	CR408	17 134	CR918	55 82	CT325	77 15
CBR85	96 136	CC825	159 110	CR111	157 94	CR409	65 146	CR919	70 76	CT826	214 95
CBR86	181 20	CC826	205 55	CR112	159 86	CR523	63 134	CR920	83 108	CT840	158 105
CBR90	137 68	CC827	198 68	CR113	156 88	CR541	106 121	CR921	77 100	CT881	226 84
CBR98	48 76	CC831	168 39	CR114	166 53	CR654	172 184	CR922	84 102	CT901	79 51
CBR101	72 55	CC836	195 68	CR115	162 64	CR667	100 155	CR923	78 110	CT916	55 76
CBR108	42 69	CC837	186 89	CR116	144 64	CR674	103 162	CR924	87 103	CT917	59 76
CBR109	128 21	CC838	197 75	CR117	149 41	CR686	43 118	CR925	75 108	CT919	60 88
CBR113	121 78	CC842	187 48	CR118	149 41	CR687	38 125	CR926	70 109	CT921	79 105
CBR115	78 86	CC848	186 52	CR119	166 53	CR803	241 114	CR927	73 108	CT925	82 98
CBR119	166 72	CC854	211 48	CR120	115 72	CR807	199 89	CR928	65 100	CT937	60 102
CBR120	125 45	CC855	183 58	CR121	102 74	CR808	222 60	CR929	65 103	CT962	17 74
CBR124	60 97	CC856	208 68	CR122	115 72	CR811	260 181	CR930	80 110	CT963	21 67
CBR125	48 91	CC856	172 64	CR123	102 74	CR812	259 136	CR931	67 109	CT2820	219 34
CBR126	182 106	CC863	190 71	CR124	44 60	CR813	259 139	CR932	59 106	CT2821	143 106
CBR127	117 99	CC869	200 33	CR125	145 19	CR816	260 186	CR933	62 106	CT2825	229 32
CBR133	94 136	CC866	229 73	CR126	207 123	CR817	251 165	CR934	65 108	CT2830	198 22
CBR134	96 91	CC866	197 72	CR127	48 54	CR818	185 82	CR935	77 42	CT2831	153 105
CBR135	210 70	CC868	200 38	CR128	49 62	CR819	258 184	CR936	77 42	CT2835	189 23
CBR137	259 158	CC881	232 73	CR129	134 24	CR820	228 60	CR937	5 103	CT2840	206 20
CBR175	130 58	CC891	232 73	CR130	134 19	CR821	221 100	CR953	37 110	CT2845	222 27
CBR881	223 84	CC902	78 46	CR131	134 19	CR822	217 91	CR954	20 83	CT2850	209 33
CC106	158 46	CC906	84 60	CR132	48 84	CR823	227 91	CR955	17 95	OM01	240 20
CC107	157 40	CC920	84 104	CR134	64 75	CR824	222 91	CR956	17 99	OM02	15 255
CC108	155 47	CC921	129 107	CR135	138 19	CR825	219 74	CR957	17 95	OM03	265 204
CC109	142 55	CC922	126 107	CR136	71 84	CR826	209 95	CR958	17 99	OM04	53 257
CC111	137 48	CC923	124 107	CR137	145 19	CR827	201 68	CR959	17 95	OM05	8 18
CC113	111 59	CC924	75 103	CR138	142 19	CR828	205 68	CR960	17 109		
CC114	108 59	CC925	88 97	CR139	76 81	CR829	203 68	CR961	16 88		
CC115	164 64	CC926	108 36	CR141	89 73	CR830	248 127	CR962	18 79		
CC116	112 47	CC930	100 110	CR143	81 71	CR832	184 48	CR963	98 118		
CC117	121 53	CC931	65 98	CR147	56 95	CR833	215 100	CR964	17 64		
CC124	82 76	CC944	68 38	CR148	49 95	CR834	214 83	CR965	98 121		
CC126	114 59	CC951	5 108	CR149	77 91	CR835	193 67	CR966	98 123		
CC127	117 59	CC956	121 29	CR151	108 82	CR836	191 67	CR967	16 68		
CC130	124 29	CC957	9 108	CR152	105 82	CR837	19				

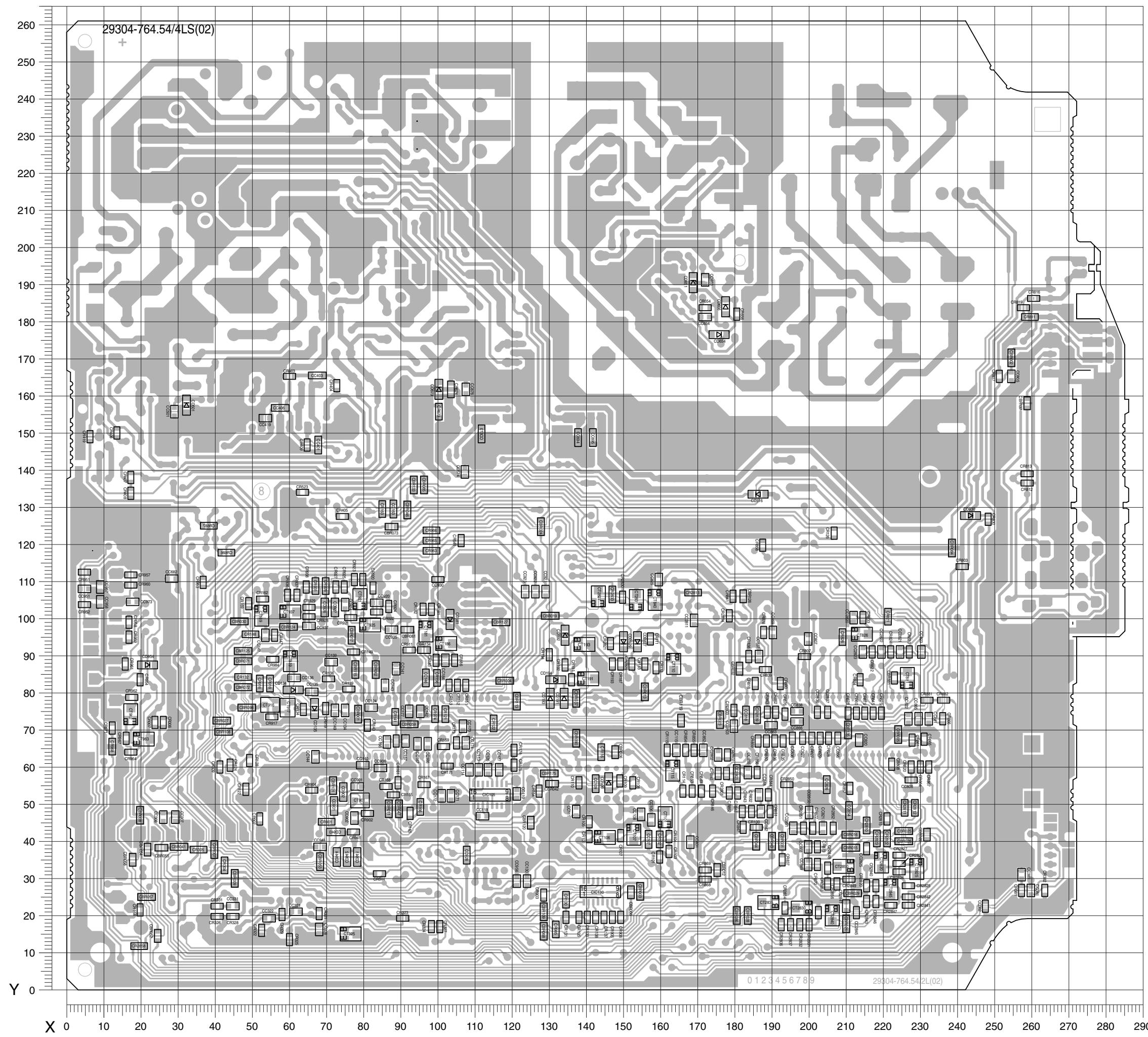
**Circuit principal
Chassis Board**

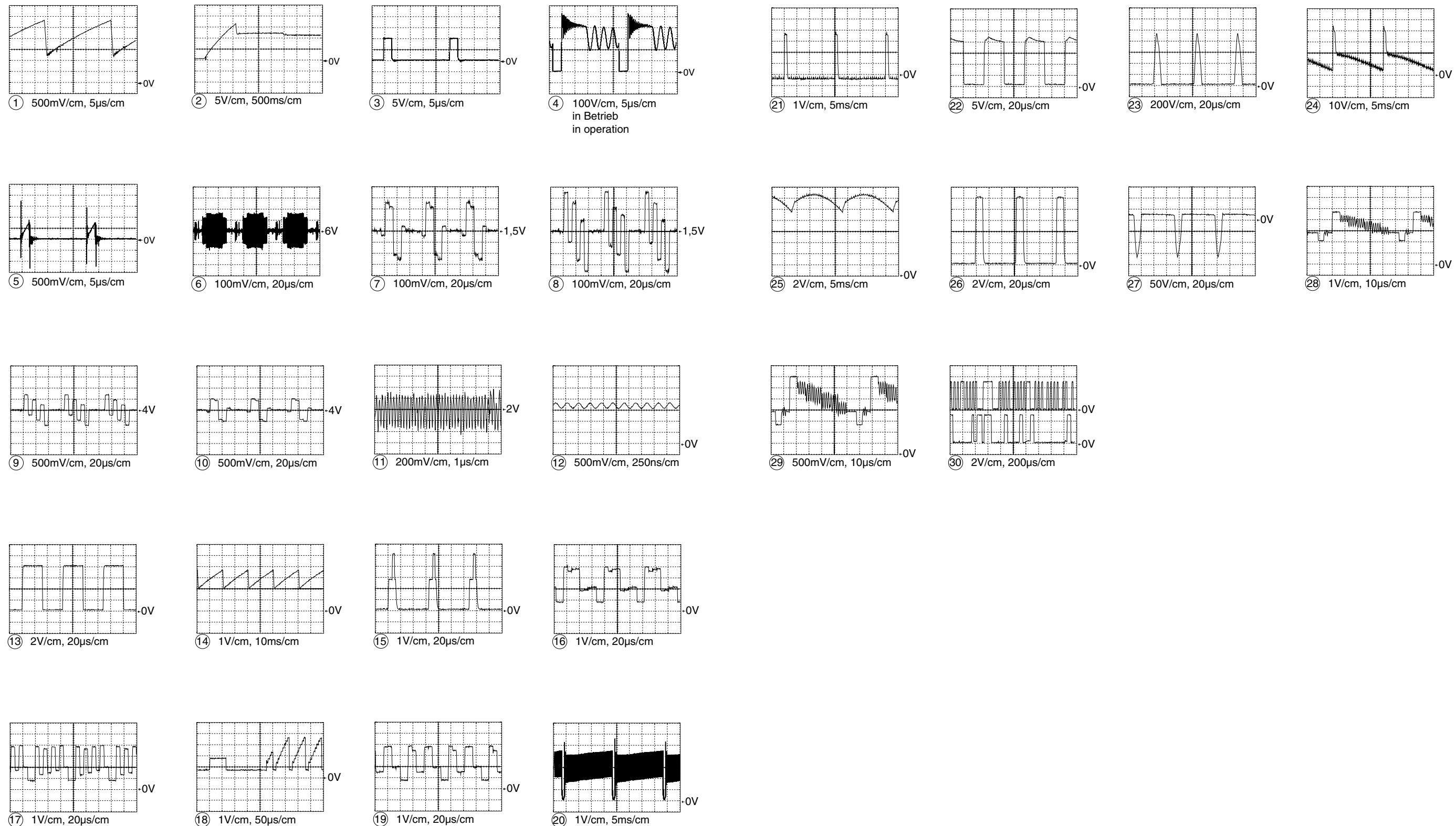
Côte composants, Vue de dessus
Component side, top view



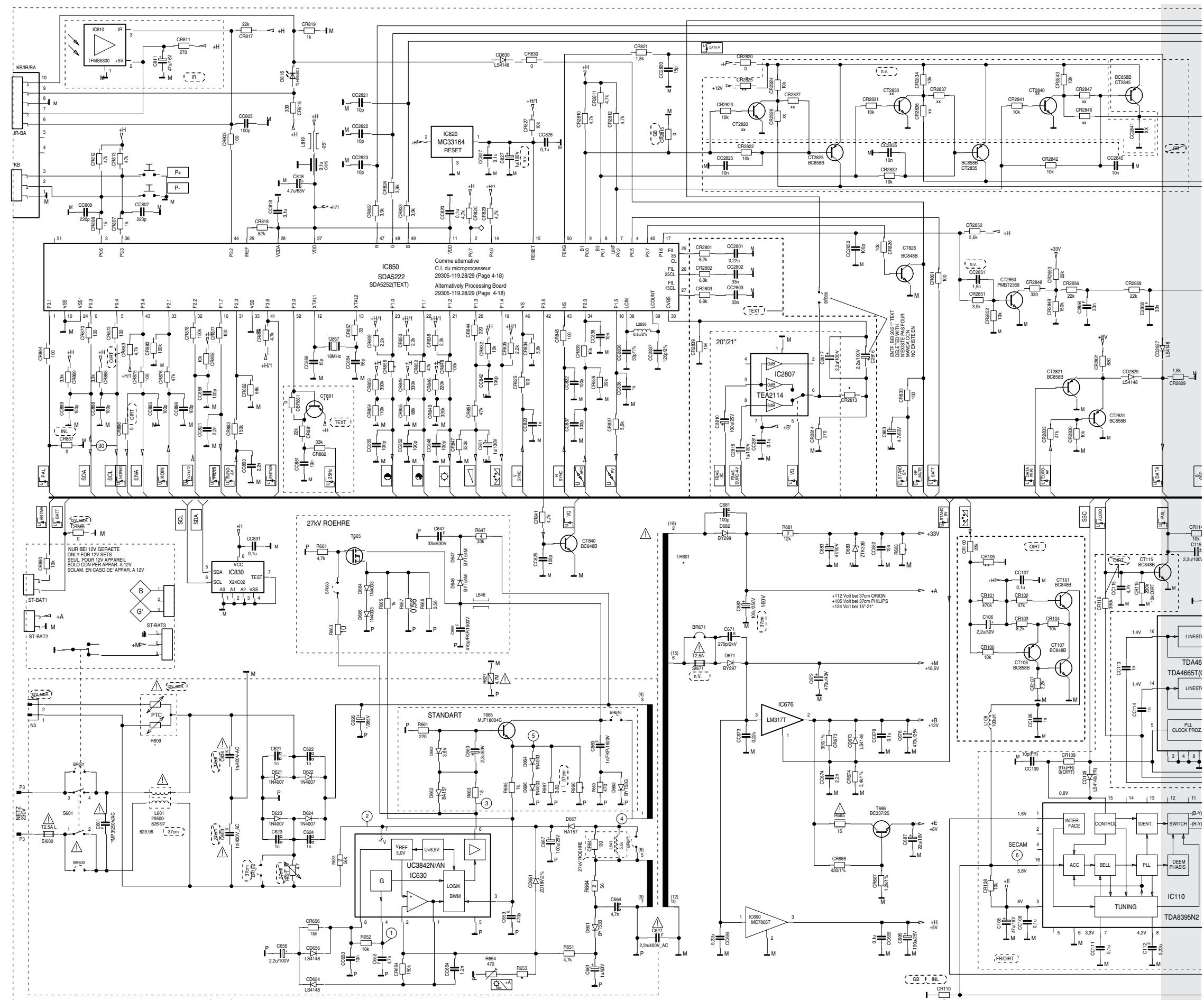
Circuit principal Chassis Board

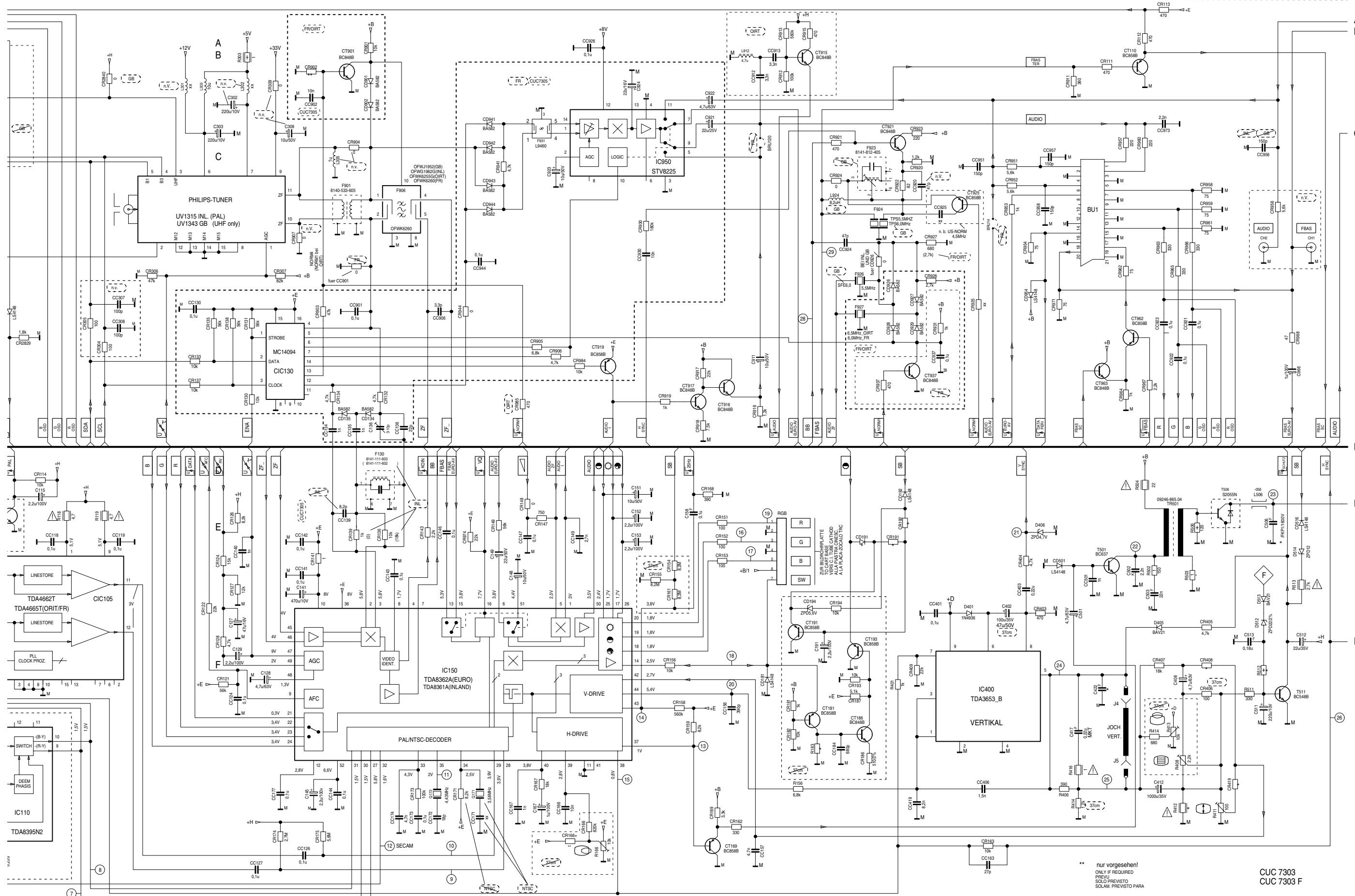
Côte soudures,Vue de dessous Solder side, bottom view



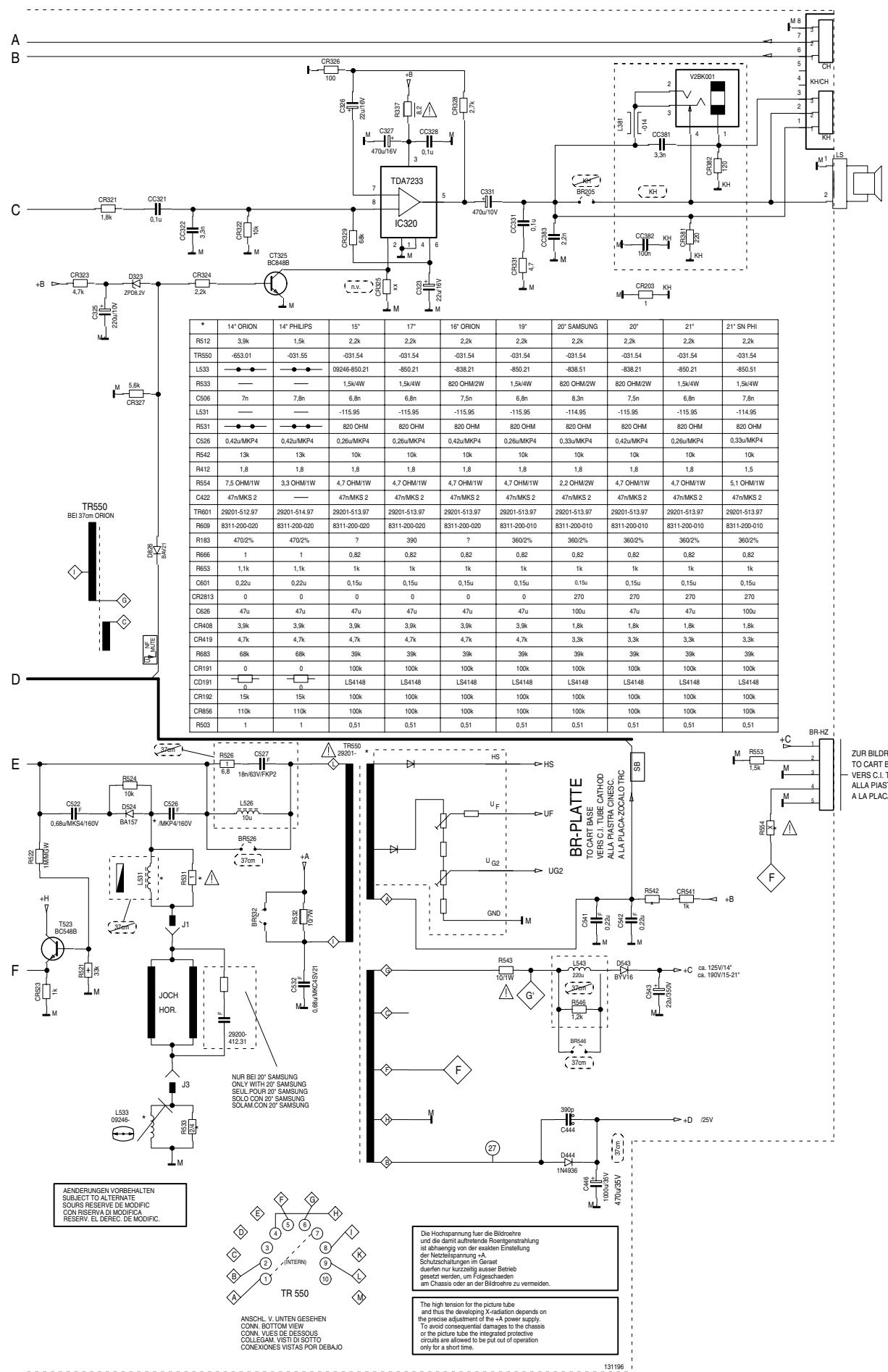
Circuit principal / Chassis Board

Synoptique du chassis / General Circuit Diagram

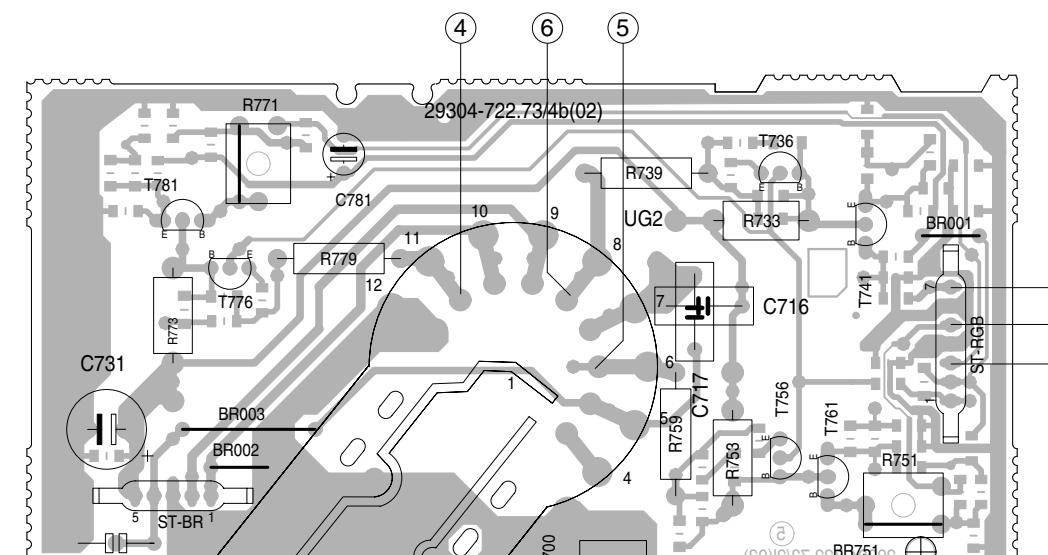




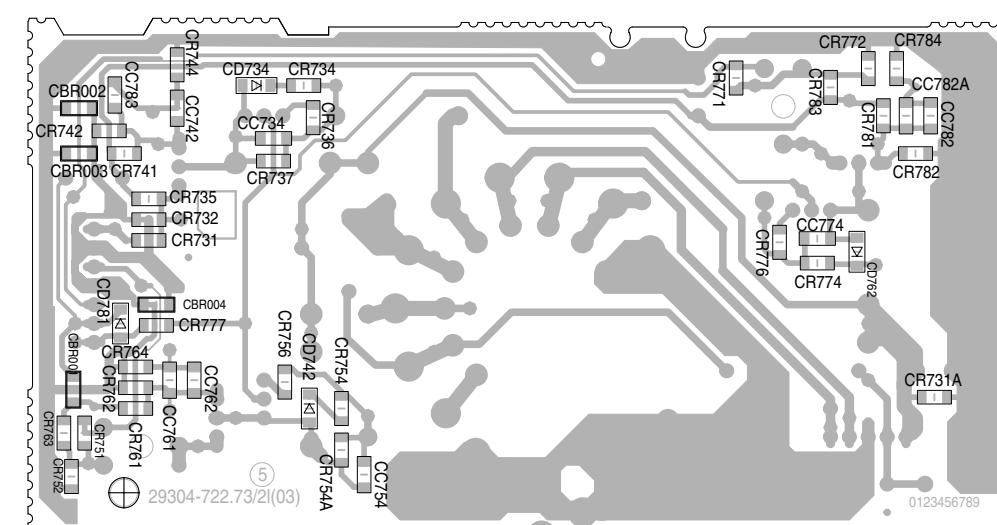
Synoptique du chassis / General Circuit Diagram



C.I. Tube / CRT Panel 29305-022.16

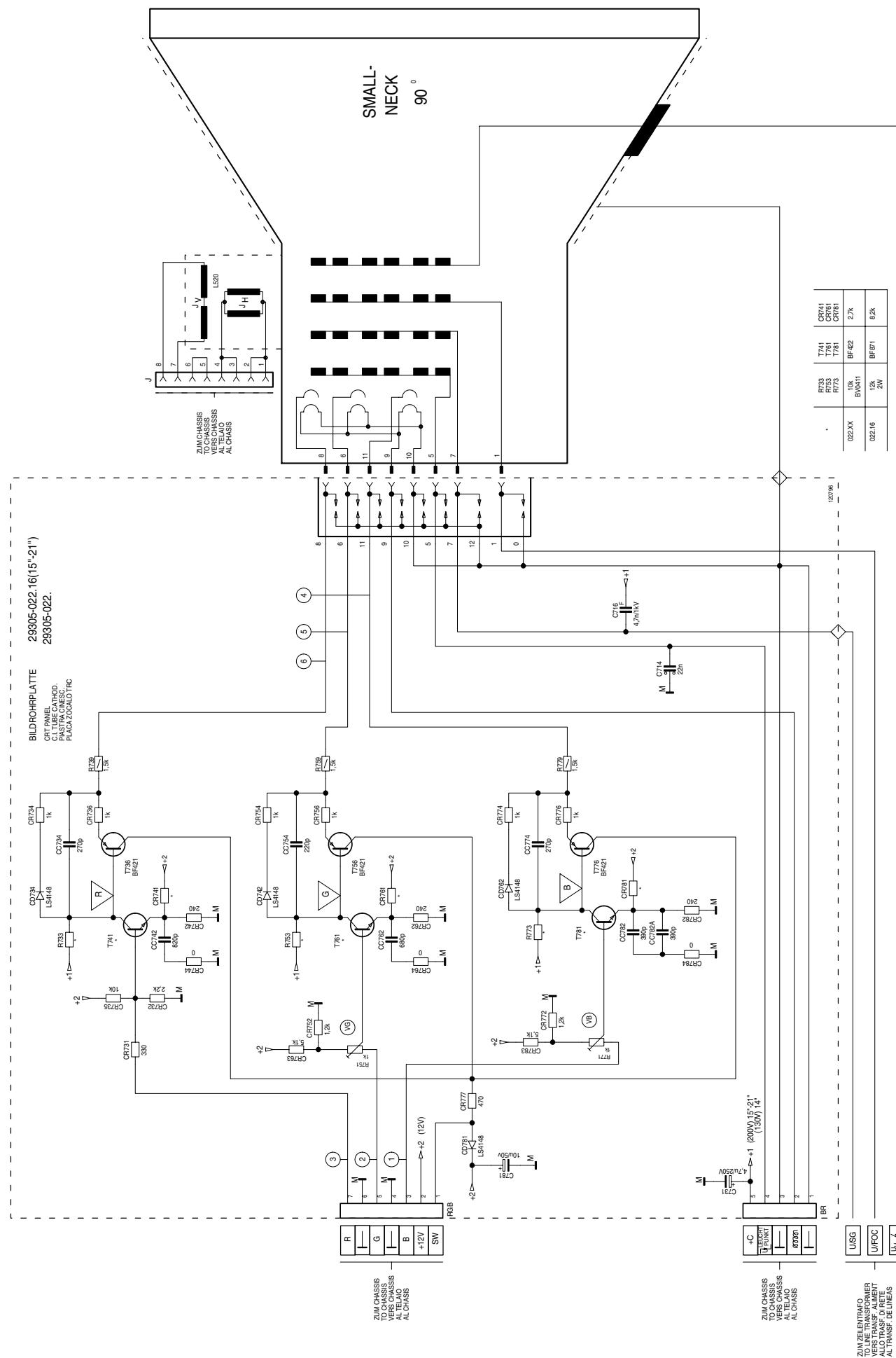


Côte composants,Vue de dessus
Component side, top view



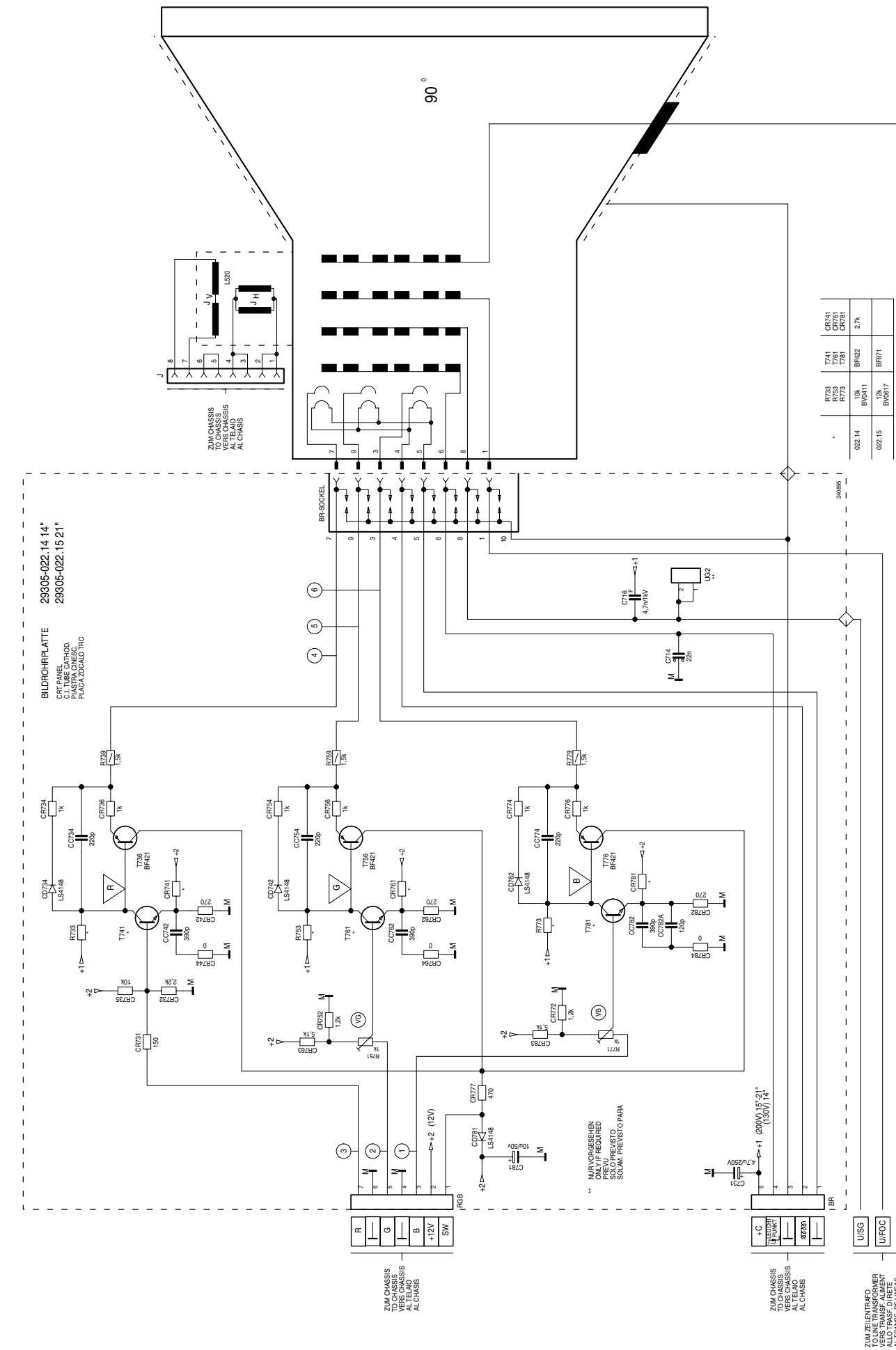
C.I. Tube / CRT Panel 29305-022.16

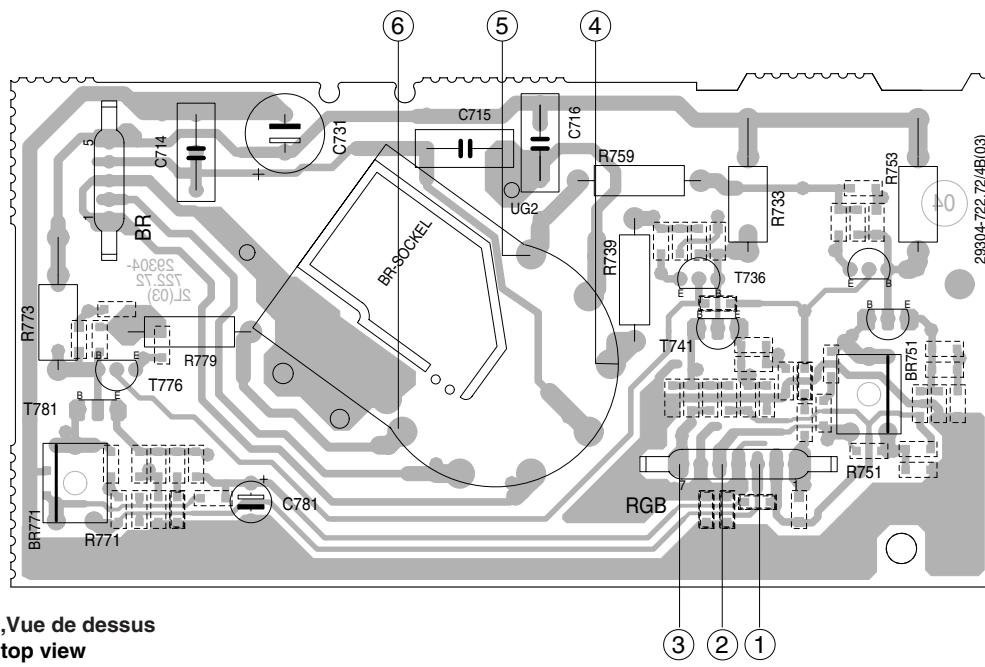
Travaux de maintenance après remplacement du module: Voir alignements page 3-1
Servicing work after replacing the module: see alignment page 3-2



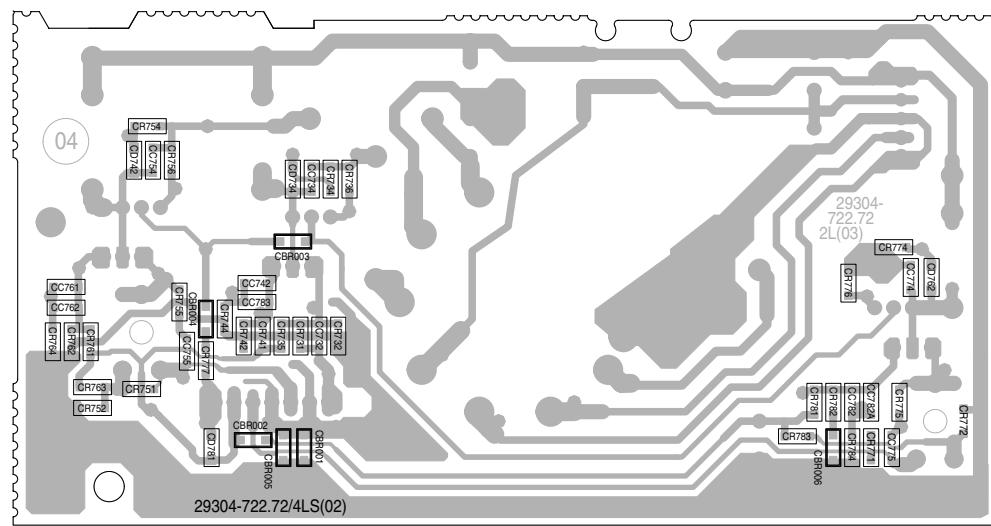
C.I. Tube / CRT Panel 29305-022.14/15

Travaux de maintenance après remplacement du module: Voir alignements page 3-1
Servicing work after replacing the module: see alignment page 3-2

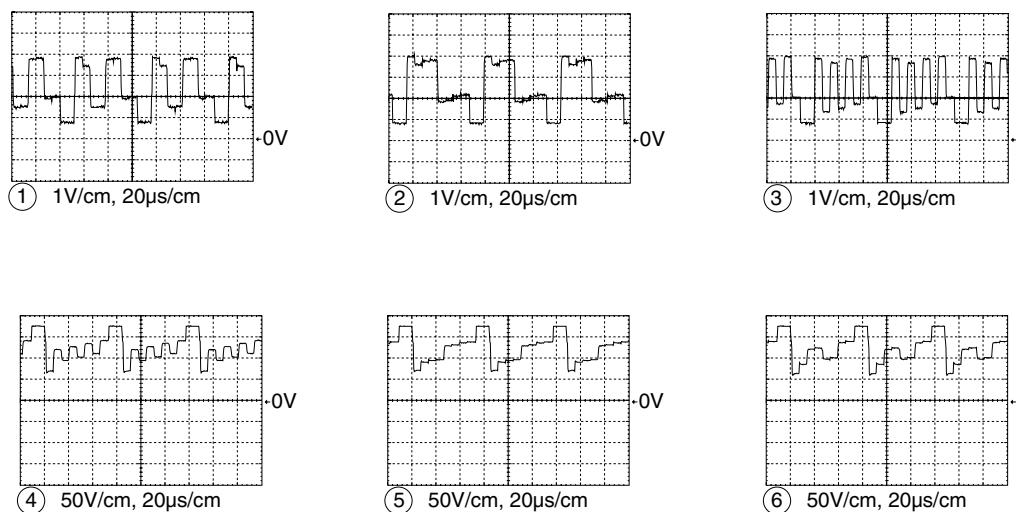


C.I. Tube / CRT Panel 29305-022.14/15

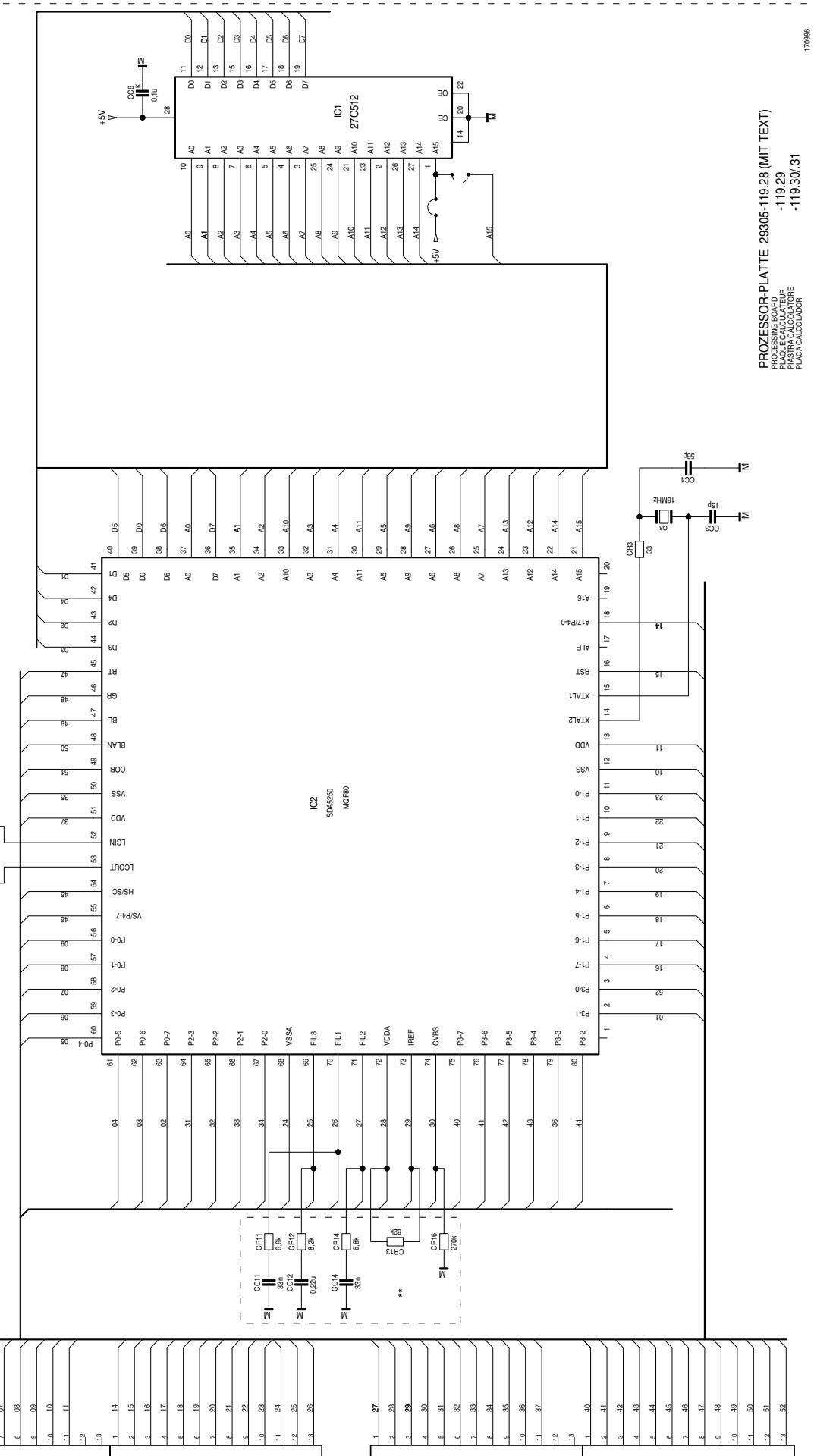
Côte composants,Vue de dessus
Component side, top view



Côte soudures,Vue de dessous
Solder side, bottom view

**C.I. du microprocesseur (remplacement pour IC850, page 4-9)**

Processing Board (replacement for IC850, page 4-9)

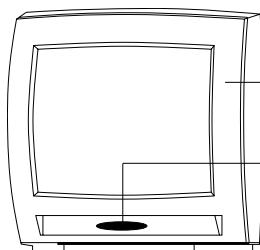


GRUNDIGErsatzteilliste
Pièces détachées

(D) Btx * 32700 #

8 / 96**P 37-841 FR**SACH-NR. / N° REFERENCE.: 9.21595-1102
BESTELL-NR. / N°. COMMANDE.: G.CE 5702 FB TITAN

POS. NR. NIPOS.	ABB. FIG.	SACHNUMMER REFERENCE	ANZ. NB	BEZEICHNUNG (D)	DESIGNATION (F)
0001.000		29625-723.86		GEHAEUSEVORDERTEIL	BOITIER, PARTIE AVANT
0001.100		29632-082.01		GRUNDIG-EMBLEM	GRUNDIG EMBLEME
0007.000		19144-039.97		LAUTSPRECHER	HAUT PARLEUR
0008.000		29636-027.87		GEHAEUSERUECKTEIL	BOITIER ARRIERE
0011.000		29620-017.01		ANTENNE TELESKOP EINSTAB	ANTENNE
		29656-002.61		MONTAGE-ZUBEHOER F.BILDROHR KEIN E-TEIL	AUXIL. MONTAGE TUBE AUCUNE PIECE DE RECHANGE
0024.000	▲	09246-184.71		ENTMAGNETISIERUNGSSPULE	BOBINE DE DEMAGNETISATION
0025.000	▲	8300-020-039		BILDR.A 34 JLL 90X23 JOCH	TUBE CATHODIQUE A 34 JLL 90X23 JOCH
0029.000		29633-375.01		NETZTASTE	TOUCHE SECTEUR
0030.000	▲	8290-991-316		NETZKABEL KPL	CABLE SECTEUR
0031.000		29642-062.01		TP 711	TP 711
	X	29305-022.14		BILDROHRPLATTE	PLAQUE DU TUBE IMAGE
72010-019.40				SERVICE MANUAL	SERVICE MANUAL
21595-941.04				BEDIENUNGSANLEITUNG	MODE D'EMPLOI
29704-002.23	X	CHASSIS-FS-MONO CUC 7303 KEIN E-TEIL		CHASSIS C.I. STEREO CUC 7303	AUCUNE PIESE DE RECHANGE
		X = SIEHE GESONDERTE E-LISTE		X = VOIR LISTE DE PIECES SEP.	



1

29625-723.86

1.1

29632-082.01

Es gelten die Vorschriften und Sicherheitshinweise
gemäß dem Service Manual "Sicherheit", Sach-Num-
mer 72010-800.00, sowie zusätzlich die eventuell
abweichenden, landesspezifischen Vorschriften!



Il y a lieu d'observer les recommandations et les
prescriptions de sécurité de l'Instruction de Service
"Sécurité" Réf. N° 72010-800.00 ainsi que les
prescriptions spécifiques à chaque pays!

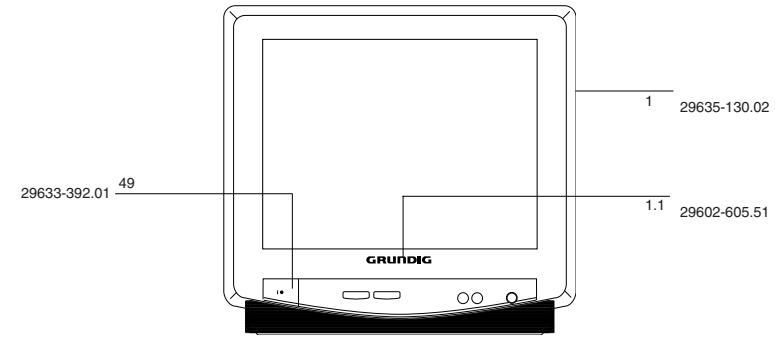
GRUNDIGErsatzteilliste
Pièces détachées

(D) Btx * 32700 #

1 / 97**P 45-846 FR TEXT**ERSETZT AUSGABE 11/96 (P 45-841 FR)
REMPLACE L'EDITION 11/96 (P 45-

841 FR)

POS. NR. NIPOS.	ABB. FIG.	SACHNUMMER REFERENCE	ANZ. NB	BEZEICHNUNG (D)	DESIGNATION (F)
0001.000		29635-130.02		GEHAEUSEVORDERTEIL KPL.	BOITIER PARTIE AVANT CPL
0001.100		29602-605.51		GRUNDIG EMBLEM	GRUNDIG EMBLEME
0001.200		29628-758.01	2	CHASSISBEFESTIGUNG	ATTACHE CHASSIS
0001.300		29633-886.01		ABDECKUNG DRUCK KPL	RECOUVREMENT CPL
WW.		29633-886.51		ABDECKUNG DRUCK KPL	RECOUVREMENT CPL
0004.000		29633-118.01		GRIFF KPL	POIGNEE CPL
0005.000		29700-391.01	2	ACHSE GRIFF	AXE
0006.000		29634-364.01		KLEMMSTUECK	PIECE DE SERRAGE
0007.000		19146-016.97		LAUTSPRECHER	HAUT PARLEUR
0008.000		29631-834.02		GEHAEUSERUECKTEIL LACKIER	BOITIER ARRIERE
0008.100		29628-594.80		LAUTSPRECHERAUFGNAHME LINKS	HAUT PARLEUR FIXATION GAUCHE
0008.200		29628-595.80		LAUTSPRECHERAUFGNAHME RECHTS	HAUT PARLEUR FIXATION DROITE
0011.000		29620-011.51		TELESKOPOANTEILLE KPL	ANTENNE TELESCOPIQUE
		29656-002.74		MONT.-ZUBEHOER F.BILDROHR	AUXIL. MONTAGE TUBE
				KEIN E-TEIL	AUCUNE PIESE DE RECHANGE
0024.000	▲	09246-197.71		ENTMAGNETISIERUNGSSPULE	BOBINE DE DEMAGNETISATION
0025.000	▲	8300-020-204		BILDR.A 41 EAM 40X01 PHI	TUBE CATHODIQUE A 41 EAM 40X01 PHI
WW.	▲	8300-020-203		BILDR.A 41 JAR 40X02 (MW) TOS	TUBE CATHODIQUE A 41 JAR 40X02 (MW) TOS
0047.000		29633-881.01		TASTENSATZ	JEU DE TOUCHES
0048.000		29633-106.01		ZUGENTLASTUNG	ARRET DE CABLE
0049.000		29633-392.01		TASTENKNOPF NETZ	BOUTON SECURE
0050.000	▲	8290-991-220		NETZKABEL M.FLACHSTECKER	CABLE SECTEUR
0051.000		29642-062.01		TP 711	TP 711
	X	29305-022.15		BILDROHRPLATTE	PLAQUE DU TUBE IMAGE
72010-019.60				SERVICE MANUAL	INSTRUCTION DE SERVICE
21557-941.02				BEDIENUNGSANLEITUNG	MODE D'EMPLOI
29704-002.02	X	CHASSIS-FS-MONO CUC 7303 F KEIN E-TEIL		CHASSIS C.I. MONO CUC 7303 F KEIN E-TEIL	AUCUNE PIESE DE RECHANGE
		X = SIEHE GESONDERTE E-LISTE WW. = WAHLWEISE		X = VOIR LISTE DE PIECES SEP. WW. = AUSSI:	



1 29635-130.02

1.1 29602-605.51

49



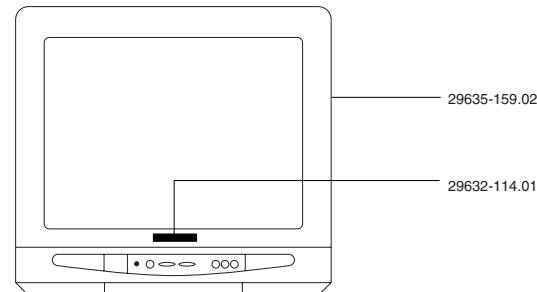
(D) Btx * 32700 #

1 / 97

T 51-846 FR TEXT

SACH-NR. / N° REFERENCE.: 9.21657-1175
BESTELL-NR. / NO. COMMANDE.: G.CF 3375 FB COSMOS-SCHWARZ

POS. NR. Nº POS.	ABB. FIG.	SACHNUMMER REFERENCE	ANZ. NB	BEZEICHNUNG (D)	DESIGNATION (F)
0001.000		29635-159.02		GEHAEUSEVORDERTEIL KPL.	BOITIER, PARTIE ABANT
0001.100		29632-114.01		EMBLEM GRUNDIG	EMBLEME GRUNDIG
0006.000		19116-008.97		LAUTSPRECHER	HAUT PARLEUR
0010.000		29631-936.87		GEHAEUSERUECKTEIL	BOITIER ARRIERE
		29656-003.74		MONTAGE-ZUBEHOER F.BILDROHR KEIN E-TEIL	AUXIL MONTAGE TUBE AUCUNE PIECE DE RECHANGE
0021.000	WW.	29607-217.01	2	SPULENKLAMMER UNTEN	CLIP DE BOBINE HAUT
0022.000	WW.	29607-218.01	2	SPULENKLAMMER UNTEN	CLIP DE BOBINE HAUT
0022.000	WW.	29607-284.11	2	SPULENKLAMMER OBEN	CLIP DE BOBINE BAS
0022.000	WW.	29607-285.11	2	SPULENKLAMMER OBEN	CLIP DE BOBINE BAS
0024.000	△	09246-193.31		ENTMAGNETISIERUNGSSPULE	BOBINE DE DEMAGNETISATION
0024.000	WW.	09246-193.71		ENTMAGNETISIERUNGSSPULE	BOBINE DE DEMAGNETISATION
0025.000	△	8300-020-314		BILDR.A48ECR11X60/ A48ECR	TUBE CATHODIQUE A48ECR11X60/ A48ECR
0026.000	△	29201-360.01		ANODENKAPPE MIT HOCHSPG.-KABEL	CAPOT ANODIQUE AREC CABLE
0034.000		29633-682.01		TASTENKNOPF NETZ	BOUTON
0035.000	△	8290-991-220		NETZKABEL M.FLACHSTECKER	CABLE SECTEUR
0036.000		29642-062.01		TELEPILOT TP 711	TELEPILOT TP 711
		29305-022.16	X	BILDROHRPLATTE	PLAQUE DU TUBE IMAGE
72010-019.60		21657-941.01		SERVICE MANUAL BEDIENUNGSANLEITUNG	INSTURCTIONS DE SERVICE MODE D'EMPLOI
29704-002.27	X	CHASSIS-FS-MONO CUC 7303 F KEIN E-TEIL		CHASSIS C.I. STEREO CUC 7303 F AUCUNE PIECE DE RECHANGE	CHASSIS C.I. STEREO CUC 7303 F AUCUNE PIECE DE RECHANGE
		X = SIEHE GESONDERTE E-LISTE WW. = WAHLWEISE		X = VOIR LISTE DE PIECES SEP. WW. = AUSSI:	X = VOIR LISTE DE PIECES A PART WW. = AUSSI:



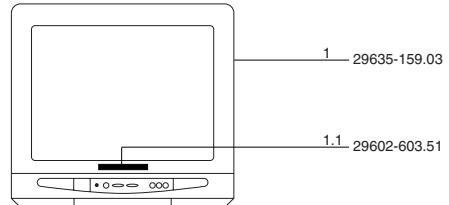
(D) Btx * 32700 #

1 / 97

ERSETZT AUSGABE 11/96
REPLACE L'EDITION 11/96

SACH-NR. / N° REFERENCE.: 9.21598-1175
BESTELL-NR. / NO. COMMANDE.: G.CE 7175 FB COSMOS-SCHWARZ

POS. NR. Nº POS.	ABB. FIG.	SACHNUMMER REFERENCE	ANZ. NB	BEZEICHNUNG (D)	DESIGNATION (F)
0001.000		29635-159.03		GEHAEUSEVORDERTEIL KPL	BOITIER, PARTIE AVANT
0001.100		29602-603.51		GRUNDIG-EMBLEM	GRUNDIG EMBLEME
0006.000		19116-008.97		LAUTSPRECHER	HAUT PARLEUR
0010.000		29631-936.87		GEHAEUSERUECKTEIL	BOITIER ARRIERE
		29656-003.74		MONTAGE-ZUBEHOER F.BILDROHR KEIN E-TEIL	AUXL. MONTAGE TUBE AUCUNE PIECE DE RECHANGE
0021.000	WW.	29607-217.01	2	SPULENKLAMMER UNTEN	CLIP DE BOBINE HAUT
0022.000	WW.	29607-218.01	2	SPULENKLAMMER UNTEN	CLIP DE BOBINE HAUT
0022.000	WW.	29607-284.11	2	SPULENKLAMMER OBEN	CLIP DE BOBINE BAS
0022.000	WW.	29607-285.11	2	SPULENKLAMMER OBEN	CLIP DE BOBINE BAS
0024.000	△	09246-193.31		ENTMAGNETISIERUNGSSPULE	BOBINE DE DEMAGNETISATION
0024.000	WW.	09246-193.71		ENTMAGNETISIERUNGSSPULE	BOBINE DE DEMAGNETISATION
0025.000	△	8300-020-635		BILDR.A51EAL135X01 PHI	TUBE CATHODIQUE A51EAL135X01 PHI
0026.000	△	29201-360.01		BILDR.A51EAL155X01 PHI	TUBE CATHODIQUE A51EAL155X01 PHI
0034.000		29633-682.01		ANODENKAPPE MIT HOCHSPG.-KABEL	CAPOT ANODIQUE AREC CABLE
0035.000	△	8290-991-220		TASTENKNOPF NETZ	BOUTON
0036.000		29642-062.01		NETZKABEL M.FLACHSTECKER	CABLE SECTEUR
		29642-062.01	X	TELEPILOT TP 711	TELE COMMANDE TP 711
		29305-022.16	X	BILDROHRPLATTE	PLAQUE DU TUBE IMAGE
72010-019.60		21657-941.01		SERVICE MANUAL BEDIENUNGSANLEITUNG	SERVICE MANUAL MODE D'EMPLOI
29704-002.27	X	CHASSIS-FS-MONO CUC 7303 F KEIN E-TEIL		CHASSIS C.I. STEREO CUC 7303 F AUCUNE PIECE DE RECHANGE	CHASSIS C.I. STEREO CUC 7303 F AUCUNE PIECE DE RECHANGE
		X = SIEHE GESONDERTE E-LISTE WW. = WAHLWEISE		X = VOIR LISTE DE PIECES A PART WW. = AUSSI:	X = VOIR LISTE DE PIECES A PART WW. = AUSSI:



Es gelten die Vorschriften und Sicherheitshinweise
gemäß dem Service Manual "Sicherheit", Sach-Num-
mer 72010-800.00, sowie zusätzlich die eventuell
abweichenden, landesspezifischen Vorschriften!



Il y a lieu d'observer les recommandations et les
prescriptions de sécurité de l'Instruction de Service
"Sécurité" Réf. N° 72010-800.00 ainsi que les
prescriptions spécifiques à chaque pays!

GRUNDIG**Ersatzteilliste
Pièces détachées**

(D) Btx * 32700 #

1 / 97**CUC 7303 FR**

SACH-NR. / N° REFERENCE.: 29704-002.02

POS. NR. N/POS.	ABB. FIG.	SACHNUMMER REFERENCE	ANZ. NB	BEZEICHNUNG (D)	DESIGNATION (F)
0001.000		8140-601-610		TUNER UV1315/1 (SPANNUNGSSYNTH.)	MODULE TUNER
0002.000	△	29703-291.21		NETZSCHALTER	INTERRUPTEUR SECTEUR
WW.		29703-291.31		NETZSCHALTER	INTERRUPTEUR SECTEUR
0003.000		29502-460.29		ZF-ABDECKUNG	FI-RECOUVREMENT
0004.000	△	29303-399.51		NETZ EINBAUGERAETESTECKER	SECTEUR
0005.000		29303-390.43		KOPFHÖRERBUCHSE 3,5.M.C	PRISE ECOUTEUR
0006.000		29303-119.04		EURO-AV BUCHSE 21-POL	PERI-BUCHSE 21-POL
0008.000	△	09621-113.02	2	SICHERUNGSHALTER	CONTACT DE FUSIBLE
0009.000		29703-357.11	2	TASTSCHALTER +/-	CLAVIER +/-
0011.000		29303-153.16		MONTAGECLIP T665/IC676/690	ETRIER DE MONTAGE T665/IC676/690
0012.000		29303-153.02		MONTAGECLIP T506	ETRIER DE MONTAGE T506
0013.000		29303-153.03		MONTAGECLIP IC400	ETRIER DE MONTAGE IC400
0014.000		29303-156.20		FOLIE WAERMELEITEND IC676	FEUILLE DE CONDUCTIBILTE IC676
0015.000		29303-156.23		FOLIE WAERMELEITEND T506	FEUILLE DE CONDUCTIBILTE T506
WW. = WAHLWEISE			WW. = AUSSI:		

POS. NR. N/POS.	SACHNUMMER REFERENCE	BEZEICHNUNG
C 412	8452-996-187	ELKO 1000UF 20% 35V
C 446	8452-996-187	ELKO 1000UF 20% 35V
C 506	△ 8515-911-070	FOKO FKP/4 6800PF 3,5% 1
C 601	△ 8599-990-025	MP 3 0,15UF 20% 250VW AV3
C 603	△ 8660-098-234	SI-KERKO B-SS 1000PF 20%
C 604	△ 8660-098-234	SI-KERKO B-SS 1000PF 20%
C 621	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV
C 622	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV
C 623	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV
C 624	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV
C 627	△ 8660-098-238	SI-KERKO B-SS 2200PF 20%
C 671	8650-081-111	HV-KERKO 270PF 20% 2KV
C 681	8650-067-046	HV-KERKO 100PF 20% 1KV
C 819	8140-540-104	EMIFIL 0,1 UF
CD 109	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 134	8325-301-582	SMD DIODE BA582
CD 191	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 192	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 194	8309-455-056	MELF-Z DIODE 5,6 C 0,5 W
CD 501	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 516	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 654	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 656	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 673	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 734	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 742	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 762	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 781	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 830	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CIC 105	8305-844-665	SMD IC TDA4665T/V3 PHI/
CIC 130	8305-814-094	SMD IC MC14094BD
CT 110	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CT 115	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CT 169	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CT 181	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CT 186	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CT 191	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CT 193	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CT 325	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CT 826	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CT 840	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CT 901	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CT 916	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CT 917	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B

POS. NR. N/POS.	SACHNUMMER REFERENCE	BEZEICHNUNG
CD 844	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 851	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 901	8325-301-582	SMD DIODE BA582
CD 902	8325-301-582	SMD DIODE BA582
CD 926	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 927	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 941	8325-301-582	SMD DIODE BA582
CD 942	8325-301-582	SMD DIODE BA582
CD 943	8325-301-582	SMD DIODE BA582
CD 944	8325-301-582	SMD DIODE BA582
CD 954	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 2827	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 2829	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CIC 105	8305-844-665	SMD IC TDA4665T/V3 PHI/
CIC 130	8305-814-094	SMD IC MC14094BD
CT 110	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CT 115	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CT 169	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CT 181	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CT 186	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CT 191	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CT 193	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CT 325	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CT 826	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CT 840	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CT 901	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CT 916	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CT 917	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B

POS. NR. N/POS.	SACHNUMMER REFERENCE	BEZEICHNUNG
CT 919	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CT 921	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CT 962	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CT 963	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CT 2821	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CT 2825	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CT 2831	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CT 2835	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CT 2845	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CT 2850	8301-534-269	SMD TRANS PMBT2369/ MMBT2

POS. NR. N/POS.	SACHNUMMER REFERENCE	BEZEICHNUNG
D 323	8309-720-082	Z DIODE 8,2 C 0,5W
D 401	8309-210-138	DIODE 1N4936/ISR124-400
D 405	8309-200-021	DIODE BAV21 ITT/ TFK
D 406	8309-720-048	Z DIODE 4,7 C 0,5W
D 444	8309-210-138	DIODE 1N4936/ISR124-400
D 512	8309-720-221	Z DIODE 22 B 0,5W
D 513	8309-200-021	DIODE BAV21 ITT/ TFK
D 514	8309-720-112	Z DIODE 12 C 0,5W
D 524	8309-201-005	DIODE BA157
D 543	8309-204-268	DIODE BYV16 TEMIC/ BYV96
D 621	8309-215-127	DIODE 1 N 4007 -GA
D 622	8309-215-127	DIODE 1 N 4007 -GA
D 623	8309-215-127	DIODE 1 N 4007 -GA
D 624	8309-215-127	DIODE 1 N 4007 -GA
D 661	8309-516-754	DIODE BYT525 TFK/ EGP10B
D 662	8309-201-005	DIODE BA157
D 663	8309-720-036	Z DIODE 3,6 C 0,5W
D 664	8309-215-010	DIODE 1 N 4003 -GA
D 666	8309-215-010	DIODE 1 N 4003 -GA
D 667	8309-201-005	DIODE BA157
D 668	8309-516-752	DIODE BYT53G TEMIC
D 671	8309-204-050	DIODE BY297 FAGOR/ BYW33
D 682	8309-204-060	DIODE BY299 FAGOR/ BYV37
D 683	8305-306-001	IC ZTK 33 B DPD ITT
D 826	8309-200-021	DIODE BAV21 ITT/ TFK
D 1806	8309-944-601	LE DIODE TLHR 4601 TFK

POS. NR. N/POS.	SACHNUMMER REFERENCE	BEZEICHNUNG
F 130	8141-111-602	FILTER 7X7 602 FARBE 666
F 906	8319-006-260	OFW K 6260 K
F 926	19203-065.97	KERAMIK-FILTER 40
F 927	19203-012.97	KERAMIK-FILTER 60
F 923	8141-112-405	FILTER 7X7 405
F 924	8602-755-021	CER. TRAP 21 TPS 5.5 MB
F 931	8319-009-460	OFW L 9460
IC 110	8305-338-395	IC TDA8395P/N2
IC 150	8305-338-362	IC TDA8362A(N3)
IC 320	8305-337-233	IC TDA7233 SGS
IC 400	8305-343-653	IC TDA 3653 B
IC 630	8305-267-842	IC UC3842N/AN SGS/MOT
IC 676	8305-204-317	IC LM 317 T NSC/MOT/
IC 690	8305-205-703	IC MC 7805 CT
IC 810	8305-367-530	IC TFM5 5300
IC 820	8305-210-065	IC MC 33164 P-5RP
IC 830	8305-602-401	IC X 24 C 02 P XICOR
IC 850	8305-158-520	IC SDA5222AA002 SIE
IC 950	8305-125-825	IC STV8225 SGS
L 303	8140-526-964	DR S 10UH 5% RM5
L 305	8140-526-962	DR S 1UH 5% RM5
L 381	8104-982-014	DAEMPfungSPERLE 4330 030/ PERLE DE FERRITE

POS. NR. N/POS.	SACHNUMMER REFERENCE	BEZEICHNUNG
TR 501	09246-863.04	TREIBERTRAFO
TR 550	△ 29201-031.54	DIODEN-SPLIT TRAFO KPL/
TR 601	△ 29201-513.97	TRANSFORMATEUR LINIE CPL/ TRAFO SPERRWANDLER KPL/ TRANSFO D'ALIM.A DECOUPAGE CPL.

POS. NR. N/POS.	SACHNUMMER REFERENCE	BEZEICHNUNG
L 506	8104-982-056	FERRITPERLE HF70 BTL 3,5X/ PERLE FERRITE
L 526	8140-526-361	DR 0411 10UH 5%
L 533	09246-850.51	ZB-SPULE (90) COLOR/BOBINE
L 531	29203-115.95	LINEARITAETSREGLER (90)/ REGLAUR DE LINEARITE
L 543	8140-526-032	DR AX 0411-220UH
L 601	△ 29500-826.97	FUNKENTSTOERDROSSEL RK19/ BOBINE ANTIPARASITE
L 819	8104-982-051	FERRITPERLE HF55 BTL 3,5X/ PERLE FERRITE
L 2836	8140-522-922	DR ST 0411 6.8UH 2% SIE

POS. NR. N/POS.	SACHNUMMER REFERENCE	BEZEICHNUNG
Q 172	8382-136-004	QUARZ #136 2A 4,433619MHZ
Q 857	8602-331-155	KERRES #155 18MHZ
R 118	△ 8701-121-017	KSW SI B 4,7 OHM 5%
R 119	△ 8701-121-017	KSW SI B 4,7 OHM 5%
R 166	8796-103-151	ESTR P6A 10 KOHM LIN N6
R 337	△ 8701-121-023	KSW SI B 8,2 OHM 5%
R 408	8796-103-140	

GRUNDIGErsatzteilliste
Pièces détachées

(D) Btx * 32700 #

1 / 97

CUC 7303 FR

SACH-NR. / N° REFERENCE.: 29704-002.15

POS. NR. N° POS.	ABB. FIG.	SACHNUMMER REFERENCE	ANZ. NB.	BEZEICHNUNG (D)	DESIGNATION (F)
0001.000		8140-601-610		TUNER UV1315/I (SPANNUNGSSYNTH.)	MODULE TUNER
0002.000	△	29703-291.21		NETZSCHALTER	INTERRUPTEUR SECTEUR
WW.	△	29703-291.31		NETZSCHALTER	INTERRUPTEUR SECTEUR
0003.000		29502-460.29		ZF-ABDECKUNG	FI-RECOUVREMENT
0004.000	△	29303-399.51		NETZ EINBAUGERAETESTECKER	SECTEUR
0006.000		29303-119.04		EURO-AV BUCHSE 21-POL	PERI-BUCHSE 21-POL.
0007.000		29303-390.43		KOPFHÖRERBUCHSE 3,5 M.SC	PRISE ECOUTEUR
0008.000	△	09621-113.02	2	SICHERUNGSHALTER	CONTACT DE FUSIBLE
0009.000		29703-357.11	2	TASTSCHALTER +/-	CLAVIER +/-
0010.000		29305-119.31		PROZESSORPLATTE	C1. PROCEDURE
0011.000		29303-153.16		MONTAGECLIP T665/IC676/690	ETRIER DE MONTAGE T665/IC676/690
0012.000		29303-153.02		MONTAGECLIP T506	ETRIER DE MONTAGE T506
0013.000		29303-153.03		MONTAGECLIP IC400	ETRIER DE MONTAGE IC400
0014.000		29303-156.20		FOLIE WAERMELEITEND IC676	FEUILLE DE CONDUCTIBILITE IC676
0015.000		29303-156.23		FOLIE WAERMELEITEND T506	FEUILLE DE CONDUCTIBILITE T506
WW. = WAHLWEISE			WW. = AUSSI:		

POS. NR. N° POS.	SACHNUMMER REFERENCE	BEZEICHNUNG DESIGNATION
C 136	8699-999-335	TR.12 3/10PF VCT 56
C 412	8452-996-187	ELKO 1000UF 20% 35V
C 446	8452-996-187	ELKO 1000UF 20% 35V
C 506	△ 8515-911-678	FOKO FKP1/4 7800PF 3,5% 1
C 601	△ 8599-990-025	MP 3 0,15UF 20% 250VW AV3
C 603	△ 8660-098-234	SI-KERKO B-SS 1000PF 20%
C 604	△ 8660-098-234	SI-KERKO B-SS 1000PF 20%
C 621	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV
C 622	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV
C 623	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV
C 624	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV
C 627	△ 8660-098-238	SI-KERKO B-SS 2200PF 20%
C 669	8515-911-060	FOKO KF #7 1000PF 10% 160
C 671	8650-081-111	HV-KERKO 270PF 20% 2KV
C 681	8650-067-046	HV-KERKO 100PF 20% 1KV
C 819	8140-540-104	EMIFIL 0,1 UF
CD 109	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 134	8325-301-582	SMD DIODE BA582
CD 135	8325-301-582	SMD DIODE BA582
CD 181	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 191	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 192	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 194	8309-455-056	MELF-Z DIODE 5,6 C 0,5 W
CD 501	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 516	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 651	8309-455-181	MELF-Z DIODE 18 B 0,5W
CD 654	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 656	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 673	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148

POS. NR. N° POS.	SACHNUMMER REFERENCE	BEZEICHNUNG DESIGNATION
CD 830	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 901	8325-301-582	SMD DIODE BA582
CD 902	8325-301-582	SMD DIODE BA582
CD 926	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 927	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 941	8325-301-582	SMD DIODE BA582
CD 942	8325-301-582	SMD DIODE BA582
CD 943	8325-301-582	SMD DIODE BA582
CD 944	8325-301-582	SMD DIODE BA582
CD 954	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 2827	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 2829	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CIC 2	8305-158-551	SMD IC SD45250MMQFP80
CIC 105	8305-844-665	SMD IC TDA4665T/V3 PHI/
CIC 130	8305-814-094	SMD IC MC14094BD
CT 110	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CT 115	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CT 169	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CT 181	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CT 186	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CT 191	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CT 193	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CT 325	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CT 826	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CT 840	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CT 901	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CT 916	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CT 917	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B

POS. NR. N° POS.	SACHNUMMER REFERENCE	BEZEICHNUNG DESIGNATION	POS. NR. N° POS.	SACHNUMMER REFERENCE	BEZEICHNUNG DESIGNATION
CT 919	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B	L 381	8104-982-014	DAEMPFUNGSPERLE 4330 030/ PERLE DE FERRITE
CT 921	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B	L 506	8104-982-056	FERRITPERLE HF70 BTL 3,5X/ PERLE FERRITE
CT 962	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B	L 526	8140-526-361	DR 0411 10UH 5%
CT 963	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B	L 533	09246-850.51	ZB-SPULE (90) COLOR/BOBINE
CT 2821	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B	L 531	29203-114.95	LINEARITAETSREGLER/ REGLAIR DE LINEARITE
CT 2825	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B	L 543	8140-526-032	DR AX 0411-GA 220UH
CT 2831	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B	L 601	△ 29500-826.97	FUNKENTSTOERDROSSEL RK19/ BOBINE ANTIPARASITE
CT 2835	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B	L 819	8104-982-051	FERRITPERLE HF55 BTL 3,5X/ PERLE FERRITE
CT 2845	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B	L 2836	8140-522-922	DR ST 0411 6,8UH 2% SIE
CT 2850	8301-534-269	SMD TRANS PMBT2369/ MMBT2	D 323	8309-720-082	Z DIODE 8,2 C 0,5W
			D 401	8309-210-138	DIODE 1N4936/1SR124-400
			D 405	8309-200-021	DIODE BAV21 ITT/ TFK
			D 406	8309-720-048	Z DIODE 4,7 C 0,5W
			D 444	8309-210-138	DIODE 1N4936/1SR124-400
			D 512	8309-720-221	Z DIODE 22 B 0,5W
			D 513	8309-200-021	DIODE BAV21 ITT/ TFK
			D 514	8309-720-112	Z DIODE 12 C 0,5W
			D 524	8309-201-005	DIODE BA157
			D 543	8309-204-268	DIODE BYV16 TEMIC/ BYV96
			D 621	8309-215-127	DIODE 1 N 4007 -GA
			D 622	8309-215-127	DIODE 1 N 4007 -GA
			D 624	8309-215-127	DIODE 1 N 4007 -GA
			D 661	8309-516-754	DIODE BYT53B TFK/ EGP10B
			D 662	8309-201-005	DIODE BA157
			D 663	8309-720-036	Z DIODE 3,6 C 0,5W
			D 664	8309-215-010	DIODE 1 N 4003 -GA
			D 666	8309-215-010	DIODE 1 N 4003 -GA
			D 667	8309-201-005	DIODE BA157
			D 668	△ 8309-516-752	DIODE BYT53G TEMIC
			D 671	8309-204-050	DIODE BY297 FAGOR/ BYW33
			D 682	8309-204-060	DIODE BY299 FAGOR/ BYV37
			D 683	8305-306-001	IC ZTK 3B DPD ITT
			D 826	8309-200-021	DIODE BAV21 ITT/ TFK
			D 1806	8309-944-601	LE DIODE TLHR 4601 TFK
			F 130	8141-111-603	FILTER 7X7 603 FARBE 657
			F 901	8140-533-605	SPULE 7X7 605/BOBINE
			F 906	8319-006-260	OFW K 6260 K
			F 926	19203-065.97	KERAMIK-FILTER 40
			F 927	19203-012.97	KERAMIK-FILTER 60
			F 923	8141-112-405	FILTER 7X7 405
			F 924	8602-755-021	CER.TRAP 21 TPS 5,5 MB
			F 931	8319-009-460	OFW L 9460
			IC 1	19798-508.01	IC 27C512-200NS PROG.KPL
			IC 110	8305-338-395	IC TDA8395P/N2
			IC 150	8305-338-362	IC TDA8362A(N3)
			IC 320	8305-337-233	IC TDA7233 SGS
			IC 400	8305-343-653	IC TDA 3653 B
			IC 630	8305-267-842	IC UC3842N/AN SGS/MOT
			IC 676	8305-204-317	IC LM 317 T NSC/MOT/
			IC 690	8305-205-703	IC MC 7805 CT
			IC 810	8305-367-530	IC TFMS 5300
			IC 820	8305-210-065	IC MC 33164 P-5RP
			IC 830	8305-602-401	IC X 24 C 02 P XICOR
			IC 850	8305-158-520	IC SDA5222A002 SIE
			IC 950	8305-125-825	IC STV8225 SGS
			L 1	8140-522-922	DR ST 0411 6,8UH 2% SIE
			L 303	8140-526-964	DR S 10UH 5% RM5

Es gelten die Vorschriften und Sicherheitshinweise gemäß dem Service Manual "Sicherheit", Sach-Nummer 72010-800.00, sowie zusätzlich die eventuell abweichenden, landesspezifischen Vorschriften!	⚠	Il y a lieu d'observer les recommandations et les prescriptions de sécurité de l'Instruction de Service "Sécurité" Réf. N° 72010-800.00 ainsi que les prescriptions spécifiques à chaque pays!
--	---	---

GRUNDIG
**Ersatzteilliste
Pièces détachées**


(D) Btx * 32700 #

8 / 95**CUC 7303 FR**

SACH-NR. / N° REFERENCE.: 29704-002.23

POS. NR. N° POS.	ABB. FIG.	SACHNUMMER REFERENCE	ANZ. NB	BEZEICHNUNG (D)	DESIGNATION (F)
0001.000		8140-601-610		TUNER UV1315/I (SPANNUNGSSYNTH.)	MODULE TUNER
0002.000(I)		29703-291.21		NETZSCHALTER	INTERRUPTEUR SECTEUR
WW.(I)		29703-291.31		NETZSCHALTER	INTERRUPTEUR SECTEUR
0003.000		29502-460.29		ZF-ABDECKUNG	FI-RECOUVREMENT
0004.000(I)		29303-399.51		NETZ EINBAUGERAETESTECKER	SECTEUR
0006.000		29303-119.04		EURO-AV BUCHSE 21-POL.	PERI-BUCHSE 21-POL.
0007.000(I)		29201-650.01		ANODENKAPPE M.HOCHSPANNUN	CAPOT ANODIQUE AREC CABLE HAUTE TENSION
0008.000(I)	2	09621-113.02	2	SICHERUNGSHALTER	CONTACT DE FUSIBLE
0009.000		29703-357.11	2	TASTSCHALTER +/-	CLAVIER +/-
0011.000		29303-153.16		MONTAGECLIP T665/IC676/690	ETRIER DE MONTAGE T665/IC676/690
0012.000		29303-153.02		MONTAGECLIP T506	ETRIER DE MONTAGE T506
0013.000		29303-153.03		MONTAGECLIP IC400	ETRIER DE MONTAGE IC400
0014.000		29303-156.20		FOLIE WAERMELEITEND IC676	FEUILLE DE CONDUCTIBILTE IC676
0015.000		29303-156.23		FOLIE WAERMELEITEND T506	FEUILLE DE CONDUCTIBILTE T506
00000.000-000.000		(!) = SICHERHEITSBAUTEIL		(!) = SAFETY COMPONENT	
00000.000-000.000		WW. = WAHLWEISE		WW. = AUSSI:	

POS. NR. N° POS.	SACHNUMMER REFERENCE	BEZEICHNUNG
C 136	8699-999-335	TR.12 3/10PF VCT 56
C 412	8452-996-187	ELKO 1000UF 20% 35V
C 506	8515-911-098	FOKO FKP/1 7000PF 3.5% 1
C 601(I)	8511-793-033	MP 3 0,22 UF 20% 250VW
C 621	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV
C 622	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV
C 623	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV
C 624	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV
C 627(I)	8660-098-238	SI-KERKO B-SS 2200PF 20%
C 669	8515-911-060	FOKO KF #7 1000PF 10% 160
C 671	8650-081-111	HV-KERKO 270PF 20% 2KV
C 681	8650-067-046	HV-KERKO 100PF 20% 1KV
C 819	8140-540-104	EMIFIL 0,1 UF
CD 109	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 134	8325-301-582	SMD-DIODE BA 582
CD 135	8706-297-000	SMD R 1206 JUMPER
CD 181	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 191	8706-297-000	SMD R 1206 JUMPER
CD 192	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 501	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 516	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 651	8309-455-161	MELF Z-DIODE 16V B 0,5W
CD 654	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 656	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 673	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 734	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 742	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 762	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 781	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148

POS. NR. N° POS.	SACHNUMMER REFERENCE	BEZEICHNUNG
CD 830	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 901	8325-301-582	SMD-DIODE BA 582
CD 902	8325-301-582	SMD-DIODE BA 582
CD 926	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 927	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 941	8325-301-582	SMD-DIODE BA 582
CD 942	8325-301-582	SMD-DIODE BA 582
CD 943	8325-301-582	SMD-DIODE BA 582
CD 944	8325-301-582	SMD-DIODE BA 582
CD 954	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 2827	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 2829	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CIC 105	8305-844-665	SMD IC TDA4665T/V3 PHI/
CIC 130	8305-814-094	SMD IC MC14094BD
CT 110	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CT 115	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CT 169	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CT 325	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CT 826	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CT 840	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CT 901	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CT 916	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CT 917	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CT 919	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CT 921	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CT 962	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CT 963	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CT 2821	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B

POS. NR. N° POS.	SACHNUMMER REFERENCE	BEZEICHNUNG
CT 2825	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CT 2831	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CT 2835	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CT 2845	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CT 2850	8301-534-269	SMD TRANS PMBT2369

D 323	8309-720-082	Z DIODE 8.2 C 0,5W
D 401	8309-210-138	DIODE 1N4936/IC124-400
D 405	8309-200-021	DIODE BAV21 ITT/ TFK
D 406	8309-720-048	Z DIODE 4.7 C 0,5W
D 444	8309-210-138	DIODE 1N4936/IC124-400
D 512	8309-720-221	Z DIODE 22 B 0,5W
D 513	8309-200-021	DIODE BAV21 ITT/ TFK
D 514	8309-720-112	Z DIODE 12 C 0,5W
D 543	8309-204-268	DIODE BYV16 TEMIC/ BYV96
D 621	8309-215-127	DIODE 1 N 4007 -GA
D 622	8309-215-127	DIODE 1 N 4007 -GA
D 623	8309-215-127	DIODE 1 N 4007 -GA
D 624	8309-215-127	DIODE 1 N 4007 -GA
D 661	8309-516-754	DIODE BYT53B TFK/ EGP10B
D 662	8309-201-005	DIODE BA157
D 663	8309-720-027	Z DIODE 2.7 C 0,5W
D 664	8309-215-010	DIODE 1 N 4003 -GA
D 666	8309-215-010	DIODE 1 N 4003 -GA
D 667	8309-201-005	DIODE BA157
D 668(I)	8309-516-752	DIODE BYT53G TEMIC
D 671	8309-204-050	DIODE BY297 FAGOR/ BYW33
D 682	8309-204-060	DIODE BY299 FAGOR/ BYV37
D 683	8305-306-100	IC ZTN 33 (31-33V) ITT
D 826	8309-200-021	DIODE BAV21 ITT/ TFK
D 1806	8309-944-601	LE DIODE TLH4601 TFK
F 130	8141-111-602	FILTER 7X7 602 FARBE 666
F 906	8319-006-260	OFW K 6260 K
F 926	19203-065.97	KERAMIK-FILTER 40
F 927	19203-012.97	KERAMIK-FILTER 60
F 923	8141-112-405	FILTER 7X7 405
F 924	8602-755-021	CER.TRAP 21 TPS 5,5 MB
F 931	8319-009-460	OFW L 9460
IC 110	8305-338-395	IC TDA8395P/N2
IC 320	8305-337-233	IC TDA7233 SGS
IC 400	8305-343-653	IC TDA 3653 B
IC 630	8305-267-842	IC UC3842N/AN SGS/MOT
IC 676	8305-204-317	IC LM 317 T NSC/MOT/
IC 690	8305-205-703	IC MC 7805 CT
IC 810	8305-367-530	IC TFMS 5300
IC 820	8305-210-065	IC MC 33164 P-5RP
IC 830	8305-602-401	IC X 24 C 02 P XICOR
IC 850	8305-158-520	IC SDA5222AA002 SIE
IC 950	8305-125-825	IC STV8225 SGS
L 303	8140-526-964	DR S 10UH 5% RM5
L 305	8140-526-962	DR S 1UH 5% RM5
L 506	8104-982-056	FERRITPERLE HF 70 BTL/
L 601(I)	29500-823.96	PERLE FERRITE
L 819	8104-982-051	FERRITPERLE HF 55 BTL/
L 2836	8140-522-922	PERLE FERRITE
Q 172	8382-136-004	QUARZ #136 2A 4,433619MHZ

Es gelten die Vorschriften und Sicherheitshinweise gemäß dem Service Manual "Sicherheit", Sach-Nummer 72010-800.00, sowie zusätzlich die eventuell abweichenden, landesspezifischen Vorschriften!



Il y a lieu d'observer les recommandations et les prescriptions de sécurité de l'Instruction de Service "Sécurité" Réf. N° 72010-800.00 ainsi que les prescriptions spécifiques à chaque pays!

POS. NR. N° POS.	SACHNUMMER REFERENCE	BEZEICHNUNG
Q 857	8602-331-155	KERRES #155 18MHZ
R 118(I)	8701-121-017	KSW SI B 4,7 OHM 5%
R 119(I)	8701-121-017	KSW SI B 4,7 OHM 5%
R 303(I)	8700-199-001	KSW NB 0204-GA NB 1 OHM 5
R 337(I)	8701-121-023	KSW SI B 8,2 OHM 5%
R 411	8796-103-109	ESTR.P6A 100 OHM LIN N6
R 412(I)	8700-329-007	KSW NB 0207 1,8 OHM 5%
R 416(I)	8700-329-001	KSW NB 0207 1 OHM 5%
R 502(I)	8705-329-070	MOW 0411 150 OHM 10%
R 503	8705-226-991	MOW 0411 0,51 OHM 10%
R 504(I)	8701-121-033	KSW SI B 22 OHM 5%
R 513(I)	8700-329-083	KSW NB 0207 2,7 KOHM 5%
R 543(I)	8705-329-025	KSW NB 0207 2,7 KOHM 5%
R 554(I)	8705-321-022	MOW 0411 7,5 OHM 5% SXS
R 609(I)	8711-200-020	PTC RMS B59.250C1080 SIE
R 627(I)	8765-049-161	MSW 0414 4,7 MOHM VDE BE
R 633(I)	8705-360-353	MOW 0617 56 KOHM 10% SXS
R 654	8790-050-025	ESTR.SK10-A 470 OHM LIN
R 664(I)	8705-369-043	MOW 0617 56 OHM 5%
R 669(I)	8705-279-065	MOW 0922 470 OHM 5% DRA
R 681(I)	8705-369-099	MOW 0617 12 KOHM 5%
R 685(I)	8700-329-029	KSW NB 0207 15 OHM 5%
SI 600(I)	8315-617-006	SI 5X20 T,2A L 250V
T 501	8303-285-637	TRANS.BC 637
T 506	8302-900-020	TRANS S2055N TOS
T 511	8303-205-548	TRANS BC548B
T 523	8303-205-548	TRANS BC548B
T 665	8302-422-184	TRANS.MJF18004C MOT/ BUL
T 686	8303-273-337	TRANS.BC 337-25
T 736	8303-401-421	TRANS.BF 422 E6323SIE/PHI
T 741	8303-401-422	TRANS.BF 422 WW.BF 422 S
T 756	8303-401-421	TRANS.BF 421 E6323SIE/PHI
T 761	8303-401-422	TRANS.BF 422 WW.BF 422 S
T 776	8303-401-421	TRANS.BF 421 E6323SIE/PHI
T 781	8303-401-422	TRANS.BF 422 WW.BF 422 S
TR 501	09246-863.04	TREIBERTRAFO/TRANSFO
TR 550(I)	29201-653.01	TRAFO DIODENSPLIT/ TRANSFORMATEUR
TR 601(I)	29201-512.97	TRAFO SPERRWANDLER/ TRANSFORMATEUR

GRUNDIGErsatzteilliste
Pièces détachées

Btx * 32700 #

1 / 97

CUC 7303 FR

SACH-NR. / N° REFERENCE.: 29704-002.27

POS. NR. N°POS.	ABB. FIG.	SACHNUMMER REFERENCE	ANZ. NB	BEZEICHNUNG (D)	DESIGNATION (F)
0001.000		8140-601-610		TUNER UV1315/I (SPANNUNGSSYNTH.)	MODULE TUNER UV1315/I
0002.000	△	29703-291.21		NETZSCHALTER	INTERRUPTEUR SECTEUR
WW.	△	29703-291.31		NETZSCHALTER	INTERRUPTEUR SECTEUR
0003.000		29502-460.29		ZF-ABDECKUNG	FI-RECOUVREMENT
0004.000	△	29303-399.51		NETZ EINBAUGERAETESTECKER	SECTEUR
0006.000		29303-119.04		EURO-AV BUCHSE 21-POL.	PERI-BUCHSE 21-POL.
0008.000	△	09621-113.02	2	SICHERUNGSHALTER	CONTACT DE FUSIBLE
0009.000		29703-357.11	2	TASTSCHALTER	CLAVIER
0011.000		29303-153.16		MONTAGECLIP T665/IC676/690	ETRIER DE MONTAGE T665/IC676/690
0012.000		29303-153.02		MONTAGECLIP T506	ETRIER DE MONTAGE T506
0013.000		29303-153.03		MONTAGECLIP IC400	ETRIER DE MONTAGE IC 00
0014.000		29303-156.20		FOLIE WAERMELEITEND IC676	FEUILLE DE CONDUCTIBILTE IC676
0015.000		29303-156.23		FOLIE WAERMELEITEND T506	FEUILLE DE CONDUCTIBILTE T506
WW. = WAHLWEISE					
WW. = AUSSI:					

POS. NR. N°POS.	SACHNUMMER REFERENCE	BEZEICHNUNG DESIGNATION
C 136	8699-999-335	TR.12 3/10PF VCT 56
C 412	8452-996-187	ELKO 1000UF 20% 35V
C 446	8452-996-187	ELKO 1000UF 20% 35V
C 506	△ 8515-911-101	FOKO FKPI/4 8300PF 3,5% 1
C 601	△ 8599-990-025	MP 3 0,15UF 20% 250VW AV3
C 603	△ 8660-098-234	SI-KERKO B-SS 1000PF 20%
C 604	△ 8660-098-234	SI-KERKO B-SS 1000PF 20%
C 621	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV
C 622	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV
C 623	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV
C 624	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV
C 627	△ 8660-098-238	SI-KERKO B-SS 2200PF 20%
C 669	8515-911-060	FOKO KF #7 1000PF 10% 160
C 671	8650-081-111	HV-KERKO 270PF 20% 2KV
C 681	8650-067-046	HV-KERKO 100PF 20% 1KV
C 819	8140-540-104	EMIFIL 0,1 UF
CD 109	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 134	8325-301-582	SMD DIODE BA582
CD 135	8325-301-582	SMD DIODE BA582
CD 181	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 191	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 192	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 194	8309-455-056	MELF-Z DIODE 5,6 C 0,5 W
CD 501	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 516	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 651	8309-455-181	MELF-Z DIODE 18 B 0,5W
CD 654	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 656	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 673	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148

POS. NR. N°POS.	SACHNUMMER REFERENCE	BEZEICHNUNG DESIGNATION
CD 734	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 742	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 762	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 781	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 830	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 901	8325-301-582	SMD DIODE BA582
CD 902	8325-301-582	SMD DIODE BA582
CD 926	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 927	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 941	8325-301-582	SMD DIODE BA582
CD 942	8325-301-582	SMD DIODE BA582
CD 943	8325-301-582	SMD DIODE BA582
CD 944	8325-301-582	SMD DIODE BA582
CD 954	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 2827	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CD 2829	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
CIC 105	8305-844-665	SMD IC TDA4665T/V3 PHI/
CIC 130	8305-814-094	SMD IC MC14094BD
CT 110	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CT 115	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CT 169	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CT 181	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CT 186	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CT 191	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CT 193	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CT 325	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CT 826	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CT 840	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B

POS. NR. N°POS.	SACHNUMMER REFERENCE	BEZEICHNUNG DESIGNATION	POS. NR. N°POS.	SACHNUMMER REFERENCE	BEZEICHNUNG DESIGNATION
CT 901	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B	L 506	8104-982-056	FERRITPERLE HF70 BTL 3,5X/
CT 916	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B	L 526	8140-526-361	PERLE FERRITE
CT 917	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B	L 533	09246-850.51	DR 0411 10UH 5%
CT 919	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B	L 531	29203-114.95	ZB-SPULE (90) COLOR/BOBINE
CT 921	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B	L 543	8140-526-032	LINEARITAETSREGLER/
CT 962	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B	L 601	29500-826.97	REGLAUR DE LINEARITE
CT 963	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B	L 819	8104-982-051	FUNKENTSTOERDROSSEL RK19/
CT 2821	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B	L 2836	8140-522-922	BONINE ANTIPARASITE
CT 2825	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B	L 2836	8140-522-922	FERRITPERLE HF55 BTL 3,5X/
CT 2831	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B	L 2836	8140-522-922	PERLE FERRITE
CT 2835	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B	L 2836	8140-522-922	DR ST 0411 6,8UH 2% SIE
CT 2845	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B	L 2836	8140-522-922	DR ST 0411 6,8UH 2% SIE
CT 2850	8301-534-269	SMD TRANS PMBT2369/ MMBT2	Q 172	8382-136-004	QUARZ #136 2A 4,433619MHZ
D 323	8309-720-082	Z DIODE 8,2 C 0,5W	Q 857	8602-331-155	KERRES #155 18MHZ
D 401	8309-210-138	DIODE 1N4936/ISR124-400	R 166	8790-250-051	ESTR PPK10A 10 KOHM LIN
D 405	8309-200-021	DIODE BAV21 ITT/ TFK	R 337	8701-121-023	KSW SI B 8,2 OHM 5%
D 406	8309-720-048	Z DIODE 4,7 C 0,5W	R 408	8796-103-140	ESTR P6A 2,2 KOHM LIN N6
D 444	8309-210-138	DIODE 1N4936/ISR124-400	R 411	8792-001-309	ESTR.P6/A 100 OHM LIN
D 512	8309-720-221	Z DIODE 22 B 0,5W	R 412	8700-329-007	KSW NB 0207 1,8 OHM 5%
D 513	8309-200-021	DIODE BAV21 ITT/ TFK	R 413	8796-103-151	ESTR P6A 10 KOHM LIN N6
D 514	8309-720-112	Z DIODE 12 C 0,5W	R 416	8700-329-001	KSW NB 0207 1 OHM 5%
D 524	8309-201-005	DIODE BA157	R 502	8705-329-070	MOW 0411 150 OHM 10%
D 543	8309-204-268	DIODE BYV16 TEMIC/ BYV96	R 503	8705-226-991	MOW 0411 0,51 OHM 10%
D 621	8309-215-127	DIODE 1 N 4007 -GA	R 504	8701-121-033	KSW SI B 22 OHM 5%
D 622	8309-215-127	DIODE 1 N 4007 -GA	R 513	8700-329-083	KSW NB 0207 2,7 KOHM 5%
D 623	8309-215-127	DIODE 1 N 4007 -GA	R 522	8710-338-145	MGW AX 1 MOHM 5% VR 37
D 624	8309-215-127	DIODE 1 N 4007 -GA	R 524	8700-121-297	KSW 0207 10 KOHM 5%
D 661	8309-516-754	DIODE BYT532 TFK/ EGP10B	R 526	8705-329-221	MOW 0411 6,8 OHM 10%
D 662	8309-201-005	DIODE BA157	R 531	8705-221-271	MOW 0411 820 OHM 10% SXA
D 663	8309-720-036	Z DIODE 3,6 C 0,5W	R 533	8705-269-071	MOW 0617 820 OHM 5% DRA
D 666	8309-215-010	DIODE 1 N 4003 -GA	R 543	8705-329-025	MOW 0411 10 OHM 5% DRA
D 667	8309-201-005	DIODE BA157	R 554	8705-361-009	MOW 0617 2,2 OHM 5% SXS
D 668	△ 8309-516-752	DIODE BYT532 TEMIC	R 609	8711-200-010	PTC #1 DUO
D 671	8309-204-050	DIODE BY297 FAGOR/ BYW33	R 621	8311-005-017	NTC 4,7 OHM 30%
D 682	8309-204-060	DIODE BY299 FAGOR/ BYW37	R 627	8765-049-161	MSW 0414 4,7 MOHM VDE BE
D 683	8305-306-001	IC ZTK 33 B DPD ITT	R 633	8705-360-353	MOW 0617 56 KOHM 10% SXS
D 826	8309-200-021	DIODE BAV21 ITT/ TFK	R 654	8790-050-025	ESTR.SK10-A 47A OHM LIN
D 1806	8309-944-601	LE DIODE TLHR 4601 TFK	R 664	8705-369-043	MOW 0617 56 OHM 5%
F 130	8141-111-603	FILTER 7X7 603 FARBE 657	R 669	8705-279-065	MOW 0922 470 OHM 5% DRA
F 901	8140-533-605	SPULE 7X7 605/BOBINE	R 681	8705-369-099	MOW 0617 12 KOHM 5%
F 906	8319-006-260	OFW K 6260 K	R 685	8700-329-029	KSW NB 0207 15 OHM 5%
F 926	19203-065.97	KERAMIK-FILTER 40	SI 600	△ 8315-617-006	SI 5X20 T,2,5A L 250V
F 927	19203-012.97	KERAMIK-FILTER 60	T 501	8303-285-637	TRANS.BC 637
F 923	8141-112-405	FILTER 7X7 405	T 506	8302-900-020	TRANS.S2055N TOS
F 924	8602-755-021	CER.TRAP 21 TPS 5,5 MB	T 511	8303-205-548	TRANS.BC548B
F 931	8319-009-460	OFW L 9460	T 523	8303-205-548	TRANS.BC548B
IC 110	8305-338-395	IC TDA8395P/N2	T 665	8302-422-184	TRANS.MJF18004C MOT/ BUL
IC 150	8305-338-362	IC TDA8362A(N3)	T 686	8303-273-337	TRANS.BC 337-25
IC 320	8305-337-233	IC TDA7233 SGS	T 736	8303-401-421	TRANS.BF 421 E6323SIE/PHI
IC 400	8305-343-653	IC TDA 3653 B	T 756	8303-401-421	TRANS.BF 421 E6323SIE/PHI
IC 630	8305-267-842	IC UC3842N/AN SGS/MOT	T 776	8303-401-421	TRANS.BF 421 E6323SIE/PHI
IC 676	8305-204-317	IC LM 317 T NSC/MOT/	TR 501	09246-865.04	TRAFO TREIBER/TRANSFO
IC 690	8305-205-703	IC MC 7805 CT	TR 550	△ 29201-031.54	DIODEN-SPLIT TRAFO KPL/
IC 810	8305-367-530	IC TFMS 5300	TR 601	△ 29201-513.97	TRANSFORMATEUR LIGNE CPL/
IC 820	8305-210-065	IC MC 33164 P-5RP			TRAFO SPERRWANDLER KPL/
IC 830	8305-602-401	IC X 24 C 02 P XICOR			TRANSFO D'ALIM.A DECOUPAGE
IC 850	8305-158-520	IC SDA5222A002 SIE			CPL.
IC 950	8305-125-825	IC STV8225 SGS			
L 303	8140-526-964	DR S 10UH 5% RM5			

Es gelten die Vorschriften und Sicherheitshinweise gemäß dem Service Manual "Sicherheit", Sach-Nummer 72010-800.00, sowie zusätzlich die eventuell abweichenden, landesspezifischen Vorschriften!

Il y a lieu d'observer les recommandations et les prescriptions de sécurité de l'Instruction de Service "Sécurité" Réf. N° 72010-800.00 ainsi que les prescriptions spécifiques à chaque pays!

GRUNDIGErsatzteilliste
Pièces détachées

(D) Btx * 32700 #

1 / 97

CUC 7303 FR

SACH-NR. / N° REFERENCE.: 29704-002.40

POS. NR. N° POS.	ABB. FIG.	SACHNUMMER REFERENCE	ANZ. NB	BEZEICHNUNG (D)	DESIGNATION (F)
0001.000		8140-601-610		TUNER UV1315/I (SPANNUNGSSYNTH.)	MODULE TUNER UV1315/I
0002.000	△	29703-291.21		NETZSCHALTER	INTERRUPTEUR SECTEUR
WW.	△	29703-291.31		NETZSCHALTER	INTERRUPTEUR SECTEUR
0003.000		29502-460.29		ZF-ABDECKUNG	FI-RECOUVREMENT
0004.000	△	29303-399.51		NETZ EINBAUGERAETESTECKER	SECTEUR
0005.000		29305-119.31		PROZESSORPLATTE	C. I. PROCEDURE
0006.000		29303-119.04		EURO-AV BUCHSE 21-POL	PERI-BUCHSE 21-P.
0007.000		29303-390.43		KOPFHÖRERBUCHSE 3,5 M. SC	PRISE ECOUTEUR
0008.000	△	09621-113.02	2	SICHERUNGSHALTER	CONTACT DE FUSIBLE
0009.000		29703-357.11	2	TASTSCHALTER +/-	CLAVIER +/-
0011.000		29303-153.16		MONTAGECLIP T644/IC676/690	ETRIER DE MONTAGE T644/IC676/690
0012.000		29303-153.02		MONTAGECLIP T506	ETRIER DE MONTAGE T506
0013.000		29303-153.03		MONTAGECLIP IC400	ETRIER DE MONTAGE IC400
0014.000		29303-156.20		FOLIE WAERMELEITEND T644	FEUILLE DE CONDUCTIBILITE T644
0015.000		29303-156.23		FOLIE WAERMELEITEND T506	FEUILLE DE CONDUCTIBILITE T506
WW. = WAHLWEISE			WW. = AUSSI:		

POS. NR. N° POS.	SACHNUMMER REFERENCE	BEZEICHNUNG REFERENCE	POS. NR. N° POS.	SACHNUMMER REFERENCE	BEZEICHNUNG REFERENCE
C 136	8699-999-335	TR.12 3/10PF VCT 56	CD 762	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
C 412	8452-996-187	ELKO 1000UF 20% 35V	CD 781	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
C 446	8452-996-187	ELKO 1000UF 20% 35V	CD 830	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
C 506	△ 8515-911-102	FKP1 8500PF 3,5% 1500V	CD 901	8309-401-582	SMD DIODE BA582 SIE/PHI/
C 601	△ 8599-990-025	MP 3 0,15UF 20% 250VW AV3	CD 902	8309-401-582	SMD DIODE BA582 SIE/PHI/
C 603	△ 8660-098-234	SI-KERKO B-SS 1000PF 20%	CD 926	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
C 604	△ 8660-098-234	SI-KERKO B-SS 1000PF 20%	CD 927	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
C 621	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV	CD 941	8309-401-582	SMD DIODE BA582 SIE/PHI/
C 622	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV	CD 942	8309-401-582	SMD DIODE BA582 SIE/PHI/
C 623	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV	CD 943	8309-401-582	SMD DIODE BA582 SIE/PHI/
C 624	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV	CD 944	8309-401-582	SMD DIODE BA582 SIE/PHI/
C 627	△ 8660-098-238	SI-KERKO B-SS 2200PF 20%	CD 954	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
C 646	8515-911-043	KF 29 470PF 10% 1600V	CD 2827	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
C 671	8650-081-111	HV-KERKO 270PF 20% 2KV	CD 2829	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148
C 681	8650-067-046	HV-KERKO 100PF 20% 1KV	CIC 105	8305-844-665	SMD IC TDA4665T/V3 PHI/
C 819	8140-540-104	EMIFIL 0,1 UF	CIC 130	8305-814-094	SMD IC MC14094BD
CD 109	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148	CT 110	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CD 134	8309-401-582	SMD DIODE BA582 SIE/PHI/	CT 115	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CD 135	8309-401-582	SMD DIODE BA582 SIE/PHI/	CT 169	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CD 181	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148	CT 181	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CD 191	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148	CT 186	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CD 192	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148	CT 191	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CD 194	8309-455-056	MELF-Z DIODE 5,6 C 0,5 W	CT 193	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B
CD 501	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148	CT 325	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CD 516	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148	CT 826	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CD 651	8309-455-161	MELF-Z-DIODE 16V B 0,5W	CT 840	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CD 664	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148	CT 901	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CD 666	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148	CT 916	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CD 673	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148	CT 917	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B
CD 734	8325-004-148	SMD DIODE LS 4148	CT 919	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B

POS. NR. N° POS.	SACHNUMMER DESIGNATION	BEZEICHNUNG REFERENCE	POS. NR. N° POS.	SACHNUMMER DESIGNATION	BEZEICHNUNG REFERENCE
CT 921	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B	L 543	8140-526-032	DR AX 0411-GA 220UH
CT 962	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B	L 601	△ 29500-826.97	FUNKENTSTOERDROSSELRK19/ BOBINE ANTIPARASITE
CT 963	8301-004-848	SMD-TRANS.BC 848 B	L 641	8140-526-358	DR 0411 5,6UH 5%
CT 2821	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B	L 646	8104-982-003	FERRITPERLE BL02RN2-R62
CT 2825	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B	L 819	8104-982-051	FERRITPERLE HF55 BTL 3,5X/ PERLE FERRITE
CT 2831	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B	L 2836	8140-522-922	DR ST 0411 6,8UH 2% SIE
CT 2835	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B	Q 172	8382-136-004	QUARZ #136 2A 4,433619MHz
CT 2845	8301-003-858	SMD-TRANS.BC 858 B	Q 857	8602-331-155	KERRES #155 18MHz
CT 2850	8301-534-269	SMD-TRANS.PMBT2369/MMBT2	D 323	8309-720-082	Z DIODE 8,2 C 0,5W
			D 401	8309-210-138	DIODE 1N4936/1SR124-400
			D 405	8309-200-021	DIODE BAV21 ITT/ TFK
			D 406	8309-720-048	Z DIODE 4,7 C 0,5W
			D 444	8309-210-138	DIODE 1N4936/1SR124-400
			D 512	8309-720-221	Z DIODE 22 B 0,5W
			D 513	8309-200-021	DIODE BAV21 ITT/ TFK
			D 514	8309-720-112	Z DIODE 12 C 0,5W
			D 524	8309-201-005	DIODE BA157
			D 543	8309-204-268	DIODE BY16 TEMIC/ BYV96
			D 621	8309-215-127	Z DIODE 1 N 4007 -GA
			D 622	8309-215-127	Z DIODE 1 N 4007 -GA
			D 623	8309-215-127	Z DIODE 1 N 4007 -GA
			D 624	8309-215-127	Z DIODE 1 N 4007 -GA
			D 646	8309-516-854	DIODE BY 54 M
			D 647	8309-516-854	DIODE BY 54 M
			D 661	8309-516-754	DIODE BYT53B TFK/ EGP10B
			D 664	8309-215-020	DIODE 1 N 4004 -GA
			D 666	8309-215-020	DIODE 1 N 4004 -GA
			D 667	8309-201-005	DIODE BA157
			D 671	8309-204-050	DIODE BY29 FAGOR/ BYW33
			D 682	8309-516-856	DIODE BY 56 M TFK
			D 683	8305-306-001	IC ZTK 33 B DPD ITT
			D 826	8309-200-021	DIODE BAV21 ITT/ TFK
			D 1806	8309-944-601	LE DIODE TLHR 4601 TFK
			F 130	8141-111-603	FILTER 7X7 603 FARBE 657
			F 901	8140-533-605	SPULE 7X7 605/BOBINE
			F 906	8319-006-260	OFW K 6260 K
			F 926	19203-065-97	KERAMIK-FILTER 40
			F 927	19203-012-97	KERAMIK-FILTER 60
			F 923	8141-112-405	FILTER 7X7 405
			F 924	8602-755-021	CER.TRAP 21 TPS 5,5 MB
			F 931	8319-009-460	OFW L 9460
			IC 110	8305-338-395	IC TDA8395P/N2
			IC 150	8305-338-362	IC TDA8362A(N3)
			IC 320	8305-337-233	IC TA7233 SGS
			IC 630	8305-267-843	IC UC3843N SGS/ MOT
			IC 810	8305-367-530	IC TFM5 3300
			IC 820	8305-210-065	IC MC 33164 P-5RP
			IC 830	8305-602-401	IC X 24 C 02 P XICOR
			IC 850	8305-158-520	IC SDA5222AA002 SIE
			IC 950	8305-125-825	IC STV8225 SGS
			L 303	8140-526-964	DR S 10UH 5% RM5
			L 381	8104-982-014	DAEPMFUNGSPERLE 4330 030/ PERLE DE FERRITE
			L 506	8104-982-056	FERRITPERLE HF70 BTL 3,5X/ PERLE FERRITE
			L 526	8140-526-361	DR 0411 10UH 5%
			L 533	9246-838-51	ZB-SPULE/BOBINE
			L 531	29203-114.95	LINEARITAETSREGLER/ REGLAUR DE LINEARITE

Es gelten die Vorschriften und Sicherheitshinweise gemäß dem Service Manual "Sicherheit", Sach-Nummer 72010-800.00, sowie zusätzlich die eventuell abweichenden, landesspezifischen Vorschriften!

(!) Il y a lieu d'observer les recommandations et les prescriptions de sécurité de l'Instruction de Service "Sécurité" Réf. N° 72010-800.00 ainsi que les prescriptions spécifiques à chaque pays!

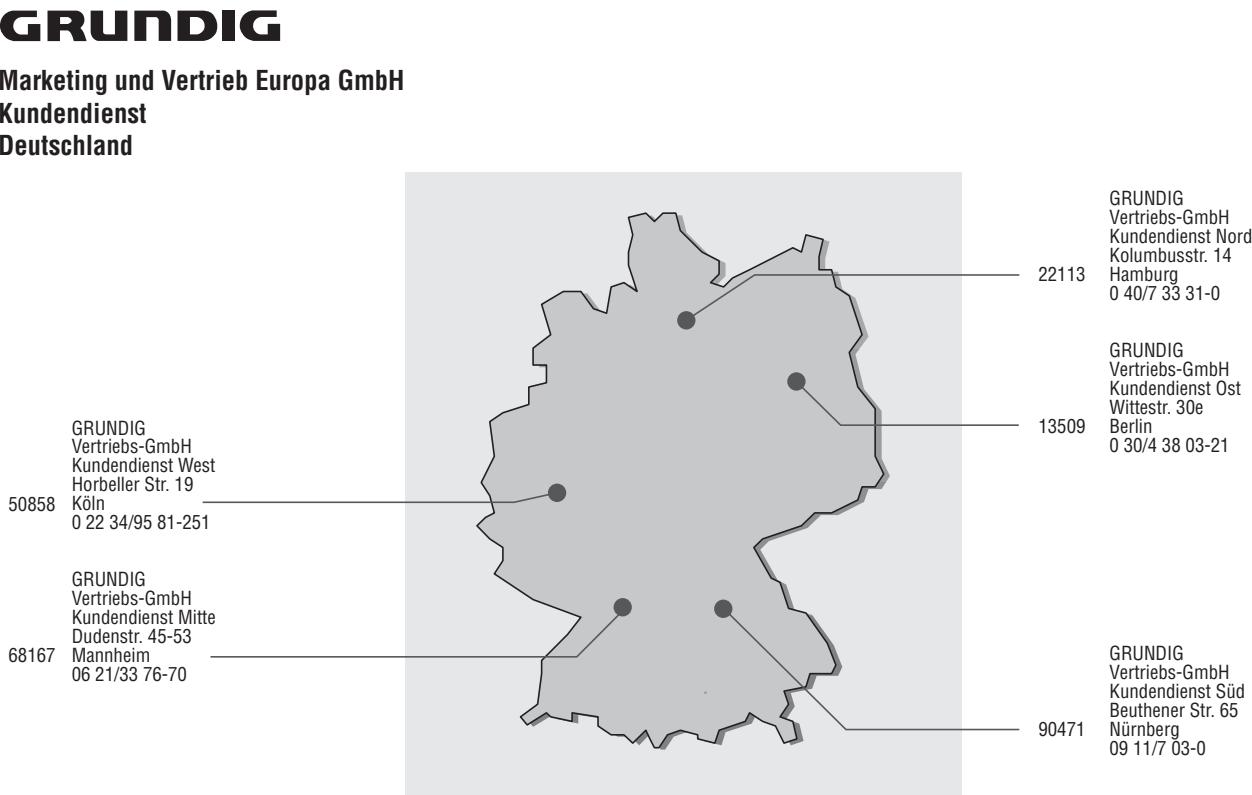
(!)

GRUNDIG

Marketing und Vertrieb Europa GmbH
Kundendienst
Deutschland

GRUNDIG
 Vertriebs-GmbH
 Kundendienst West
 Horbeller Str. 19
 Köln
 0 22 34/95 81-251

GRUNDIG
 Vertriebs-GmbH
 Kundendienst Mitte
 Dudenstr. 45-53
 Mannheim
 06 21/33 76-70

**GRUNDIG**

Marketing und Vertrieb Europa GmbH
Kundendienst
Europa

GRUNDIG BELUX N.V.
 Deltapark Unit 3, Weihook 3
 Zaventem
 00 32-2-7 16 04 00

GRUNDIG INTERNATIONAL LTD.
 Millroad, Rugby Warwickshire, CV21 1PR
 Großbritannien/Great Britain
 00 44-1-7 88-57 71 55

GRUNDIG IRELAND LTD.
 Unit 9, Western Industrial Estate, Naas Road
 Dublin 12
 0 03 53-1-4 50 93 66

GRUNDIG FRANCE S.A.
 5 Boulevard Marcel Poutout
 Rueil Malmaison Cedex
 00 33-1-41 39 26 26

GRUNDIG SCHWEIZ AG
 Steinacker Str. 28
 Kloten
 00 41-1-8 15 81 11

GRUNDIG Ibérica
 Centro de Servicios Lda.
 Rua Bento de Jesus Caraca 17
 Lisboa, Cruz Quebrada
 0 03 51-1-4 19 75 70

GRUNDIG ESPAÑA S.A.
 Solsonés S/Nº, B3
 Edificio Muntadas (Mas Blau 1)
 El Prat De Llobregat (Barcelona)
 00 34-3-4 79 92 00

GRUNDIG NORGE A. S.
 Glynitveien 25, Postboks 234
 Ski
 00 47-64 87 82 00

GRUNDIG OY
 Luoteisrinne 5
 Espoo
 0 03 58-9-8 04 39 00

GRUNDIG DANMARK A/S
 Lejrevej 19
 Værløse
 00 45-42 48 68 22

GRUNDIG SVENSKA AB
 Albygatan 109 d, Box 4050
 Solna
 00 46-8-6 29 85 30

GRUNDIG AUSTRIA Ges.m.b.H.
 Breitenfurter Straße 43-45
 Wien
 00 43-1-8 11 17 0

GRUNDIG NEDERLAND B. V.
 Gebouw Amstelveste
 Joan Muyskenweg 22
 CJ Amsterdam
 00 31-20-5 68 15 68

GRUNDIG ITALIANA S.P.A.
 Via G.B. Trener, 8
 Trento
 00 39-461 89 31 11